

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK  
BANQUE NATIONALE SUISSE  
BANCA NAZIONALE SVIZZERA 

---

**Monatsbericht Januar 1997**  
*Bankenstatistisches Beiheft*

**Bulletin mensuel janvier 1997**  
*Supplément de statistique bancaire*

**No 1**

# Inhaltsverzeichnis

# Table des matières

## I. Grundlagen der bankenstatistischen Erhebungen

## Bases des enquêtes en vue de la statistique bancaire

		Seite Page
<b>1. Bankenstatistische Erhebungen</b>	<b>Les enquêtes en vue de la statistique bancaire</b>	
A Monatsbilanzen	A Bilans mensuels	4/5
B Treuhandgeschäfte	B Opérations fiduciaires	4/5
C Kreditstatistik	C Statistique des crédits	4/5
D Eurodevisenstatistik	D Statistique des euro-monnaies	4/5
<b>2. Rechtliche Grundlagen</b>	<b>Fondements juridiques</b>	8/9
<b>3. Abgrenzungen</b>	<b>Délimitations</b>	8/9

## II. Ergebnisse der Erhebungen

## Résultats des enquêtes

Tabelle Nr. Tableau		Seite Page
<b>A Monatsbilanzen</b>	<b>Bilans mensuels</b>	
<b>A10 Aktiven</b>	<b>Actifs</b>	
Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales	12
Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères	18
<b>A11 Passiven</b>	<b>Passifs</b>	
Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales	24
Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères	30
<b>A20 Aktiven gegenüber dem Inland</b>	<b>Actifs en comptes suisses</b>	
Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales	36
Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères	42
<b>A21 Passiven gegenüber dem Inland</b>	<b>Passifs en comptes suisses</b>	
Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales	48
Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères	54
<b>A30 Aktiven gegenüber dem Ausland</b>	<b>Actifs en comptes étrangers</b>	
Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales	60
Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères	66
<b>A31 Passiven gegenüber dem Ausland</b>	<b>Passifs en comptes étrangers</b>	
Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales	72
Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères	78
<b>A40 Wertschriftenleihgeschäft</b>	<b>Prêts de titres</b>	
Aktiven	Actifs	84
Passiven	Passifs	85

<b>B</b>	<b>Treuhandgeschäfte</b>	<b>Opérations fiduciaires</b>	
<b>B1</b>	<b>Aktiven und Passiven der Unternehmung</b>	<b>Bilans globaux</b>	
	Alle Banken	Toutes les banques	88
	Grossbanken	Grandes banques	89
	Kantonalbanken	Banques cantonales	90
	Regionalbanken und Sparkassen	Banques régionales et caisses d'épargne	91
	Ausländische Banken	Banques étrangères	92
<b>B2</b>	<b>Aktiven und Passiven der inländischen Bankstellen</b>	<b>Bilans des comptoirs en Suisse</b>	
	Alle Banken	Toutes les banques	93
	Grossbanken	Grandes banques	94
	Ausländische Banken	Banques étrangères	95
<b>C</b>	<b>Kreditstatistik</b>	<b>Statistique des crédits</b>	
	Alle Kreditnehmer	Tous les débiteurs	98
	Private Haushalte	Ménages	98
	Institutionen ohne Erwerbscharakter	Institutions à but non lucratif	99
	Private nichtfinanzielle Unternehmungen	Etablissements du secteur privé non financier	99
	Industrie und verarbeitendes Gewerbe	Industrie, arts et métiers	99
	Baugewerbe	Bâtiment et génie civil	102
	Energiewirtschaft und Umweltschutz	Economie énergétique et protection de l'environnement	103
	Dienstleistungen	Services	103
	Öffentliche nichtfinanzielle Unternehmungen	Entreprises du secteur public non financier	103
	Finanzielle Unternehmungen	Etablissements financiers	104
	Öffentliche Hand	Collectivités publiques	104
	Übriges Inland	Autres suisses	104
<b>D</b>	<b>Eurodevisenstatistik</b>	<b>Statistique des euro-monnaies</b>	
	Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland	Créances et engagements envers l'étranger	105

# 1 Bankenstatistische Erhebungen

In diesem Heft werden die Ergebnisse der folgenden, regelmässig durchgeführten Erhebungen dargestellt<sup>1</sup>:

## A. Monatsbilanzen

Banken mit einer Bilanzsumme von mindestens 150 Mio. Franken (Treuhandgeschäfte eingeschlossen) haben der Nationalbank (SNB) monatlich eine Bilanz einzureichen. Die Meldungen halten sich im wesentlichen an das im Bankengesetz und in der dazugehörenden Verordnung vorgeschriebene Schema. Durch die zusätzliche Einführung einer Gliederung der meisten Bilanzpositionen nach Währungen sowie nach Restlaufzeiten und der Unterscheidung zwischen in- und ausländischen Kunden wurden geldpolitische Anforderungen sichergestellt. Die gegenwärtig gültige Erhebung wurde Ende 1984 eingeführt. In der Monatsbilanzstatistik sind die liechtensteinischen Banken enthalten.

## B. Treuhandgeschäfte

Treuhandgeschäfte sind Anlagen und Kredite, welche eine Bank im eigenen Namen, jedoch im Auftrag und für Rechnung und Risiko des Kunden tätig oder gewährt. Der Ertrag des Geschäfts kommt dem Kunden zu; die Bank bezieht lediglich eine Kommission. Treuhandgeschäfte sind gemäss Verordnung zum Bankengesetz ordnungsgemäss zu verbuchen, jedoch nicht in die Bilanz aufzunehmen.

Die Erhebung der Treuhandgeschäfte unterscheidet zwischen in- und ausländischen Kunden der Banken sowie der Anlage im In- bzw. Ausland. Die Angaben sind in Schweizer Franken, Dollar, D-Mark und einer Gruppe „übrige Währungen“ gegliedert einzureichen.

Die Erhebung wird bei den gleichen Instituten, die bereits eine Monatsbilanz einzureichen haben, durchgeführt.

## C. Kreditstatistik

Mit dieser Umfrage wird in erster Linie die inländische Kreditfähigkeit der Banken erfasst. Die Resultate der Erhebung dienen besonders der Konjunkturbeobachtung. Die Banken melden monatlich den Stand der Kreditbewilligung (Limiten) sowie die Kreditbeanspruchung (Benützung) gegliedert nach Kreditarten (Baukredite, Hypotheken, kommerzielle Kredite) und nach Kreditnehmern (Einteilung gemäss Wirtschaftssystematik des Bundesamtes für Statistik). Die Erhebung in der vorliegenden Form wird seit Ende 1985 durchgeführt. In dieser Auswahl von Banken sind keine liechtensteinischen Institute enthalten. Vor 1985 wurden ebenfalls systematisch Angaben über die Kreditfähigkeit bei Banken erhoben. Jene Erhebungen sind aber nicht direkt mit der vorliegenden Statistik vergleichbar.

## D. Eurodevisenstatistik

Diese vierteljährliche Erhebung gibt Hinweise auf das Auslandgeschäft der in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein domizilierten Banken einschliesslich der Geschäftsstellen (Niederlassungen) ausländischer Banken. Im Vordergrund des Interesses steht die geographische Gliederung der Forderungen und Verpflichtungen der meldenden Banken sowie die Aufteilung ihrer Aktivitäten nach Währungen (Schweizer Franken, US-Dollar, D-Mark, Yen, holländischer Gulden, französischer Franken, belgischer Franken, britisches Pfund, Lira und europäische Rechnungseinheit „ECU“).

Die publizierten Resultate beschränken sich auf Angaben der inländischen Bankstellen und umfassen praktisch die gesamte Bilanz. Die Ergebnisse der Erhebung dienen als Grundlage für eine Meldung an die Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ). Sie führt vierteljährlich eine Erfassung der internationalen Transaktionen der Banken bei allen Mitgliedsländern durch. In dieser Publikation werden die Angaben der Erhebung nach Ländergruppen gegliedert veröffentlicht.

### *Gliederung der Ländergruppen (Stand Januar 1995)*

#### *Europäische Union*

Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Italien, Luxemburg, Niederlande, Österreich, Portugal, Schweden, Spanien, Vereinigtes Königreich

<sup>1</sup> Weitere Details über das gesamte statistische Konzept der Nationalbank können der Broschüre „Statistische Erhebungen und Informationen“, herausgegeben von der SNB, Zürich 1990, entnommen werden.

# 1 Les enquêtes en vue de la statistique bancaire

Les résultats détaillés d'enquêtes menées à intervalles réguliers sont publiés dans le présent Supplément de statistique bancaire. Les enquêtes portent sur <sup>1</sup>:

## A. Bilans mensuels

Les banques dont la somme du bilan atteint ou dépasse 150 millions de francs (y compris les opérations fiduciaires) sont tenues de remettre chaque mois leur bilan à la BNS. Pour l'essentiel, ces déclarations s'en tiennent aux postes des bilans, tels qu'ils sont prévus dans la loi sur les banques et dans l'ordonnance d'exécution de cette loi. En vue de la conduite de la politique monétaire, une répartition selon la monnaie et selon la durée restant à courir est demandée pour la plupart des postes du bilan, et les éléments de l'actif et du passif doivent être ventilés en comptes suisses et en comptes étrangers (domicile des créanciers et des débiteurs). La structure générale de cette statistique n'a pas été modifiée depuis fin 1984. Dans le présent ouvrage les données des banques liechtensteinoises sont prises en considération.

## B. Opérations fiduciaires

Les opérations fiduciaires sont des placements et des crédits que la banque effectue ou accorde en son propre nom, mais pour le compte et aux risques exclusifs du client. Le produit de l'opération revient en totalité au client, la banque ne percevant qu'une commission. Conformément à l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques, les opérations à titre fiduciaire doivent être dûment comptabilisées, sans toutefois être portées au bilan.

Les opérations fiduciaires sont elles aussi réparties en comptes suisses et en comptes étrangers. En outre, elles font l'objet d'une ventilation selon la monnaie (franc suisse, dollar des Etats-Unis, mark allemand, autres monnaies).

Des données sur les opérations fiduciaires sont demandées à tous les établissements qui doivent fournir leur bilan chaque mois.

## C. Statistique des crédits

Cette enquête se base en première ligne sur les crédits bancaires en Suisse. Les résultats sont principalement utilisés pour l'observation de la conjoncture. Les banques transmettent chaque mois les limites de crédit et les montants effectivement utilisés répartis par catégories (crédits de construction, hypothèques, crédits commerciaux) et par débiteurs (selon la Nomenclature générale des activités économiques de l'Office fédéral de la statistique). L'enquête est effectuée sous cette forme depuis fin 1985 et ne comprend aucune banque liechtensteinoise. Avant 1985, des données systématiques étaient déjà recueillies sur les crédits bancaires. Ces enquêtes ne sont cependant pas directement comparables avec la statistique actuelle.

## D. Statistique des euro-monnaies

Cette enquête trimestrielle renseigne sur les opérations avec l'étranger des banques opérant à partir de la Suisse et de la Principauté de Liechtenstein. Les créances et engagements des banques déclarantes sont répartis par groupes de pays, mais aussi selon la monnaie (franc suisse, dollar des Etats-Unis, mark allemand, yen japonais, florin néerlandais, franc français, franc belge, livre sterling, lire italienne et Ecu).

Les résultats publiés couvrent presque tous les postes des bilans des comptoirs en Suisse. Les données qui sont transmises à la Banque des Règlements Internationaux (BRI) pour l'enquête que celle-ci mène chaque trimestre sur les opérations internationales des banques de tous les pays membres reposent sur cette statistique. Dans la présente publication, les résultats sont présentés par groupes de pays.

### *Liste des pays répartis par groupes (janvier 1995)*

#### *Union européenne*

Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni, Suède

<sup>1</sup> La brochure „Enquêtes statistiques et données”, éditée par la Banque nationale, Zurich 1990, fournit de plus amples informations sur les statistiques dressées par la BNS.

## *Gliederung der Ländergruppen (Fortsetzung)*

### *Europäische Freihandelszone*

Island, Norwegen

### *Mittel-, Osteuropa*

Albanien, Belarus, Bosnien-Herzegowina, Bulgarien, Estland, (Rest-) Jugoslawien, Kroatien, Lettland, Litauen, Ehem. jug. Rep. Mazedonien, Moldova, Polen, Rumänien, Russische Föderation, Slowakische Republik, Slowenien, Tschechische Republik, Ukraine, Ungarn

### *Übriges Europa*

Andorra, Färöer Inseln, Gibraltar, Grönland, Guernsey, Insel Man, Jersey, Malta, Monaco, San Marino, Türkei, Vatikanstadt, Zypern

### *Nordamerika*

Kanada, Vereinigte Staaten

### *Karibische Zone*

Aruba, Bahamas, Barbados, Bermuda, Cayman-Inseln, Dominica, Dominikanische Republik, Grenada, Haiti, Jamaika, Kuba, Niederl. Antillen, Panama, St. Kitts-Nevis, St. Lucia, St. Vincent, Trinidad und Tobago, Turks- und Caicos-Inseln, Westindien (F), Westindien (GB)

### *Lateinamerika*

Argentinien, Belize, Bolivien, Brasilien, Chile, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Falkland-Inseln, Franz. Guayana, Guatemala, Guyana, Honduras, Kolumbien, Mexiko, Nicaragua, Paraguay, Peru, Surinam, Uruguay, Venezuela

### *Mittlerer Osten*

Ägypten, Armenien, Aserbaidshan, Bahrain, Georgien, Irak, Iran, Israel, Jemen, Jordanien, Katar, Kuwait, Libanon, Libyen, Oman, Saudi-Arabien, Syrien, Vereinigte arabishe Emirate

### *Afrika*

Algerien, Angola, Äquatorialguinea, Äthiopien, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Djibouti, Elfenbeinküste, Eritrea, Gabun, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Kamerun, Kanarische Inseln, Kapverden, Kenia, Komoren, Kongo, Lesotho, Liberia, Madagaskar, Malawi, Mali, Marokko, Mauretanien, Mauritius, Mosambik, Namibia, Niger, Nigeria, Réunion, Ruanda, Sambia, Sankt Helena, Sao Tomé und Príncipe, Senegal, Seschellen, Sierra Leone, Simbabwe, Somalia, Sudan, Südafrika, Swasiland, Tansania, Togo, Tschad, Tunesien, Uganda, Zaire, Zentralafrikanische Republik

### *Asien, Ozeanien*

Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, Brit. Übersee-Territorium, Brunei, China, Fidschi, Franz. Polynesien, Hongkong, Indien, Indonesien, Japan, Kambodscha, Kasachstan, Kirgistan, Kiribati, Korea (Nord-), Korea (Süd-), Laos, Macao, Malaysia, Malediven, Mongolei, Myanmar (Burma), Nauru, Nepal, Neukaledonien, Pakistan, Papua-Neuguinea, Philippinen, Salomon-Inseln, Singapur, Sri Lanka, Tadschikistan, Taiwan, Thailand, Tonga, Turkmenistan, Tuvalu, UNO-Treuhandgebiete der Vereinigten Staaten der Pazifischen Inseln, Usbekistan, Vanuatu, Vietnam, Westsamoa

### *Australien/ Neuseeland*

Australien, Neuseeland

### *Übrige Länder*

## *Liste des pays répartis par groupes (suite)*

### *AELE*

Islande, Norvège

### *Europe centrale et orientale*

Albanie, Anc. Rép. youg. de Macédoine, Bélarus, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, Estonie, Fédération de Russie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Moldavie, Pologne, République slovaque, République tchèque, Roumanie, Slovaquie, Ukraine, Yougoslavie (reste)

### *Reste de l'Europe*

Andorre, Chypre, Cité du Vatican, Gibraltar, Groenland, Guernesey, Iles Féroé, Ile de Man, Jersey, Malte, Monaco, Saint-Marin, Turquie

### *Amérique du Nord*

Canada, Etats-Unis

### *Caraïbes*

Antilles britanniques, Antilles françaises, Antilles néerlandaises, Aruba, Bahamas, Barbade, Bermudes, Cuba, Dominique, Grenade, Haïti, Iles Cayman, Iles Turks et Caicos, Jamaïque, Panama, République dominicaine, Saint-Vincent, St-Kitts-Nevis, Sainte-Lucie, Trinité-et-Tobago

### *Amérique latine*

Argentine, Belize, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Costa Rica, Equateur, El Salvador, Guatemala, Guyana, Guyane française, Honduras, Iles Falkland, Mexique, Nicaragua, Paraguay, Pérou, Suriname, Uruguay, Venezuela

### *Moyen-Orient*

Arabie saoudite, Arménie, Azerbaïdjan, Bahreïn, Egypte, Emirats arabes unis, Géorgie, Irak, Iran, Israël, Jordanie, Koweït, Liban, Libye, Oman, Qatar, Syrie, Yémen

### *Afrique*

Afrique du Sud, Algérie, Angola, Bénin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cap-Vert, Cameroun, Comores, Congo, Côte d'Ivoire, Érythrée, Ethiopie, Djibouti, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée, Guinée-Bissau, Guinée équatoriale, Iles Canaries, Kenya, Lesotho, Libéria, Madagascar, Malawi, Mali, Maroc, Mauritanie, Maurice, Mozambique, Namibie, Niger, Nigéria, Ouganda, Réunion, République centrafricaine, Rwanda, Zambie, Sainte-Hélène, Sao Tomé-et-Principe, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Somalie, Soudan, Swaziland, Tanzanie, Togo, Tchad, Tunisie, Zaïre, Zimbabwe,

### *Asie, Océanie*

Afghanistan, Bangladesh, Bhoutan, Brunei, Cambodge, Chine, Corée (Nord), Corée (Sud), Fidji, Hong Kong, Iles Salomon, Inde, Indonésie, Japon, Kazakhstan, Kirghizistan, Kiribati, Laos, Macao, Malaisie, Maldives, Mongolie, Myanmar (Birmanie), Nauru, Népal, Nouvelle-Calédonie, Ouzbékistan, Pakistan, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Philippines, Polynésie française, Samoa occidentales, Singapour, Sri Lanka, Tadjikistan, Taiwan, Territoires britanniques d'outre-mer, Thaïlande, Tonga, Turkménistan, Tuvalu, Territoires placés par l'ONU sous l'administration des Etats-Unis (Iles du Pacifique), Vanuatu, Vietnam

### *Australie/Nouvelle-Zélande*

Australie, Nouvelle-Zélande

### *Autres pays*

## 2 Rechtliche Grundlagen

Die bankenstatistischen Erhebungen werden gestützt auf das Bankengesetz (Art. 7 BaG) und die dazugehörige Verordnung, einschliesslich der Wegleitungen durchgeführt. Gemäss Art.7 des BaG in der Fassung vom 1. 2. 95 haben die Banken der Schweizerischen Nationalbank (SNB) ihre Jahresschlussbilanz und Erfolgsrechnung einzureichen. Die Nationalbank ist darüber hinaus berechtigt, von den bedeutenden Instituten vierteljährlich oder sogar monatlich die Bilanzen zu verlangen. Ferner sind die Banken verpflichtet, der SNB weitere für die Geldpolitik relevante Angaben zu liefern.

Gemäss Art. 9 (BaG) untersteht die SNB der Geheimhaltungspflicht. Die SNB darf nur Statistiken veröffentlichen, in denen Jahresrechnungen, Zwischenbilanzen und Meldungen der Banken gesamthaft oder gruppenweise zusammengefasst werden.

## 3 Abgrenzungen

Die bankenstatistischen Erhebungen beschränken sich aus aufsichtsrechtlichen Gründen auf die in der Schweiz tätigen Banken. Die Führung der Geldpolitik verlangt jedoch, dass vom gesamten Währungsraum Anhaltspunkte über die Verwendung des Schweizer Frankens vorliegen. Aufgrund des Währungsvertrages zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und dem Fürstentum Liechtenstein werden deshalb seit Ende 1984 die Banken des Fürstentum Liechtenstein in der Bankenstatistik wie schweizerische Institute behandelt.

Ausnahmen von dieser Regel bilden allerdings die für die schweizerische Bankenaufsicht erstellten Liquiditäts- und Eigenmittelausweise sowie die Anlagefondsstatistik. In diesen Statistiken wird das Fürstentum Liechtenstein dem Ausland zugeordnet.

Gemäss Währungsvertrag dürfen die Angaben der Banken im Fürstentum Liechtenstein nicht separat veröffentlicht werden. Sie sind aber in den in diesem Heft aufgeführten Statistiken im Aggregat „Alle Banken“ enthalten.

In der Bankenstatistik werden die Kunden (Gläubiger und Schuldner) der Banken nach ihrem jeweiligen **Domizil** dem **Inland** bzw. dem **Ausland** zugeordnet. Einlagen eines im Ausland wohnenden Schweizerers bei einer inländischen Bank werden als ausländische Einlagen betrachtet. Bei der Bilanzposition Wechsel ist das Domizil des Einreichers, bei den Hypotheken der Standort des Pfandobjekts für die Zuordnung massgebend.

Die hier präsentierten bankenstatistischen Erhebungen beziehen sich auf Angaben der **inländischen Bankstellen** oder der **Bankunternehmung**. Die Sitze, Filialen und Niederlassungen in- und ausländisch beherrschter Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein werden als inländische Bankstellen bezeichnet. Diese Angaben dienen in erster Linie zur Erstellung der Zahlungsbilanz und zum internationalen Vergleich der Entwicklung des Bankgeschäfts. Die Bank als Unternehmung umfasst zusätzlich zu den inländischen Bankstellen die rechtlich unselbständigen Filialen im Ausland. Diese Definition entspricht der im schweizerischen Recht als Einheit betrachteten Firma. Die Daten der Unternehmungen werden zur Berechnung der Geldmenge verwendet.

Die Zahl der in den Tabellen angegebenen **meldenden Institute** bezieht sich jeweils auf den aktuellen Monat. Die Zahl kann von den vorangehenden Monaten abweichen.



## 2 Fondements juridiques

Les enquêtes menées en vue de la statistique bancaire se fondent sur la loi sur les banques et les caisses d'épargne (LB art. 7) et sur l'ordonnance y relative (OB), y compris les instructions régissant l'établissement des comptes annuels. En vertu de l'article 7 LB du 1.2.95, les banques sont tenues de remettre leurs comptes annuels à la Banque nationale suisse (BNS). Celle-ci peut en outre exiger des principaux établissements la remise de bilans trimestriels ou même mensuels. De plus, les banques peuvent être appelées à fournir d'autres données de nature à faciliter la conduite de la politique monétaire.

Conformément à l'article 9 LB, la BNS est tenue de garder le secret sur les informations qu'elle reçoit. Elle ne peut publier que des statistiques globales reproduisant en tout ou en partie les comptes annuels, les bilans intermédiaires et les autres informations que les banques lui communiquent.

## 3 Délimitations

Les enquêtes statistiques sur le secteur bancaire se limitent, pour des raisons de surveillance, aux banques qui sont établies en Suisse. Pour la conduite de la politique monétaire, il est cependant nécessaire de disposer, pour l'ensemble de la zone monétaire, d'informations sur l'utilisation du franc suisse. Aussi, en vertu de l'accord monétaire conclu entre la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein, les banques établies dans la Principauté sont-elles considérées, depuis fin 1984, comme des établissements suisses dans la statistique bancaire.

Font toutefois exception à cette règle les états afférents aux liquidités et aux fonds propres - ces états sont destinés à l'autorité chargée de la surveillance des banques en Suisse - et la statistique des fonds de placement. Dans ces statistiques, la Principauté de Liechtenstein est réputée étrangère.

Aux termes de l'accord monétaire, les données des banques établies dans la Principauté de Liechtenstein ne peuvent être publiées séparément. Elles entrent cependant dans la composition de la rubrique „Toutes les banques„ des tableaux du présent Supplément.

Dans la statistique bancaire, les éléments de l'actif et du passif sont répartis en **comptes suisses** et en **comptes étrangers**. La répartition repose sur le **domicile** des clients (créanciers et débiteurs) des banques. Les dépôts qu'un Suisse domicilié à l'étranger détient dans une banque en Suisse entrent donc dans les dépôts en comptes étrangers. Toutefois, la répartition est effectuée selon le domicile du cédant pour les effets de change et selon le lieu du gage pour les hypothèques.

Les données publiées dans ce Supplément sont tirées soit des **bilans des comptoirs en Suisse**, soit des **bilans globaux**. Par comptoirs en Suisse, on entend les sièges et succursales des établissements qui, en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein, sont en mains suisses et étrangères. Les données des comptoirs en Suisse sont utilisées avant tout pour établir la balance des paiements et pour faire des comparaisons internationales entre les secteurs bancaires des pays.

Les bilans globaux portent sur les opérations de tous les comptoirs juridiquement dépendants, en Suisse et à l'étranger. Ils reflètent donc l'ensemble des activités de la société considérée, sur le plan du droit suisse, comme une unité. Les données provenant des bilans globaux servent notamment au calcul de la masse monétaire.

Le nombre d'établissements mentionné dans les tableaux se rapporte au mois courant. Il peut varier par rapport au mois précédent.



## **A Monatsbilanzen**

### **Unternehmung**

(inländische Bankstellen zuzüglich rechtlich  
unselbständige Filialen im Ausland)

## **A Bilans mensuels**

### **Bilans globaux**

(des comptoirs en Suisse et des comptoirs  
juridiquement dépendants à l'étranger)

# A10<sub>0</sub>

## Monatsbilanzen

## Bilans mensuels

### Aktiven

### Actifs

Monats- ende	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben				Bankendebitoren					auf Zeit à terme			
Fin de mois	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux				auf Sicht à vue					Total			
	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Edelm.	Total	SFr	US-\$	DM
		Francs suisses	\$ USA	Marks allein.		Francs suisses	\$ USA	Marks allein.	Métaux précieux		Francs suisses	\$ USA	Marks allein.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

### 322 Banken

### 322 banques

1994													
D	11 191	9 423	639	299	19 394	4 870	4 861	1 877	3 398	195 773	71 160	66 385	20 031
1995													
N	9 102	7 442	404	224	25 322	8 441	5 840	2 257	2 679	233 845	74 740	72 518	20 576
D	11 345	9 886	411	244	20 829	6 638	4 253	1 671	2 454	228 832	70 874	68 887	19 777
1996													
J	10 050	8 073	840	250	29 364	10 997	6 414	2 126	2 896	243 835	77 041	73 215	21 064
F	8 809	7 207	491	217	25 835	7 776	6 448	2 466	3 483	243 542	75 519	70 011	20 736
M	9 722	8 011	515	252	24 532	6 967	6 068	2 201	2 995	247 690	77 548	73 322	19 608
A	9 368	7 653	471	245	26 070	7 220	6 119	2 250	3 520	256 169	78 191	76 403	20 189
M	9 443	7 507	651	274	26 337	7 089	6 426	2 966	3 288	262 729	75 681	81 301	20 048
J	10 719	8 860	558	243	25 534	7 109	6 501	2 657	3 166	258 885	77 024	79 838	20 215
J	9 747	7 736	693	245	28 857	6 641	7 144	2 448	2 896	251 556	77 792	77 762	19 969
A	9 847	7 910	629	289	23 756	6 009	5 879	2 280	3 125	249 090	76 927	80 374	21 321
S	10 975	9 001	761	246	25 413	7 465	5 856	2 189	2 619	271 060	78 452	89 059	22 546
O	10 324	8 431	677	247	25 644	7 133	5 990	2 190	3 036	274 503	78 923	85 799	24 116
N	10 670	8 617	772	238	26 950	7 269	6 004	2 400	3 233	277 247	81 185	88 445	23 946

### Grossbanken

### Grandes banques

1994													
D	4 478	3 244	569	206	7 904	2 125	2 230	549	1 337	93 774	20 740	38 515	9 631
1995													
N	3 679	2 530	357	136	7 903	2 026	1 785	424	1 077	128 392	18 970	47 020	9 595
D	4 338	3 375	352	157	7 632	2 599	1 181	308	873	126 153	18 056	42 671	9 813
1996													
J	4 770	3 317	782	165	12 337	5 584	2 658	316	1 198	136 812	21 190	46 671	10 265
F	3 597	2 546	424	130	8 840	2 263	2 289	733	1 738	135 657	18 866	43 375	10 231
M	4 029	2 837	463	165	7 999	1 593	2 016	416	1 326	137 897	20 676	45 501	8 864
A	3 504	2 342	406	155	8 381	1 983	1 496	357	1 815	144 243	18 720	48 496	9 622
M	4 255	2 858	593	181	8 324	2 070	2 010	591	1 547	150 725	17 453	51 920	9 633
J	4 549	3 249	502	153	7 653	1 899	2 018	420	1 440	145 246	18 525	48 306	9 857
J	4 788	3 315	641	151	10 234	1 991	1 305	273	1 224	142 543	20 659	48 162	10 584
A	4 399	2 999	573	197	7 913	2 069	1 460	640	1 470	139 149	19 156	50 632	12 107
S	4 380	2 984	705	153	7 946	2 224	1 618	349	961	156 940	19 776	57 487	12 660
O	4 377	3 075	607	145	7 270	1 910	1 240	333	1 453	159 320	19 270	53 713	15 159
N	4 661	3 196	708	148	8 874	2 390	1 425	441	1 667	157 627	19 241	54 993	14 383

### Kantonalbanken

### Banques cantonales

1994													
D	2 136	2 039	9	37	1 128	218	125	135	388	21 674	19 748	745	720
1995													
N	1 524	1 434	7	28	2 093	1 036	230	228	339	23 837	21 368	1 117	691
D	2 399	2 300	7	34	1 455	514	102	284	317	22 675	20 392	1 086	629
1996													
J	1 644	1 549	9	34	1 693	634	122	224	349	24 426	22 065	1 136	678
F	1 607	1 507	8	31	2 147	1 111	120	200	337	24 816	22 546	824	763
M	1 678	1 579	8	29	2 031	893	251	139	347	26 071	23 398	1 253	849
A	1 538	1 434	10	33	2 678	1 116	557	331	335	28 166	25 465	1 381	750
M	1 465	1 363	8	33	2 491	1 151	121	440	336	26 473	23 579	1 652	702
J	2 087	1 978	10	34	2 092	1 054	204	169	330	27 646	24 028	1 835	1 179
J	1 410	1 303	10	35	2 422	934	551	240	322	25 613	22 999	1 459	678
A	1 748	1 652	8	33	1 525	246	467	213	320	26 756	23 947	1 538	702
S	1 962	1 858	9	32	2 007	1 022	96	231	313	28 328	25 130	1 984	731
O	1 566	1 455	10	34	2 056	969	213	100	305	27 591	24 624	1 800	684
N	1 701	1 597	9	33	1 976	968	106	89	297	27 316	24 638	1 649	694

Monats- ende	Bankendebitoren Avoirs en banque														
	auf Zeit à terme				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr		
Fin de mois	dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an						
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.			
in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses							
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25			

## 322 Banken

## 322 banques

1994												
D	99 432	28 440	36 751	11 328	47 795	18 619	15 541	5 147	38 602	17 410	12 288	3 040
1995												
N	133 076	33 252	41 559	10 023	56 302	19 392	19 070	6 420	34 384	14 543	10 240	3 651
D	138 516	33 360	42 245	11 131	48 121	17 146	14 854	5 009	31 924	12 742	10 115	3 094
1996												
J	140 312	34 807	43 273	10 421	57 801	21 276	17 381	6 859	34 762	13 357	10 640	3 474
F	140 484	33 851	38 985	9 710	55 482	18 986	18 737	7 002	36 672	15 128	10 464	3 576
M	150 164	36 517	43 932	11 094	52 007	18 520	17 686	4 904	35 454	15 027	9 957	3 233
A	150 297	33 119	44 179	10 618	59 278	22 088	19 631	6 218	36 383	15 490	10 802	2 890
M	161 609	33 664	49 087	11 302	54 742	19 322	19 042	5 833	36 104	15 258	11 294	2 546
J	163 392	34 969	50 544	13 118	48 464	18 875	15 863	4 090	36 990	15 888	11 618	2 604
J	147 168	31 958	47 045	12 019	56 575	21 602	17 039	5 436	38 144	17 112	11 975	2 145
A	146 703	33 932	48 228	13 254	53 512	19 501	16 994	5 356	39 520	16 483	13 585	2 360
S	164 651	33 060	55 272	15 618	57 768	23 585	17 843	4 022	38 901	14 514	14 352	2 529
O	160 292	30 782	51 420	15 507	67 146	26 762	18 873	5 528	36 860	14 241	13 539	2 556
N	169 922	39 765	53 871	15 178	60 588	20 036	19 628	5 731	36 631	14 195	13 339	2 323

## Grossbanken

## Grandes banques

1994												
D	46 765	8 097	17 563	5 179	23 680	6 281	10 238	2 465	18 681	4 104	9 299	1 613
1995												
N	81 259	7 020	27 194	4 908	25 610	4 494	11 223	2 763	16 546	4 292	7 179	1 677
D	82 548	6 933	25 368	5 672	22 703	4 088	8 837	2 540	15 782	3 878	6 984	1 298
1996												
J	89 394	10 271	28 736	5 499	24 382	4 198	8 977	3 124	17 223	3 550	7 209	1 585
F	87 557	8 031	24 116	4 876	24 852	4 004	10 581	3 468	17 450	3 633	7 056	1 710
M	91 729	9 705	25 932	5 222	24 481	4 456	11 061	2 131	16 719	3 360	6 945	1 428
A	96 858	8 164	28 377	5 590	24 688	4 159	10 915	2 297	17 611	3 197	7 587	1 650
M	103 938	7 251	31 388	5 468	23 959	3 774	10 709	2 724	17 742	3 305	8 170	1 351
J	101 022	7 971	29 353	6 402	21 269	3 985	9 298	1 930	18 037	3 545	8 045	1 422
J	93 369	8 233	28 172	7 124	25 833	5 270	10 180	2 145	18 592	4 168	8 327	1 215
A	89 185	8 395	29 013	7 930	25 671	4 312	10 637	2 671	19 668	3 464	9 613	1 422
S	105 990	8 154	35 703	9 222	26 022	5 553	9 990	2 030	20 101	2 980	10 390	1 293
O	103 655	7 153	31 188	10 867	31 214	5 773	10 835	2 723	19 264	3 241	9 940	1 454
N	104 068	9 203	32 228	10 094	29 688	3 377	11 650	3 112	19 004	3 505	9 705	1 059

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994												
D	8 216	7 618	143	317	4 765	3 836	375	290	6 707	6 349	204	106
1995												
N	10 473	9 440	463	302	7 273	6 354	433	241	4 532	4 022	218	146
D	11 262	10 131	592	352	5 847	5 150	243	186	4 008	3 559	247	89
1996												
J	10 125	8 962	576	281	7 883	7 165	254	323	4 802	4 330	301	70
F	10 293	9 441	221	327	6 935	6 199	250	269	6 023	5 344	350	167
M	11 218	9 929	562	506	6 960	6 254	335	177	6 314	5 639	353	166
A	10 682	9 760	390	244	8 932	8 088	459	268	6 952	6 035	528	238
M	10 624	9 582	682	226	7 506	6 445	481	281	6 755	5 983	484	194
J	12 352	10 749	681	689	7 011	5 731	712	283	6 747	6 030	437	207
J	9 476	8 378	491	287	8 033	6 953	668	329	6 591	6 180	292	62
A	10 939	9 566	810	338	7 826	6 838	439	280	6 500	6 077	285	85
S	10 691	9 539	619	379	10 818	9 466	932	183	5 315	4 649	428	169
O	9 485	8 411	439	285	11 775	10 708	794	228	4 846	4 045	560	172
N	12 959	11 819	729	276	8 692	7 929	391	267	4 264	3 515	523	151

## Aktiven

## Actifs

Monats- ende	Wechsel- und Geldmarktpapiere				Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung <sup>1</sup>				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung <sup>1</sup> Comptes courants débiteurs gagés <sup>1</sup>				
Fin de mois	Effets de change et papiers monétaires				Comptes courants débiteurs en blanc <sup>1</sup>				Total				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypo.
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allerm.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allerm.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allerm.	Total
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38

## 322 Banken

## 322 banques

1994													
D	40 132	12 381	17 204	89	33 560	25 167	4 124	973	57 747	46 761	6 062	1 531	32 981
1995													
N	44 343	14 329	15 457	140	134 103	77 297	29 077	4 439	122 109	63 616	34 223	5 340	29 501
D	48 127	13 438	18 862	139	133 246	76 308	31 300	4 398	123 220	66 666	33 325	4 568	32 376
1996													
J	50 161	12 933	22 682	146	145 603	78 477	34 370	4 345	124 736	66 186	35 228	4 857	31 124
F	45 971	12 764	20 530	244	145 669	77 116	35 524	4 326	123 526	65 520	34 508	4 503	30 196
M	50 420	13 364	19 484	126	145 471	79 015	35 461	5 220	126 155	66 315	34 927	4 384	30 547
A	45 802	14 801	19 443	233	146 382	77 312	36 972	5 603	130 201	66 013	37 165	4 324	30 104
M	49 308	13 605	21 117	182	144 268	76 296	35 986	5 750	130 696	65 308	38 627	4 335	29 670
J	46 721	14 692	17 363	106	146 255	77 921	34 988	5 214	135 329	64 858	39 205	4 534	29 968
J	43 576	13 257	18 442	369	143 880	77 453	34 031	6 093	134 652	64 810	37 592	5 012	29 863
A	50 662	14 165	18 680	609	143 952	75 966	33 646	7 560	132 202	64 961	36 724	4 882	30 141
S	45 254	14 726	18 649	571	146 217	75 035	35 994	6 665	140 807	64 745	38 972	4 684	30 075
O	47 622	13 818	19 820	234	142 785	72 850	35 668	5 155	136 118	64 131	38 600	4 792	29 345
N	52 356	13 248	22 084	279	152 406	73 035	38 813	7 180	143 850	64 426	40 708	4 528	29 248

## Grossbanken

## Grandes banques

1994													
D	30 596	7 401	13 376	58	17 869	12 659	2 151	583	23 933	20 492	1 790	562	14 779
1995													
N	34 208	9 065	11 344	97	92 352	44 215	24 592	3 190	61 476	27 557	21 912	2 394	13 170
D	37 617	7 707	14 712	90	93 436	44 898	26 748	3 231	63 063	29 777	21 611	1 872	14 531
1996													
J	39 499	7 416	18 092	90	103 996	46 090	29 246	3 111	62 649	29 439	22 500	1 877	13 365
F	35 669	7 321	16 258	189	104 593	44 794	30 844	3 170	62 796	29 380	22 298	1 702	13 069
M	39 682	7 943	14 911	70	103 141	46 005	30 192	4 025	64 735	29 497	22 779	1 726	13 496
A	35 038	9 224	14 984	174	104 559	45 007	31 588	4 423	67 826	29 523	24 582	1 594	13 525
M	38 500	8 191	16 476	129	102 826	44 328	30 513	4 603	68 445	29 137	25 401	1 602	13 250
J	35 248	8 560	12 944	67	103 354	44 717	29 401	4 059	74 035	29 162	25 808	1 672	13 343
J	32 910	7 320	14 647	330	101 797	44 572	28 857	5 058	74 375	29 056	24 959	1 950	13 138
A	39 547	7 882	14 715	579	102 397	43 424	28 607	6 455	72 265	29 053	24 355	1 926	12 978
S	34 256	8 621	14 386	530	103 430	42 174	30 220	5 398	79 767	28 991	25 811	1 690	13 009
O	36 743	7 836	15 508	188	100 439	40 661	29 763	4 090	74 795	28 748	24 686	1 730	12 723
N	41 825	7 136	18 258	239	109 349	41 217	32 072	5 922	81 216	28 848	26 014	1 454	12 561

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994													
D	1 896	1 887	1	2	7 202	6 756	296	60	15 157	15 072	53	13	11 695
1995													
N	2 400	2 287	107	3	18 375	17 333	504	155	18 073	17 247	459	80	10 234
D	2 593	2 456	128	3	17 028	16 000	504	138	18 204	17 426	420	62	10 943
1996													
J	2 427	2 288	132	3	17 354	16 225	553	176	17 925	17 149	418	63	10 793
F	2 322	2 189	125	4	17 529	16 348	582	177	17 444	16 694	362	66	10 334
M	2 182	2 051	124	4	18 032	16 825	607	161	17 876	17 119	334	74	10 232
A	2 306	2 179	119	5	17 752	16 537	635	167	17 921	17 038	380	68	9 969
M	2 045	1 917	119	3	17 479	16 288	635	170	17 716	16 753	434	83	9 819
J	2 679	2 543	128	2	18 233	16 842	665	264	17 879	16 905	468	107	9 886
J	2 480	2 339	133	3	17 611	16 373	650	168	18 151	17 194	412	121	10 126
A	2 822	2 674	141	1	17 615	16 330	639	173	18 083	17 189	411	101	10 506
S	2 743	2 593	144	1	18 084	16 735	613	276	18 107	17 145	445	104	10 397
O	2 546	2 390	148	2	17 604	16 335	594	195	18 031	17 012	492	115	10 139
N	2 782	2 727	46	2	17 666	16 306	656	229	18 022	16 951	526	118	10 106

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (*exklusive diejenigen mit hypothekarscher Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekaranlagen publiziert werden*) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, *sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires)*, figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung <sup>1</sup>				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung <sup>1</sup> Avances et prêts à terme fixe gagés <sup>1</sup>					Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften			
	Avances et prêts à terme fixe en blanc <sup>1</sup>				Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.									
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

## 322 Banken

## 322 banques

1994	108 954	48 116	28 362	3 285	189 794	121 425	39 392	3 718	104 112	31 840	29 764	1 570	167
D													
1995										28 520	26 649	1 162	121
N													
D										29 204	27 427	1 041	116
1996													
J										28 554	26 758	992	140
F										28 739	26 943	1 002	147
M										28 872	27 062	976	151
A										27 489	25 605	1 102	126
M										27 867	25 892	1 051	209
J										28 993	26 902	986	332
J										27 748	25 899	882	223
A										28 538	26 148	1 133	483
S										28 187	26 252	994	191
O										28 291	26 494	820	174
N										28 386	26 423	973	122

## Grossbanken

## Grandes banques

1994	82 367	27 227	25 440	2 527	111 479	63 708	28 180	1 665	57 118	11 419	9 720	1 367	56
D													
1995										10 077	8 544	988	21
N													
D										10 481	9 042	855	21
1996													
J										10 466	9 055	797	40
F										10 764	9 345	803	48
M										10 984	9 542	781	53
A										10 629	9 097	900	53
M										10 746	9 133	839	135
J										11 395	9 658	782	259
J										10 697	9 188	690	151
A										11 259	9 197	946	411
S										10 881	9 264	820	118
O										11 251	9 783	632	103
N										11 378	9 744	780	52

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994	10 699	9 905	419	82	38 194	37 549	417	68	33 774	16 018	15 983	18	7
D													
1995										13 883	13 854	18	4
N													
D										14 126	14 108	16	2
1996													
J										13 530	13 470	23	4
F										13 425	13 366	22	4
M										13 412	13 352	22	4
A										12 456	12 398	19	4
M										12 730	12 673	19	4
J										13 040	12 977	24	4
J										12 700	12 638	23	4
A										12 890	12 835	22	4
S										12 916	12 857	22	4
O										12 673	12 620	24	4
N										12 803	12 750	24	4

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996)

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

**Aktiven****Actifs**

Monats- ende  Fin de mois	Hypo- thekar- anlagen <sup>1</sup>	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen			
	Place- ments hypoth. <sup>1</sup>	Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes			
Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	
in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses								
52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	

**322 Banken****322 banques**

1994 D	296 216	718 111	567 112	79 626	9 675	115 198	64 452	20 963	9 313	12 656	9 751	1 160	262
1995 N	412 331	697 063	576 565	66 716	10 161	125 219	61 366	25 163	11 879	15 219	11 648	1 788	251
D	414 631	700 301	581 470	67 898	9 305	129 289	64 767	24 312	12 796	15 357	11 726	1 162	265
1996 J	416 081	714 974	583 788	72 912	9 588	136 120	65 623	31 767	10 962	15 431	11 942	1 204	541
F	418 717	716 651	584 593	73 367	9 217	136 962	64 388	32 318	11 085	15 440	11 961	1 187	541
M	420 084	720 582	588 868	73 542	10 001	145 024	65 682	35 840	11 742	15 454	11 653	1 201	539
A	421 033	725 105	586 175	77 491	10 333	147 496	66 534	37 037	10 098	15 606	11 472	1 350	539
M	422 732	725 563	586 455	77 862	10 573	148 425	66 861	33 272	11 988	15 468	11 444	1 347	539
J	425 175	735 752	591 196	77 351	10 332	144 229	65 296	32 276	11 230	15 508	11 375	1 484	539
J	425 004	731 284	589 562	74 682	11 587	139 594	64 161	31 758	11 952	15 691	11 515	1 503	539
A	425 984	730 676	589 482	73 647	13 186	136 875	63 875	29 054	12 774	15 745	11 646	1 400	565
S	426 941	742 152	589 251	78 228	11 800	153 244	64 917	37 792	13 795	15 643	11 321	1 507	639
O	428 023	735 217	587 930	77 174	10 376	152 388	67 280	32 855	11 712	15 792	11 449	1 506	640
N	429 340	753 982	589 481	82 494	12 324	162 407	68 595	37 308	11 625	15 909	11 486	1 529	566

**Grossbanken****Grandes banques**

1994 D	115 425	362 492	249 148	58 959	5 393	68 177	26 521	15 784	7 549	10 790	8 229	1 022	251
1995 N	178 336	342 241	256 113	49 523	5 664	78 532	23 964	20 273	9 527	12 969	9 784	1 626	248
D	177 301	344 281	258 689	51 095	5 166	81 856	26 607	19 321	10 430	12 953	9 712	1 001	259
1996 J	179 038	356 149	261 126	54 595	5 074	86 803	26 000	26 462	8 496	12 976	9 879	1 035	536
F	180 639	358 792	261 637	56 019	4 966	89 001	25 885	27 352	8 548	12 980	9 898	1 020	536
M	181 364	360 224	263 978	55 683	5 849	96 714	26 841	31 040	9 026	12 955	9 551	1 034	533
A	181 739	364 753	262 780	59 078	6 154	99 339	28 301	31 854	7 391	13 051	9 409	1 090	533
M	182 519	364 536	262 575	58 704	6 425	100 570	28 801	28 083	9 353	12 904	9 381	1 084	533
J	183 558	372 342	264 612	57 973	6 040	96 678	27 798	27 016	8 588	12 934	9 300	1 223	533
J	183 149	370 018	263 501	56 479	7 209	92 683	26 955	26 849	9 393	12 864	9 263	1 183	533
A	183 656	369 577	262 878	55 857	8 841	89 969	26 706	24 096	10 210	13 007	9 395	1 181	560
S	184 159	378 237	262 015	58 909	7 255	105 685	27 726	32 540	10 935	13 109	9 286	1 278	634
O	184 613	371 098	261 380	56 976	5 973	104 352	29 704	27 440	8 869	13 233	9 390	1 278	634
N	185 002	386 945	262 453	60 674	7 478	114 423	31 257	31 844	8 793	13 361	9 460	1 296	560

**Kantonalbanken****Banques cantonales**

1994 D	118 386	205 656	203 651	1 203	230	16 006	15 246	112	184	284	283	—	—
1995 N	153 340	203 671	201 765	985	239	14 544	13 849	113	221	377	367	—	—
D	157 203	206 561	204 730	943	202	14 849	14 195	104	206	478	466	—	2
1996 J	157 083	205 892	203 920	997	243	15 248	14 516	136	228	487	475	—	2
F	158 022	206 420	204 422	969	247	14 734	14 033	130	203	490	477	—	2
M	158 247	207 567	205 537	966	239	14 679	13 908	142	230	503	491	—	2
A	158 770	206 899	204 735	1 037	239	14 507	13 724	151	225	496	483	—	2
M	159 376	207 301	205 062	1 095	257	14 708	13 953	120	234	496	484	—	2
J	160 049	209 201	206 746	1 164	375	14 826	14 017	122	235	502	489	—	2
J	159 955	208 417	206 123	1 092	301	14 797	13 952	137	242	501	479	—	2
A	160 161	208 749	206 479	1 079	286	14 797	13 836	153	259	498	477	—	2
S	160 547	209 654	207 247	1 087	392	14 526	13 683	151	212	495	473	—	2
O	160 857	209 165	206 785	1 118	322	14 539	13 715	167	183	496	474	—	2
N	161 164	209 655	207 130	1 214	359	14 482	13 654	157	184	469	448	—	2

<sup>1</sup> Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung.<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.



Monats- ende	Bankge- bäude <sup>2</sup>	Andere Liegen- schaften <sup>2</sup>	Sonstige Aktiven		Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme				
	Immeu- bles à l'usage de la banque <sup>2</sup>	Autres immeu- bles <sup>2</sup>	Autres actifs		Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan				
Fin de mois	Total	Total	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75
<b>322 Banken</b>						<b>322 banques</b>					
1994											
D	14 599	7 230	44 986	9 041	68	40	1 179 378	782 025	196 812	42 569	14 858
1995											
N	22 218	—	126 124	6 686	68	47	1 298 570	821 984	212 511	56 653	11 043
D	22 578	—	117 243	6 705	68	76	1 294 044	820 340	209 534	53 313	10 872
1996											
J	22 610	—	138 200	6 774	68	72	1 360 886	834 763	236 137	51 592	11 823
F	22 564	—	130 598	7 798	68	70	1 346 509	827 698	223 847	50 226	13 062
M	22 474	—	118 616	6 647	68	72	1 354 652	835 943	226 329	51 603	11 838
A	22 518	—	125 376	7 572	68	76	1 373 653	841 115	242 963	51 276	13 198
M	22 543	—	128 228	7 906	68	76	1 388 188	836 882	245 168	53 935	13 407
J	22 501	—	122 289	7 389	68	76	1 382 281	839 996	239 076	51 957	12 695
J	22 509	—	118 468	7 061	68	74	1 361 426	836 026	230 668	53 201	12 295
A	22 593	—	118 578	6 742	68	75	1 357 963	833 167	227 933	59 217	12 313
S	22 663	—	127 951	6 696	68	77	1 414 499	847 323	250 263	58 873	11 832
O	22 639	—	134 756	7 395	68	113	1 419 065	846 122	242 592	56 541	12 893
N	22 754	—	140 546	6 919	68	73	1 462 962	852 316	263 834	57 712	12 591
<b>Grossbanken</b>						<b>Grandes banques</b>					
1994											
D	8 558	3 207	31 969	7 746	—	—	621 944	339 586	135 857	24 518	11 257
1995											
N	11 612	—	111 428	5 711	—	—	730 964	367 269	155 514	36 604	8 190
D	11 775	—	103 986	5 711	—	—	730 591	366 755	153 244	35 107	8 010
1996											
J	11 845	—	124 996	5 697	—	—	786 187	377 772	176 430	31 605	8 743
F	11 814	—	116 963	6 739	—	—	773 314	370 362	165 324	30 760	9 978
M	11 834	—	104 717	5 614	—	—	776 052	375 381	166 166	31 776	8 798
A	11 791	—	110 341	6 531	—	—	790 442	378 846	181 095	31 511	10 137
M	11 786	—	112 699	6 797	—	—	804 299	376 304	180 991	33 900	10 222
J	11 698	—	107 953	6 416	—	—	794 301	376 193	172 710	31 959	9 695
J	11 718	—	105 124	6 097	—	—	782 881	376 959	166 954	34 306	9 347
A	11 760	—	104 959	5 732	—	—	780 279	372 528	165 909	41 080	9 363
S	11 754	—	112 489	5 771	—	—	824 797	381 224	184 416	39 283	8 900
O	11 720	—	119 692	6 518	—	—	827 804	380 629	174 537	38 002	10 073
N	11 748	—	123 556	6 005	—	—	863 022	383 227	192 890	37 986	9 746
<b>Kantonalbanken</b>						<b>Banques cantonales</b>					
1994											
D	2 564	2 557	5 486	390	—	—	259 389	253 283	2 195	1 311	792
1995											
N	5 418	—	5 576	336	—	—	259 440	252 762	2 559	1 414	687
D	5 770	—	4 462	331	—	—	261 242	254 953	2 370	1 362	659
1996											
J	5 790	—	4 284	358	—	—	261 891	255 161	2 530	1 413	720
F	5 810	—	4 485	350	—	—	262 830	256 216	2 177	1 454	701
M	5 678	—	4 861	346	—	—	265 252	258 048	2 744	1 494	705
A	5 757	—	5 437	346	—	—	267 783	259 977	3 255	1 592	694
M	5 766	—	5 447	346	—	—	266 194	258 261	3 212	1 683	695
J	5 805	—	4 717	342	—	—	269 554	260 932	3 548	2 006	685
J	5 787	—	4 573	334	—	—	266 001	257 962	3 538	1 523	666
A	5 801	—	4 878	332	—	—	267 574	259 522	3 482	1 518	662
S	5 814	—	5 785	334	—	—	271 313	263 083	3 613	1 624	660
O	5 837	—	5 343	335	—	—	269 138	261 095	3 585	1 342	651
N	5 852	—	6 037	337	—	—	270 269	262 402	3 425	1 394	646

<sup>2</sup> Ab November 1995 werden Andere Liegenschaften unter Bankgebäude ausgewiesen.

<sup>2</sup> A partir de novembre 1995, les autres immeubles figurent sous les immeubles à l'usage de la banque.

## Aktiven

## Actifs

Monats- ende	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben				Bankendebitoren					Avoirs en banque			
	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux				auf Sicht à vue					auf Zeit à terme			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994													
D	700	678	2	9	476	283	28	41	81	2854	2702	22	106
1995													
N	658	635	2	9	1040	766	35	57	96	3648	3514	24	87
D	731	709	2	9	511	263	26	44	105	3768	3633	24	93
1996													
J	695	671	2	10	694	399	31	50	108	3681	3537	24	97
F	567	543	2	10	669	390	38	40	102	3522	3363	32	106
M	600	578	2	9	580	340	30	39	106	3654	3495	39	97
A	617	592	2	9	647	328	35	59	104	3629	3474	33	98
M	651	625	2	9	633	298	40	42	106	3955	3812	30	90
J	552	526	2	9	537	259	30	41	105	3940	3788	41	87
J	548	521	2	10	901	599	31	48	103	3816	3679	29	86
A	584	560	2	9	595	304	26	48	103	3832	3680	23	111
S	631	606	2	9	801	450	40	58	103	3726	3573	33	105
O	689	664	2	9	684	421	33	39	107	3696	3570	26	80
N	662	638	2	9	696	394	35	49	111	4311	4200	30	68

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994													
D	1906	9285	31	22	4682	782	1435	475	612	41987	12354	18139	3707
1995													
N	1719	8224	27	20	7173	1910	2213	639	498	41442	13960	15796	3852
D	1910	9498	26	20	5430	1323	1601	414	486	39146	11665	15989	3266
1996													
J	1450	6574	31	21	7399	1982	1982	635	524	40072	12143	16056	3718
F	1501	6767	33	22	7488	1951	2366	538	581	39504	12259	15618	3495
M	1781	8518	29	25	6958	1691	2214	713	529	39001	11445	16128	3337
A	1860	8911	36	24	7330	1794	2237	649	552	39458	11818	16405	3217
M	1465	6597	31	23	7384	1826	2209	695	538	40370	11858	17518	3152
J	1767	8313	31	24	7697	1663	2409	924	550	41050	11919	18602	3070
J	1670	7783	28	26	7465	1531	2558	719	501	40428	11625	18078	3112
A	1718	8110	32	25	7126	1737	2135	663	489	40207	11530	17864	2868
S	2323	11516	28	26	6626	1498	1765	661	538	41861	11766	18734	3168
O	1825	8543	43	30	8371	2146	2407	546	504	42407	12120	19411	2739
N	2044	9810	34	24	8281	1743	2613	643	518	44053	12937	19666	2889

Monats- ende	Bankendebitoren Avoirs en banque											
	auf Zeit à terme											
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr			
	dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			
Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	
	Francs suisses	\$ USA	Marks alleem.		Francs suisses	\$ USA	Marks alleem.		Francs suisses	\$ USA	Marks alleem.	
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994												
D	1 197	1 077	17	83	746	726	1	17	718	706	4	7
1995												
N	2 248	2 126	22	80	807	801	1	3	343	337	1	4
D	2 310	2 198	21	76	856	838	2	14	343	338	1	3
1996												
J	2 033	1 918	20	78	973	949	2	17	408	404	2	2
F	1 612	1 468	24	99	1 100	1 092	2	5	536	529	6	1
M	1 883	1 748	32	86	943	925	5	10	552	546	3	1
A	1 850	1 719	27	85	980	964	2	13	522	515	4	1
M	2 092	1 961	25	87	1 015	1 009	2	2	564	559	3	—
J	2 001	1 876	30	73	1 151	1 128	7	13	504	501	3	—
J	1 812	1 696	25	73	1 235	1 217	2	13	481	477	2	—
A	1 988	1 861	21	91	1 143	1 121	1	20	409	407	2	—
S	2 104	1 964	27	99	997	986	4	5	339	338	1	1
O	2 059	1 961	21	58	1 004	977	4	22	334	333	—	—
N	2 715	2 610	29	65	857	853	1	2	438	436	—	1

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994												
D	22 951	5 033	12 010	2 079	10 522	3 695	3 683	970	7 064	2 886	2 122	528
1995												
N	21 147	7 110	8 904	1 723	11 890	3 316	4 813	1 198	7 112	2 760	1 899	793
D	21 798	5 747	10 307	1 513	9 717	2 850	3 703	890	6 362	2 294	1 825	719
1996												
J	19 909	5 410	8 717	1 862	12 536	3 717	5 355	1 029	6 424	2 315	1 854	679
F	20 098	5 791	8 600	1 602	11 515	3 172	5 056	1 040	6 735	2 637	1 815	704
M	21 724	5 735	10 096	1 681	9 907	2 555	4 262	839	6 283	2 558	1 642	650
A	20 662	5 329	9 320	1 669	11 700	3 364	5 240	925	5 971	2 522	1 717	433
M	22 300	5 763	10 605	1 760	10 979	2 921	5 101	941	5 902	2 554	1 653	291
J	24 417	5 776	12 508	2 029	9 245	2 781	3 997	590	6 263	2 775	1 970	256
J	22 143	5 080	11 724	1 921	10 538	3 195	3 970	810	6 713	2 812	2 240	227
A	23 490	5 777	11 395	1 788	9 090	2 625	3 900	659	6 660	2 601	2 445	277
S	24 512	5 497	12 214	2 161	9 596	2 751	4 345	518	6 550	2 759	2 048	344
O	24 233	5 092	13 208	1 657	10 594	3 576	4 264	410	6 222	2 752	1 803	391
N	26 009	6 372	13 254	1 532	9 959	2 967	4 366	495	6 501	2 880	1 919	395

## Aktiven

## Actifs

Monats- ende	Wechsel- und Geldmarktpapiere				Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung <sup>1</sup>				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung <sup>1</sup>				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypo- th.
	Effets de change et papiers monétaires				Comptes courants débiteurs en blanc <sup>1</sup>				Comptes courants débiteurs gagés <sup>1</sup>				
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994														
D	73	69	—	5	1 685	1 641	13	26	4 698	4 687	4	4	3 795	
1995														
N	67	62	—	5	2 161	2 108	17	21	5 315	5 302	4	6	3 570	
D	69	64	—	5	2 243	2 202	12	15	5 424	5 407	5	6	3 781	
1996														
J	68	63	—	4	2 239	2 184	13	21	5 287	5 272	4	6	3 681	
F	62	58	—	4	2 205	2 153	12	23	5 260	5 247	3	2	3 676	
M	62	58	—	4	2 251	2 205	11	20	5 288	5 273	3	6	3 682	
A	60	56	—	4	2 223	2 169	13	22	5 157	5 141	3	5	3 595	
M	57	54	—	3	2 147	2 082	12	33	5 128	5 113	3	4	3 574	
J	55	53	—	3	2 246	2 181	16	21	5 232	5 215	4	6	3 677	
J	56	54	—	3	2 556	2 491	25	25	5 043	5 028	4	4	3 515	
A	56	53	—	3	2 451	2 385	18	35	5 154	5 139	4	5	3 567	
S	57	54	—	3	2 412	2 354	20	25	5 117	5 106	3	4	3 604	
O	56	54	—	2	2 363	2 310	16	22	4 996	4 984	5	4	3 446	
N	51	48	—	2	2 341	2 283	21	23	4 939	4 925	7	4	3 444	

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994														
D	2 666	808	1 248	11	3 429	1 480	1 286	192	7 399	2 719	2 684	535	1 162	
1995														
N	3 089	1 063	1 374	21	9 936	4 173	3 172	787	22 486	6 811	8 480	1 770	1 057	
D	3 030	1 120	1 374	27	9 320	3 674	3 147	782	20 897	6 169	8 051	1 501	1 042	
1996														
J	3 197	1 055	1 677	32	10 201	3 998	3 716	690	22 400	6 487	8 732	1 645	1 314	
F	3 224	1 168	1 587	32	9 755	3 993	3 237	684	21 901	6 607	8 443	1 533	1 213	
M	3 316	1 162	1 515	31	10 411	4 127	3 815	723	21 650	6 478	8 346	1 457	1 255	
A	3 334	1 046	1 677	30	10 366	3 894	3 866	696	22 199	6 478	8 569	1 452	1 181	
M	3 513	1 233	1 632	27	10 065	3 795	3 761	678	22 253	6 581	8 845	1 396	1 188	
J	3 653	1 248	1 599	26	10 423	3 882	3 999	639	21 492	5 947	8 797	1 387	1 231	
J	3 245	1 208	1 195	26	10 183	4 085	3 692	594	21 213	6 177	8 326	1 595	1 280	
A	3 130	1 197	1 132	20	9 767	3 812	3 625	638	21 031	5 992	8 167	1 540	1 296	
S	3 038	1 213	1 281	29	10 547	3 770	4 260	645	21 793	6 112	8 730	1 475	1 288	
O	3 232	1 227	1 540	36	10 696	3 827	4 214	615	21 942	6 004	8 930	1 598	1 285	
N	3 165	1 087	1 572	28	11 117	3 591	4 828	650	22 711	5 984	9 416	1 635	1 334	

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung <sup>1</sup>				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung <sup>1</sup> Avances et prêts à terme fixe gagés <sup>1</sup>					Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften			
	Avances et prêts à terme fixe en blanc <sup>1</sup>				Total					Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

	Regionalbanken und Sparkassen				Banques régionales et caisses d'épargne								
1994													
D	802	774	10	7	9 016	9 000	9	4	8 262	1 584	1 584	—	—
1995													
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 727	1 727	—	—
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 745	1 745	—	—
1996													
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 719	1 719	—	—
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 733	1 733	—	—
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 698	1 698	—	—
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 669	1 669	—	—
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 665	1 665	—	—
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 679	1 679	—	—
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 608	1 608	—	—
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 604	1 604	—	—
S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 617	1 618	—	—
O	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 595	1 595	—	—
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 598	1 598	—	—

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

	Ausländische Banken				Banques étrangères								
1994													
D	6 698	3 007	1 883	555	19 077	5 443	7 356	1 413	2 007	975	724	142	82
1995													
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	677	441	123	75
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	696	449	133	76
1996													
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	595	353	126	77
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	588	354	131	77
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	603	370	131	76
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	512	294	139	52
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	508	288	142	53
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	591	378	134	53
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	609	408	123	52
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	649	453	118	52
S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	591	402	110	53
O	—	—	—	—	—	—	—	—	—	626	424	120	51
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	553	352	124	50

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekensicherer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

**Aktiven****Actifs**

Monats- ende	Hypo- thekar- anlagen <sup>1</sup>	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen			
	Place- ments hypoth. <sup>1</sup>	Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes			
Fin de mois	Total	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses							
	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64

**Regionalbanken und Sparkassen****Banques régionales et caisses d'épargne**

1994													
D	38 082	55 867	55 768	36	41	4 874	4 772	10	38	78	78	—	—
1995													
N	49 351	58 554	58 489	21	27	4 551	4 435	17	46	91	91	—	—
D	47 598	57 010	56 952	17	21	4 635	4 508	19	49	125	125	—	—
1996													
J	47 329	56 574	56 504	17	27	4 661	4 520	21	59	129	128	—	—
F	47 388	56 586	56 521	15	25	4 627	4 472	28	61	130	130	—	—
M	47 520	56 757	56 696	14	26	4 633	4 478	28	63	130	130	—	—
A	47 311	56 360	56 290	16	27	4 618	4 459	29	65	135	135	—	—
M	47 424	56 364	56 284	15	37	4 630	4 466	35	64	134	134	—	—
J	47 711	56 868	56 786	20	27	4 566	4 399	35	64	132	132	—	—
J	48 234	57 441	57 361	29	29	4 397	4 233	35	62	132	132	—	—
A	48 373	57 582	57 501	22	40	4 366	4 208	34	60	121	121	—	—
S	48 251	57 397	57 329	23	29	4 225	4 071	32	61	136	136	—	—
O	48 244	57 198	57 133	21	26	4 185	4 041	29	62	140	140	—	—
N	48 339	57 217	57 144	28	27	4 167	4 042	23	53	141	141	—	—

**Ausländische Banken****Banques étrangères**

1994													
D	1 039	38 617	14 410	13 351	2 777	16 100	10 756	3 120	1 073	783	604	34	—
1995													
N	3 054	36 153	14 032	11 834	2 826	16 577	11 094	2 846	1 438	753	568	31	—
D	3 514	34 427	12 994	11 535	2 533	16 738	11 233	2 932	1 455	734	549	33	—
1996													
J	3 355	36 551	13 461	12 687	2 606	18 081	12 353	3 142	1 494	738	557	35	—
F	3 269	35 513	13 527	11 916	2 484	17 859	11 899	3 235	1 605	741	553	34	—
M	3 288	35 952	13 566	12 386	2 452	18 027	11 974	3 197	1 756	761	573	34	—
A	3 304	36 381	13 269	12 665	2 392	18 062	11 754	3 398	1 743	763	574	35	—
M	3 364	36 190	13 306	12 838	2 317	17 897	11 536	3 482	1 772	768	574	35	—
J	3 705	36 211	13 198	13 007	2 280	17 769	11 370	3 411	1 758	780	587	35	—
J	3 744	35 749	13 725	12 228	2 440	17 682	11 535	3 178	1 718	1 005	786	51	—
A	3 758	35 205	13 322	11 998	2 432	17 629	11 537	3 228	1 708	1 006	792	34	—
S	3 770	36 701	13 350	13 202	2 375	18 163	11 513	3 427	1 974	833	614	36	—
O	3 794	37 058	13 359	13 354	2 460	18 698	11 969	3 533	2 024	839	628	35	1
N	4 119	38 500	13 111	14 462	2 770	18 675	12 047	3 568	1 792	849	620	36	1

<sup>1</sup> Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung.<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

Monats- ende	Bankge- bäude <sup>2</sup>	Andere Liegen- schaften <sup>2</sup>	Sonstige Aktiven		Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme				
Fin de mois	Immeu- bles à l'usage de la banque <sup>2</sup>	Autres immeu- bles <sup>2</sup>	Autres actifs		Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan				
	Total	Total	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994												
D	652	658	1 071	67	6	—	67 310	66 671	97	238	148	
1995												
N	1 301	—	763	41	6	—	70 679	70 017	100	233	137	
D	1 154	—	716	21	6	—	68 725	68 105	88	226	127	
1996												
J	1 132	—	495	22	6	—	68 134	67 431	95	250	130	
F	1 135	—	538	28	6	—	67 842	67 125	115	249	130	
M	1 129	—	683	28	6	—	68 237	67 563	114	240	133	
A	1 136	—	555	27	6	—	67 762	67 000	115	266	132	
M	1 150	—	543	26	6	0	68 124	67 342	123	250	131	
J	1 148	—	648	24	6	—	68 452	67 717	129	234	130	
J	1 140	—	495	24	6	—	68 932	68 192	126	243	127	
A	1 144	—	535	24	6	—	68 821	68 084	108	275	127	
S	1 197	—	764	24	6	—	68 941	68 160	129	266	127	
O	1 199	—	638	19	6	—	68 489	67 843	111	221	126	
N	1 209	—	693	19	6	—	69 153	68 493	116	211	129	

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994												
D	1 183	119	3 254	200	61	26	111 383	45 038	37 726	8 149	997	
1995												
N	1 443	—	4 074	131	61	19	112 505	48 523	34 652	8 932	823	
D	1 490	—	4 503	153	61	53	107 522	45 509	33 918	7 866	842	
1996												
J	1 497	—	4 802	146	61	50	113 898	47 958	36 055	8 651	880	
F	1 456	—	4 983	148	61	48	112 378	47 857	35 251	8 356	908	
M	1 472	—	4 367	136	61	48	111 742	46 673	35 899	8 511	910	
A	1 460	—	5 075	131	61	52	113 836	47 228	36 935	8 219	896	
M	1 466	—	5 393	133	61	52	114 557	47 226	38 229	8 185	902	
J	1 466	—	5 139	120	61	52	115 644	46 787	39 626	8 253	868	
J	1 465	—	4 716	137	61	52	113 537	46 859	37 809	8 201	860	
A	1 488	—	4 559	136	61	52	112 178	46 381	36 906	7 880	809	
S	1 482	—	4 924	148	61	76	116 089	47 183	38 945	8 411	936	
O	1 485	—	5 353	132	61	113	119 441	48 534	40 800	8 030	893	
N	1 462	—	6 051	132	61	73	123 213	49 086	42 744	8 405	909	

<sup>2</sup> Ab November 1995 werden Andere Liegenschaften unter Bankgebäude ausgewiesen.

<sup>2</sup> A partir de novembre 1995, les autres immeubles figurent sous les immeubles à l'usage de la banque.

# A11o

## Monatsbilanzen

## Bilans mensuels

### Passiven

### Passifs

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque					auf Zeit à terme				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat			
	auf Sicht à vue					Total				dont avec échéance en 1 mois			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

### 322 Banken

### 322 banques

1994													
D	28 136	7 253	9 350	2 456	4 806	213 246	72 068	75 373	17 173	118 843	29 330	47 965	10 278
1995													
N	33 605	10 064	10 669	3 411	3 136	213 185	70 886	63 581	18 262	121 986	29 953	38 966	12 732
D	31 771	10 396	9 544	2 367	2 966	220 842	71 576	68 509	17 870	129 291	29 849	42 458	12 659
1996													
J	36 748	11 055	10 152	3 955	3 025	228 906	74 047	73 679	17 863	128 109	28 200	45 583	11 298
F	36 544	10 958	11 206	3 549	3 145	224 858	75 147	67 669	19 227	123 708	30 345	38 603	12 527
M	36 639	11 818	10 953	2 687	3 023	235 310	71 940	75 672	18 386	136 076	27 473	46 631	12 166
A	39 679	13 423	10 533	2 962	3 522	232 256	73 662	71 258	18 181	129 593	28 758	40 291	11 787
M	37 676	12 359	10 351	3 455	3 272	243 109	72 751	78 888	18 896	144 421	30 773	49 359	12 423
J	38 417	11 682	11 952	2 678	2 988	241 572	74 685	74 438	18 369	142 835	31 149	45 646	12 185
J	41 135	11 539	10 464	3 411	2 865	238 035	74 926	74 382	18 760	138 008	28 721	47 216	12 390
A	32 917	10 040	9 601	3 412	2 710	240 966	79 255	71 916	19 545	142 705	32 506	45 924	13 369
S	41 287	13 100	9 587	4 861	3 215	252 776	78 158	82 758	18 686	148 161	31 091	51 356	12 608
O	36 787	10 724	10 354	3 290	2 697	253 472	75 457	83 344	20 027	151 340	30 201	52 848	14 410
N	40 299	11 258	11 557	4 259	2 830	262 490	76 434	89 685	19 003	163 790	33 885	59 302	13 690

### Grossbanken

### Grandes banques

1994													
D	17 786	3 473	6 120	1 497	4 026	129 667	34 875	49 046	10 954	88 056	17 245	38 599	7 485
1995													
N	18 641	4 114	6 671	1 715	2 502	131 975	32 934	40 750	12 154	91 768	17 634	30 128	9 692
D	20 366	5 697	6 631	1 292	2 319	139 992	34 156	44 746	12 028	100 882	18 911	33 666	9 881
1996													
J	21 659	4 984	6 737	2 215	2 339	146 762	36 516	48 927	11 974	97 513	16 430	35 626	8 454
F	22 374	5 567	7 364	2 013	2 461	144 232	37 225	44 523	13 610	93 955	18 127	29 777	10 021
M	22 033	5 962	7 235	1 104	2 312	153 164	34 321	51 506	12 369	106 403	16 273	37 990	9 356
A	23 753	7 073	6 565	1 549	2 794	150 492	36 754	46 961	12 245	99 666	17 963	30 632	9 211
M	22 355	6 145	6 288	2 075	2 571	160 784	35 944	53 921	12 852	111 389	17 696	39 214	9 933
J	23 028	5 723	7 645	1 363	2 307	158 592	37 357	48 754	11 972	112 580	19 925	35 949	9 374
J	26 600	6 521	6 652	1 917	2 200	156 658	37 731	49 210	12 585	107 825	17 982	36 463	9 743
A	19 952	5 172	6 215	2 392	2 038	157 981	40 177	47 041	13 659	110 074	20 040	35 062	10 760
S	25 492	7 381	5 237	3 198	2 572	167 635	38 525	56 682	12 682	117 271	19 735	41 215	9 925
O	21 532	4 968	6 132	1 922	2 082	166 936	35 919	56 166	13 902	119 203	19 117	40 933	11 635
N	23 462	5 921	6 060	2 879	2 214	174 702	36 236	62 158	12 695	129 058	20 577	47 552	10 572

### Kantonalbanken

### Banques cantonales

1994													
D	1 355	773	168	41	270	16 973	14 701	1 069	637	5 607	4 640	449	266
1995													
N	2 158	1 349	195	105	214	15 914	13 970	781	493	5 028	4 151	377	247
D	1 640	820	356	71	207	16 383	14 317	906	520	4 790	3 961	348	259
1996													
J	1 946	1 075	251	191	228	15 653	13 588	929	478	4 870	4 083	375	186
F	2 463	1 072	644	231	228	16 168	14 105	870	509	5 104	4 136	357	316
M	2 305	1 219	329	260	224	16 220	13 992	1 047	505	4 603	3 424	555	306
A	2 586	1 810	155	80	223	16 829	14 653	915	692	4 931	4 191	322	272
M	2 625	1 513	502	150	227	16 506	14 154	989	690	5 241	4 384	295	275
J	2 336	1 146	386	157	227	17 413	14 875	1 206	740	5 173	3 976	594	401
J	1 709	714	431	38	219	17 092	14 860	1 074	557	4 737	3 776	558	223
A	1 632	656	304	47	221	18 477	16 228	1 015	507	5 761	4 882	359	200
S	2 289	858	635	171	217	19 194	16 306	1 377	707	5 522	4 368	475	396
O	2 072	1 132	318	85	215	18 758	15 686	1 643	674	5 666	4 304	694	389
N	2 389	987	716	164	210	18 701	15 922	1 459	604	6 596	5 304	675	307



Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque								Kreditoren Créanciers		
	auf Zeit à terme				auf Sicht à vue						
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr						
	dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an						
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24

## 322 Banken

	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1994											
D	48912	17787	17356	3887	36018	18014	8106	2787	91136	53235	7701
1995											
N	47199	16467	15817	3670	33830	17094	6659	1584	103315	63002	5804
D	47034	17076	16305	3269	34800	17084	8192	1735	97362	58317	5863
1996											
J	49523	19231	15285	3953	40987	18707	11076	2409	107575	64115	6321
F	46358	17143	14843	4142	44593	19646	12687	2314	107186	64221	6745
M	47965	19296	15788	3801	41121	17182	11836	2156	109369	65983	6330
A	52094	20088	18170	3975	40522	16870	11411	2178	113381	67076	6821
M	48732	17178	17504	4091	39780	16809	10520	2135	110281	64452	6673
J	47615	17290	17186	3467	41160	18573	9972	2470	112799	65204	6738
J	47840	18972	15183	3896	42237	19481	10525	2264	108990	64328	6427
A	45660	19077	13171	3588	42967	20008	11584	2405	107491	63258	6445
S	54798	21132	18849	3840	39885	18220	11070	2045	117520	67527	6217
O	54201	20164	19036	3660	38390	17505	10498	1745	116908	68994	6384
N	54328	19754	19492	3317	34768	15220	9869	1751	123895	72057	6638

## 322 banques

## Grossbanken

	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1994											
D	21230	7050	6456	1814	18146	9473	2955	1654	48588	27044	4876
1995											
N	24970	8119	7513	1958	13863	6608	2412	485	54264	31710	3625
D	22375	7406	6971	1547	15763	7264	3840	583	52454	29834	3766
1996											
J	25951	9642	7014	2292	22211	9815	6012	1210	56553	32292	4016
F	24523	8646	6876	2373	24793	9921	7551	1197	55115	31625	4523
M	22788	8813	6493	2007	22987	8753	6733	987	57440	32678	4108
A	28734	10499	10147	2150	21069	7807	5859	865	59652	33208	4553
M	26814	9580	9077	2100	21600	8186	5296	802	57931	32252	4265
J	23671	8393	7824	1661	21368	8570	4642	915	59249	32235	4535
J	25304	9937	7271	1877	22567	9399	5157	941	57306	32295	4301
A	25174	10628	5700	1958	21776	9095	6007	920	58178	32534	4297
S	29255	10347	9331	2022	20172	8022	5857	712	64336	34482	4034
O	28734	9372	10111	1860	18291	7069	5093	386	61022	34400	4241
N	29034	9486	9911	1683	16030	5861	4667	418	65993	36611	4504

## Grandes banques

## Kantonalbanken

	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1994											
D	4596	3782	420	233	3609	3131	192	133	12857	11597	432
1995											
N	3710	3118	243	122	4042	3581	157	117	14496	13175	376
D	4427	3698	321	185	3873	3376	233	72	13446	12158	382
1996											
J	3861	3128	285	207	3431	2901	263	77	14648	13224	412
F	3605	3070	240	106	3854	3308	267	79	15533	14002	381
M	4321	3832	212	93	3680	3133	276	99	15479	14042	401
A	4077	3297	332	232	4202	3583	249	177	15743	14355	396
M	3410	2567	473	205	4136	3515	214	199	14738	13292	399
J	3894	3196	369	135	4938	4326	236	193	15319	13947	384
J	4230	3468	292	222	4591	4120	221	96	14608	13291	359
A	4074	3320	364	208	5117	4540	289	84	14235	12942	351
S	5463	4535	493	213	4692	3926	405	81	15596	14249	376
O	5038	4126	600	133	4671	3919	344	133	15953	14569	371
N	4607	3808	468	152	4110	3471	309	124	16411	14973	369

## Banques cantonales

## Passiven

## Passifs

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten						
	auf Zeit à terme				dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois						
Fin de mois	Total				Total				Total						
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.			
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses											
				25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

## 322 Banken

## 322 banques

1994															
D	289 253	114 943	90 137	22 329	156 007	46 916	55 906	12 511	74 148	30 506	24 492	6 988			
1995															
N	257 478	98 159	84 222	21 901	151 231	46 769	52 050	13 071	62 549	21 338	25 389	6 564			
D	266 805	98 287	83 997	21 276	161 467	47 045	53 545	12 484	59 774	20 937	22 593	6 466			
1996															
J	272 608	96 991	88 187	21 835	158 641	42 323	54 886	12 050	65 280	23 148	24 626	7 147			
F	274 706	94 612	86 478	22 154	162 420	42 058	52 685	13 089	64 117	21 820	24 920	6 626			
M	285 112	96 776	89 520	21 670	175 869	43 909	57 647	13 003	62 053	22 747	23 119	6 495			
A	295 065	96 947	94 064	22 389	180 530	43 327	58 573	13 384	65 174	22 728	25 307	6 790			
M	303 297	101 737	94 360	21 746	191 785	51 139	58 007	13 487	61 191	19 614	25 202	5 917			
J	298 023	102 129	96 881	21 271	181 550	47 642	60 291	13 156	64 913	23 360	25 309	6 025			
J	286 482	104 491	92 507	20 837	168 090	47 369	56 565	12 192	68 739	26 406	24 830	6 700			
A	290 666	104 493	91 990	21 170	178 586	49 088	57 561	13 825	60 722	23 587	22 668	5 488			
S	298 943	100 262	98 494	20 867	182 325	45 968	60 117	12 930	68 377	24 352	27 126	6 181			
O	302 196	99 831	100 831	20 585	182 068	46 111	59 252	12 683	73 465	24 698	30 978	6 154			
N	314 863	101 364	106 546	20 218	207 032	53 754	69 212	12 826	60 988	18 350	26 946	5 495			

## Grossbanken

## Grandes banques

1994															
D	194 485	59 086	69 807	14 010	115 164	28 706	43 598	7 768	49 501	17 791	18 602	4 393			
1995															
N	172 436	50 948	64 063	13 874	112 520	29 729	40 266	8 510	42 316	13 498	18 766	3 991			
D	182 621	52 261	63 579	13 405	122 735	30 810	41 247	7 853	39 923	12 807	16 379	4 092			
1996															
J	187 877	51 381	67 038	13 882	122 586	27 965	42 843	7 934	42 936	14 027	17 671	4 209			
F	190 397	49 296	65 689	14 194	124 313	26 832	40 325	8 467	44 115	13 872	18 611	4 078			
M	199 212	50 356	68 257	13 861	137 332	28 593	45 046	8 329	40 245	13 371	16 387	4 119			
A	207 125	49 208	72 364	14 797	141 181	27 122	45 916	9 212	42 948	13 715	18 255	4 138			
M	213 313	53 517	71 343	14 140	149 565	33 096	44 385	9 152	39 838	11 623	17 953	3 481			
J	207 725	52 724	73 866	13 939	140 172	30 216	46 466	8 801	42 272	13 381	18 411	3 749			
J	197 269	54 414	70 623	13 661	128 226	29 556	43 706	8 323	45 069	15 818	17 949	4 087			
A	201 263	54 698	70 029	14 019	137 130	31 344	44 411	9 415	38 850	13 635	16 093	3 386			
S	209 201	52 034	75 134	13 657	140 446	29 182	45 824	8 540	46 029	14 676	20 201	3 925			
O	213 419	52 762	77 612	13 774	140 689	29 249	45 506	8 742	51 058	15 841	23 588	3 804			
N	226 655	54 765	82 818	13 602	163 800	35 470	54 758	9 004	40 830	11 043	19 730	3 317			

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994															
D	34 360	33 656	183	232	9 684	9 346	121	114	6 833	6 555	36	63			
1995															
N	28 310	27 651	210	207	8 358	7 960	151	165	3 828	3 608	37	28			
D	28 090	27 441	199	199	8 124	7 782	94	145	4 199	3 969	41	43			
1996															
J	28 214	27 466	266	213	7 609	7 056	148	158	4 263	4 157	48	44			
F	27 896	27 215	231	187	7 358	7 001	124	125	4 204	3 964	45	48			
M	29 198	28 419	275	183	7 711	7 280	167	126	5 266	5 015	60	36			
A	30 521	29 697	305	196	9 047	8 536	137	111	4 819	4 611	128	55			
M	30 399	29 679	237	187	9 657	9 179	118	117	4 281	4 148	76	42			
J	31 103	30 380	249	180	9 202	8 864	137	103	5 623	5 310	68	57			
J	31 768	30 982	254	244	10 140	9 564	157	181	5 432	5 287	52	50			
A	31 767	30 955	305	240	9 222	8 784	161	169	6 109	5 786	110	61			
S	30 974	30 210	307	216	9 103	8 690	191	149	5 658	5 345	98	59			
O	30 272	29 501	288	235	9 402	8 851	174	162	5 188	5 014	92	56			
N	28 973	28 190	290	241	10 100	9 503	192	181	3 829	3 697	74	38			

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse
	auf Zeit à terme				Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup>	Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup>	
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr				Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total
	dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an										
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47

## 322 Banken

## 322 banques

1994											
D	35 004	17 267	7 636	2 585	170 350	13 115	17 791	55 229	35 096	225	82 628
1995											
N	23 026	11 172	6 157	2 008	182 685	16 622	20 346	63 909	39 929	236	77 002
D	25 045	12 034	6 759	2 059	188 469	16 556	22 215	64 385	40 417	72	75 827
1996											
J	27 632	13 214	7 737	2 339	193 391	16 378	22 857	67 167	40 064	61	73 634
F	27 372	12 616	7 956	2 138	196 700	17 097	23 042	68 271	41 240	61	72 010
M	26 434	11 947	7 830	1 868	199 496	17 204	23 110	65 597	41 518	61	71 219
A	27 159	12 892	7 721	1 894	199 617	16 330	23 340	68 200	42 554	61	70 512
M	28 041	12 663	8 480	2 029	200 213	16 269	23 437	65 515	42 296	60	70 096
J	29 068	12 834	8 695	1 775	198 906	16 132	23 535	63 952	41 794	60	69 556
J	27 344	12 421	8 632	1 632	198 480	15 650	23 557	61 707	41 543	65	68 924
A	28 773	13 248	9 286	1 533	198 987	15 870	23 585	62 194	41 910	65	68 709
S	25 589	11 447	8 643	1 426	199 629	15 950	23 701	64 850	42 551	55	68 203
O	24 469	10 756	8 207	1 418	200 902	16 104	23 841	66 065	42 891	65	67 167
N	24 621	11 036	7 887	1 565	202 866	16 511	24 025	66 816	45 027	64	65 786

## Grossbanken

## Grandes banques

1994											
D	22 863	8 992	5 912	1 619	66 390	29	8 578	26 485	17 617	—	28 075
1995											
N	13 378	5 084	4 550	1 132	73 147	18	10 375	31 604	20 199	—	25 589
D	15 353	6 088	4 975	1 222	75 866	18	11 285	30 937	20 425	—	25 147
1996											
J	17 316	6 936	5 671	1 464	78 653	17	11 600	33 484	20 211	—	24 421
F	17 059	6 198	5 915	1 369	80 053	17	11 671	34 505	20 749	—	23 754
M	16 873	6 048	5 977	1 132	80 862	17	11 697	32 975	20 721	—	23 357
A	16 581	6 003	5 821	1 156	81 592	17	11 729	34 555	20 841	—	22 897
M	17 497	6 127	6 417	1 223	82 065	16	11 791	31 926	20 679	—	22 721
J	18 982	6 804	6 497	1 102	81 465	16	11 808	31 043	20 557	—	22 504
J	17 855	6 771	6 580	963	81 361	16	11 796	29 181	19 663	—	22 348
A	19 102	7 400	7 141	919	81 576	16	11 784	29 562	19 807	—	22 238
S	16 422	5 871	6 599	886	81 768	16	11 797	31 879	20 055	—	22 107
O	15 500	5 224	6 278	922	82 565	15	11 833	32 884	20 309	—	21 787
N	15 725	5 730	6 000	971	83 406	15	11 902	32 782	21 640	—	21 068

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994											
D	4 739	4 650	26	55	68 353	9 061	6 943	16 216	12 882	26	33 302
1995											
N	3 408	3 368	22	13	70 942	12 035	7 387	17 975	14 050	27	31 015
D	3 456	3 378	63	11	73 088	11 742	8 000	18 400	13 855	—	30 723
1996											
J	3 895	3 805	71	12	74 255	11 584	8 144	18 548	13 695	—	29 709
F	3 947	3 864	63	13	75 380	12 086	8 207	18 318	14 202	—	29 072
M	3 820	3 724	46	21	77 094	12 197	8 225	16 954	14 205	—	28 815
A	4 462	4 357	40	29	76 392	11 271	8 409	17 953	15 206	—	28 698
M	4 250	4 141	41	28	76 318	11 153	8 428	17 960	15 131	—	28 481
J	3 759	3 686	44	20	75 771	11 025	8 485	17 672	14 918	—	28 285
J	3 625	3 559	44	13	75 462	10 529	8 526	17 426	15 679	—	27 978
A	3 806	3 755	33	9	75 595	10 690	8 560	17 565	15 838	—	27 862
S	3 624	3 587	17	8	75 971	10 729	8 600	17 791	16 160	—	27 557
O	3 379	3 335	19	17	76 356	10 915	8 650	17 840	16 200	—	27 118
N	2 971	2 918	24	22	77 044	11 202	8 722	18 504	16 750	—	26 663

<sup>1</sup> Insbesondere Salär- und Privatkonti<sup>2</sup> Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti<sup>1</sup> En particulier comptes salaires et comptes privés<sup>2</sup> Comptes de prévoyance dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre passage

## Passiven

## Passifs

Monats- ende  Fin de mois	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50				Akzeptierte und Eigen- wechsel	Hypotheken auf eigenen Liegen- schaften <sup>1</sup>	Sonstige Passiven <sup>1</sup>							
	Total	davon mit Rangrück- tritt dont de rang pos- térieur	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	Total des fonds de la clientèle col. 22 - 50				Accepta- tions et billets à ordre	Dettes hypo- thécaires sur immeubles appartenant à la banque <sup>1</sup>	Autres passifs <sup>1</sup>							
	Total	Total	Total	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.				
in Millionen Schweizer Franken														en millions de francs suisses			
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60				

## 322 Banken

## 322 banques

1994													
D	56 514	13 443	27 571	772 681	558 285	107 978	28 349	2 892	155	81 339	60 013	8 714	1 063
1995													
N	63 491	14 887	28 487	776 367	571 577	104 111	30 235	20 660	—	173 535	90 600	21 132	10 981
D	63 028	14 894	28 129	784 005	571 042	102 981	29 075	17 718	—	158 082	89 521	18 164	7 030
1996													
J	63 567	15 157	28 584	806 526	581 792	109 054	30 915	21 753	—	184 114	92 892	14 895	4 860
F	64 020	15 309	28 168	811 061	582 053	108 064	31 037	20 380	—	171 120	84 602	12 630	4 026
M	63 480	15 332	28 185	822 458	584 687	110 451	30 647	18 188	—	158 874	86 964	16 269	4 092
A	64 195	14 972	28 157	839 127	588 311	116 573	31 667	17 639	—	161 944	89 593	15 410	5 648
M	64 669	14 877	28 570	842 641	588 266	116 689	30 640	16 663	—	164 751	87 852	14 544	4 809
J	64 842	14 847	28 159	836 237	585 726	121 497	30 322	16 584	—	166 076	94 513	15 962	4 491
J	65 038	14 842	28 072	817 693	583 286	115 215	30 134	19 266	—	161 939	91 325	13 899	6 329
A	65 362	14 818	28 074	821 483	583 310	115 496	29 662	19 033	—	160 232	87 700	12 878	5 955
S	65 746	14 785	27 816	842 707	585 521	125 029	30 619	24 561	—	170 080	95 634	11 208	4 998
O	66 020	14 639	27 360	846 618	587 216	126 670	30 214	24 589	—	174 490	94 045	15 568	5 958
N	66 165	14 389	27 597	867 988	593 150	135 038	30 223	26 495	—	182 626	97 971	19 998	4 791

## Grossbanken

## Grandes banques

1994													
D	21 990	11 795	2 436	388 449	229 716	80 131	17 548	2 829	—	40 482	21 937	7 024	833
1995													
N	27 720	13 258	2 529	387 289	238 531	75 772	18 982	20 601	—	129 503	49 477	19 896	10 778
D	27 483	13 153	2 445	396 953	239 018	74 974	18 329	17 654	—	112 526	46 733	16 973	6 946
1996													
J	27 813	13 321	2 860	411 661	245 635	79 217	19 411	21 683	—	140 991	53 045	13 560	4 594
F	28 394	13 471	2 813	415 031	244 987	78 301	19 520	20 280	—	127 941	44 676	11 165	3 738
M	28 285	13 495	2 770	424 901	245 744	80 692	19 301	18 051	—	113 998	45 007	14 989	3 829
A	28 818	13 074	2 758	437 397	247 165	85 567	20 457	17 516	—	117 380	48 152	13 918	5 308
M	29 205	13 070	2 758	439 919	248 006	84 266	19 610	16 539	—	120 439	46 797	12 905	4 499
J	29 193	13 051	2 650	433 829	245 331	88 526	19 377	16 406	—	118 173	49 698	14 686	4 133
J	29 969	13 050	2 612	420 046	244 970	84 078	19 371	19 104	—	116 201	48 812	12 484	6 033
A	30 017	13 051	2 612	425 446	245 995	84 541	19 273	18 873	—	113 756	44 455	11 661	5 689
S	30 508	13 081	2 513	442 312	247 305	92 172	19 838	24 401	—	120 685	49 324	9 880	4 693
O	30 921	12 925	2 392	444 990	249 121	93 436	19 504	24 412	—	125 662	48 562	14 083	5 643
N	31 308	12 673	2 354	463 566	253 232	100 481	19 527	26 302	—	130 717	50 208	18 006	4 389

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994													
D	28 561	483	17 091	210 740	208 776	510	482	2	0	19 482	19 466	13	—
1995													
N	29 712	768	17 638	210 088	208 108	507	557	2	—	20 196	20 177	17	—
D	29 587	768	17 634	210 968	209 030	496	517	3	—	21 290	21 270	17	—
1996													
J	29 792	868	17 785	212 951	210 780	584	608	3	—	20 406	20 386	18	—
F	29 797	868	17 576	213 572	211 359	607	599	3	—	19 700	19 679	18	—
M	29 671	868	17 563	214 774	212 558	627	545	2	—	21 050	21 029	18	—
A	29 897	928	17 457	216 661	214 450	630	551	3	—	20 829	20 808	19	—
M	30 071	928	17 724	215 691	213 525	583	538	4	—	20 491	20 353	120	7
J	30 267	928	17 577	215 994	213 899	583	516	3	—	22 835	22 722	94	8
J	29 770	928	17 573	214 585	212 482	572	570	1	—	21 655	21 489	136	20
A	30 070	928	17 573	214 667	212 564	632	564	2	—	21 820	21 679	105	15
S	30 065	928	17 632	215 586	213 476	650	546	3	—	23 265	23 048	177	17
O	29 978	928	17 264	214 781	212 626	642	585	4	—	22 548	22 282	189	19
N	29 743	928	17 574	214 912	212 687	652	615	4	—	23 293	22 853	317	32

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die Hypotheken auf eigenen Liegenschaften unter Sonstigen Passiven ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque figurent sous les autres passifs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldo-vortrag	Bilanzsumme				
Fin de mois	Capital	Réserve légale	Autres réserves	Report à nouveau	Total du bilan				
	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses				
	61	62	63	64	65	66	67	68	69

## 322 Banken

	61	62	63	64	65	66	67	68	69
1994									
D	27 943	28 161	22 003	2 822	1 179 378	778 735	202 274	49 059	16 783
1995									
N	28 531	27 900	23 703	1 083	1 298 570	824 803	210 699	62 939	15 125
D	28 605	28 195	23 082	1 745	1 294 044	824 632	208 624	56 410	15 218
1996									
J	28 657	28 406	23 632	2 143	1 360 886	843 086	219 277	57 667	16 505
F	28 726	28 339	23 575	1 906	1 346 509	835 777	210 235	57 917	16 921
M	28 769	28 518	24 222	1 673	1 354 652	839 077	222 389	55 886	16 784
A	28 646	28 738	24 278	1 347	1 373 653	848 478	223 035	58 531	18 250
M	28 703	29 052	24 316	1 279	1 388 188	845 042	229 083	57 869	18 205
J	28 791	29 082	24 306	1 217	1 382 281	850 468	232 481	55 925	18 535
J	28 764	29 071	24 318	1 207	1 361 426	845 012	224 156	58 697	17 957
A	28 730	29 072	24 317	1 215	1 357 963	844 236	219 608	58 637	17 931
S	28 530	29 055	24 324	1 179	1 414 499	856 093	242 813	59 227	18 827
O	28 552	29 051	24 285	1 221	1 419 065	851 171	248 122	59 556	18 096
N	28 524	29 059	24 278	1 201	1 462 962	862 572	270 600	58 345	17 613

## 322 banques

## Grossbanken

	61	62	63	64	65	66	67	68	69
1994									
D	9 427	18 667	13 379	1 257	621 944	332 747	143 170	30 835	13 129
1995									
N	9 694	17 837	15 390	34	730 964	368 463	154 270	43 663	12 275
D	9 694	17 983	15 390	34	730 591	369 167	152 731	38 633	12 441
1996									
J	9 694	18 063	15 640	34	786 187	384 066	159 916	38 233	13 469
F	9 694	18 089	15 640	34	773 314	376 377	151 985	38 921	13 952
M	9 695	18 139	16 037	34	776 052	375 403	163 430	36 640	13 825
A	9 695	18 139	16 037	34	790 442	383 517	162 241	39 597	15 229
M	9 762	18 418	16 052	32	804 299	381 611	165 957	39 077	15 071
J	9 770	18 418	16 052	32	794 301	382 836	168 165	36 882	15 617
J	9 771	18 418	16 052	32	782 881	382 870	162 557	39 945	15 123
A	9 771	18 418	16 052	32	780 279	380 638	159 123	41 050	15 071
S	9 771	18 418	16 052	32	824 797	387 383	178 134	40 445	15 956
O	9 771	18 418	16 052	32	827 804	383 450	181 911	41 006	15 300
N	9 771	18 418	16 052	32	863 022	390 546	200 934	39 525	14 812

## Grandes banques

## Kantonalbanken

	61	62	63	64	65	66	67	68	69
1994									
D	6 610	3 260	807	159	259 389	254 553	1 761	1 160	707
1995									
N	6 799	3 423	847	14	259 440	254 687	1 501	1 155	595
D	6 816	3 760	163	220	261 242	256 399	1 776	1 110	589
1996									
J	6 816	3 852	164	101	261 891	256 763	1 785	1 278	641
F	6 816	3 763	257	89	262 830	257 143	2 142	1 338	614
M	6 821	3 827	164	89	265 252	259 701	2 021	1 309	630
A	6 821	3 845	164	45	267 783	262 597	1 719	1 324	624
M	6 798	3 871	164	45	266 194	260 424	2 195	1 386	631
J	6 868	3 895	164	45	269 554	263 615	2 271	1 421	617
J	6 857	3 895	164	45	266 001	260 505	2 213	1 184	583
A	6 873	3 895	164	45	267 574	262 103	2 058	1 132	576
S	6 873	3 922	164	18	271 313	264 664	2 842	1 441	599
O	6 873	3 922	164	18	269 138	262 704	2 794	1 364	592
N	6 868	3 922	164	18	270 269	263 422	3 146	1 415	584

## Banques cantonales

## Passiven

## Passifs

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque												
	auf Sicht à vue					auf Zeit à terme				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois			
Fin de mois	Total	SFr	US-\$	DM	Edelm.	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM
		Francs suisses	\$ USA	Marks alle.	Métaux précieux		Francs suisses	\$ USA	Marks alle.		Francs suisses	\$ USA	Marks alle.
in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994													
D	422	384	8	17	4	1 727	1 671	18	22	618	594	9	11
1995													
N	381	347	7	15	4	2 202	2 162	7	17	724	698	5	11
D	367	331	6	15	4	2 405	2 368	6	15	804	787	4	9
1996													
J	327	269	7	30	4	2 376	2 329	5	16	616	589	5	10
F	299	256	8	15	4	2 491	2 450	4	15	634	611	3	8
M	359	328	8	9	4	2 518	2 474	12	12	721	699	11	6
A	350	317	5	13	4	2 383	2 334	12	13	531	501	11	7
M	298	248	10	25	4	2 506	2 469	6	10	698	670	4	10
J	392	354	7	8	4	2 446	2 409	14	10	617	591	13	5
J	526	496	5	10	4	2 598	2 567	7	9	638	623	6	3
A	356	298	9	37	4	2 584	2 554	6	10	667	652	4	5
S	336	266	22	35	4	2 814	2 779	13	10	741	729	3	5
O	411	378	11	7	4	2 792	2 757	11	10	729	720	1	5
N	351	301	12	13	12	2 889	2 851	15	10	1 081	1 064	9	4

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994													
D	4 775	978	2 277	474	151	49 896	14 694	20 995	4 212	17 477	4 384	6 717	1 836
1995													
N	6 705	1 611	2 575	777	92	47 970	15 285	18 754	3 986	17 545	5 090	6 739	1 710
D	4 654	1 307	1 556	528	95	46 302	13 778	18 931	4 043	16 234	3 872	6 530	1 867
1996													
J	6 673	1 693	2 264	819	99	48 208	14 706	19 800	3 984	18 198	4 509	7 512	1 944
F	6 253	1 888	2 120	674	91	46 616	14 336	18 837	3 834	17 940	5 089	6 908	1 629
M	6 452	1 610	2 481	755	102	47 081	13 796	19 777	4 059	17 517	4 643	6 492	1 934
A	7 158	1 684	2 568	724	101	46 420	12 872	20 005	3 772	17 844	3 825	7 640	1 722
M	6 815	2 136	2 332	577	100	47 423	13 165	20 724	3 881	19 419	5 380	7 901	1 514
J	6 840	1 833	2 783	556	79	47 985	13 300	21 098	4 132	17 842	4 438	7 228	1 725
J	7 509	2 003	2 559	725	94	46 687	12 991	20 656	4 180	18 288	4 034	8 415	1 698
A	6 266	1 798	2 085	610	87	47 085	13 445	20 511	4 053	19 844	4 578	8 800	1 792
S	6 645	1 782	2 488	651	80	48 214	13 547	21 420	4 031	18 398	3 820	8 105	1 748
O	6 908	2 152	2 441	527	84	49 600	13 892	21 911	4 258	19 177	3 439	9 297	1 950
N	8 094	1 875	3 229	660	99	50 046	13 967	22 261	4 186	19 844	4 068	9 161	2 007

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque								Kreditoren Créanciers			
	auf Zeit à terme				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				auf Sicht à vue			
Fin de mois	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	Edelm.	
		Francs suisses	\$ USA	Marks alleem.		Francs suisses	\$ USA	Marks alleem.		Francs suisses	Métaux précieux	
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
<b>Regionalbanken und Sparkassen</b>						<b>Banques régionales et caisses d'épargne</b>						
1994												
D	384	375	6	2	358	335	3	9	4 989	4 659	139	
1995												
N	347	343	—	1	318	309	1	5	5 914	5 548	125	
D	379	375	—	1	335	320	1	5	5 060	4 740	116	
1996												
J	393	387	—	1	372	358	—	5	5 299	4 924	120	
F	372	369	1	1	487	471	1	6	5 145	4 773	119	
M	358	342	—	5	408	401	1	1	5 176	4 846	118	
A	453	440	—	6	404	398	1	—	5 375	4 961	121	
M	363	358	2	1	449	445	—	—	5 334	4 909	122	
J	428	424	1	—	418	412	—	4	5 103	4 732	119	
J	468	465	1	—	522	514	1	5	5 264	4 880	117	
A	433	432	—	—	535	526	1	5	5 221	4 840	117	
S	500	496	3	—	503	490	5	5	5 329	4 901	117	
O	573	565	7	1	416	405	2	5	5 594	5 240	120	
N	325	320	4	—	418	408	2	5	5 895	5 526	120	
<b>Ausländische Banken</b>						<b>Banques étrangères</b>						
1994												
D	18 698	5 063	9 292	1 404	10 957	3 827	4 094	789	10 028	2 398	876	
1995												
N	14 576	3 637	7 074	1 265	12 354	4 982	3 528	763	11 778	3 032	695	
D	15 796	4 066	7 776	1 233	11 199	4 421	3 380	770	10 595	2 698	674	
1996												
J	15 261	4 546	6 827	1 117	11 544	4 259	4 048	756	12 764	3 521	730	
F	13 867	3 368	6 661	1 303	11 798	4 458	4 095	759	12 743	3 394	694	
M	15 744	4 372	7 894	1 133	10 957	3 413	4 302	826	11 874	3 149	678	
A	14 119	4 083	6 591	1 044	11 708	3 618	4 754	868	12 962	3 359	698	
M	14 683	3 457	7 169	1 345	10 440	2 989	4 511	878	12 632	3 345	700	
J	15 940	3 819	8 079	1 229	11 276	3 752	4 523	1 043	12 663	3 090	683	
J	14 235	3 694	6 649	1 446	11 396	3 984	4 474	943	12 644	3 596	670	
A	12 676	3 306	6 191	1 151	12 091	4 356	4 572	1 047	11 546	2 962	674	
S	15 762	4 334	7 951	1 172	11 392	4 251	4 182	1 040	12 546	3 233	692	
O	15 973	4 752	7 191	1 230	11 902	4 576	4 511	995	13 494	3 480	677	
N	16 487	4 680	7 923	1 217	11 062	4 098	4 212	847	14 119	3 630	679	

## Passiven

## Passifs

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten			
	auf Zeit à terme				dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
Fin de mois	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM
		Francs suisses	\$ USA	Marks alle.		Francs suisses	\$ USA	Marks alle.		Francs suisses	\$ USA	Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994												
D	3 967	3 884	7	58	1 134	1 071	5	43	904	889	1	11
1995												
N	3 659	3 591	10	49	1 231	1 175	8	42	656	650	2	2
D	3 232	3 169	9	45	1 082	1 034	6	39	398	389	2	3
1996												
J	3 111	3 044	9	47	902	850	6	39	486	476	2	4
F	2 951	2 888	8	46	925	872	6	39	495	490	1	3
M	2 894	2 834	8	44	852	806	6	36	510	502	1	6
A	3 005	2 943	7	44	933	882	5	40	539	532	1	3
M	3 296	3 237	7	42	1 154	1 102	5	39	604	599	2	1
J	3 325	3 255	9	48	1 167	1 109	6	42	654	647	2	2
J	3 369	3 307	7	44	1 021	967	5	39	818	812	1	2
A	3 435	3 369	11	46	1 071	1 013	8	42	654	650	2	1
S	3 466	3 407	11	43	1 183	1 132	8	38	652	645	2	3
O	3 153	3 110	7	28	995	962	5	23	574	567	2	4
N	3 221	3 181	8	27	1 233	1 199	6	24	368	364	2	1

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994												
D	21 617	4 884	9 114	2 524	10 835	1 943	5 054	1 348	6 854	1 423	2 756	837
1995												
N	20 277	4 072	8 948	2 335	10 598	2 034	4 801	1 174	6 773	1 118	3 160	825
D	19 861	3 712	9 074	2 139	10 772	1 837	5 137	1 119	6 213	1 058	2 874	715
1996												
J	19 659	3 719	9 086	2 142	9 719	1 606	4 822	940	7 095	1 303	3 192	889
F	19 769	3 710	8 915	2 119	10 615	1 828	4 964	1 100	6 270	935	2 976	717
M	19 456	3 604	8 885	2 064	10 157	1 724	4 798	1 071	6 606	1 106	3 142	659
A	20 180	3 624	9 165	2 018	10 277	1 506	4 974	1 021	7 147	1 257	3 223	686
M	20 713	3 654	9 730	2 000	10 495	1 791	5 218	989	7 238	1 020	3 421	655
J	21 181	3 847	10 180	2 002	11 332	1 886	5 816	1 028	6 990	1 120	3 296	745
J	20 224	3 686	9 596	2 005	10 081	1 527	5 316	956	7 508	1 395	3 294	821
A	20 300	3 465	9 538	2 043	11 215	1 760	5 354	1 169	6 395	949	3 120	637
S	21 358	3 416	10 391	2 059	11 973	1 565	6 191	1 156	6 906	1 147	3 200	698
O	21 453	3 384	10 239	1 899	11 631	1 701	5 787	1 017	7 203	876	3 398	706
N	21 643	3 446	10 479	1 719	11 829	1 650	6 061	759	7 025	864	3 376	753



Monats- ende	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse
	auf Zeit à terme				Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup>	Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup>	
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr				Total	dovon comptes de transac- tions <sup>1</sup>	dovon comptes de pré- voyance <sup>2</sup>	Total	dovon comptes de transac- tions <sup>1</sup>	dovon comptes de pré- voyance <sup>2</sup>	Total
	dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an										
	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse	Total	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse	Total
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994											
D	913	907	1	4	22 540	2 232	1 401	4 762	2 280	192	11 269
1995											
N	581	575	—	4	23 764	2 304	1 655	5 663	2 824	202	10 750
D	578	574	—	3	23 313	2 365	1 868	6 093	3 066	64	10 213
1996											
J	557	552	—	4	23 808	2 302	1 992	5 872	3 055	60	9 957
F	509	503	1	4	24 192	2 430	2 005	5 939	3 097	59	9 790
M	519	514	1	1	24 229	2 351	2 013	6 074	3 213	60	9 688
A	531	526	1	2	24 169	2 363	2 011	5 936	3 075	60	9 564
M	557	554	1	1	24 216	2 380	2 024	5 932	3 081	59	9 544
J	532	529	1	2	24 125	2 368	2 049	5 851	3 033	59	9 468
J	541	538	—	2	24 424	2 378	2 079	5 978	3 079	63	9 365
A	556	552	1	2	24 497	2 425	2 083	5 988	3 111	63	9 360
S	490	487	1	1	24 485	2 445	2 149	5 818	3 087	54	9 282
O	455	453	1	1	24 420	2 385	2 195	5 790	3 067	63	9 169
N	487	484	—	1	24 667	2 516	2 224	5 960	3 229	62	9 064

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994											
D	2 852	865	942	331	162	38	8	1 016	228	—	796
1995											
N	2 301	469	882	325	194	54	8	1 150	296	—	762
D	2 353	434	982	282	291	37	9	1 066	266	—	689
1996											
J	2 387	444	1 027	296	277	22	10	1 119	271	—	654
F	2 439	586	940	285	294	22	12	1 126	280	—	657
M	2 255	419	910	317	324	22	12	1 103	282	—	663
A	2 300	490	932	293	329	27	12	1 132	301	—	651
M	2 509	468	1 055	336	329	24	12	1 156	298	—	647
J	2 399	485	1 023	212	335	28	12	1 097	291	—	633
J	2 175	400	938	211	333	22	12	1 127	299	—	624
A	2 239	396	1 017	221	327	23	12	1 064	309	—	626
S	2 023	343	949	188	331	22	12	1 036	301	—	634
O	2 189	514	949	161	329	23	12	1 147	294	—	565
N	2 235	533	921	192	304	23	12	1 130	285	—	576

<sup>1</sup> Insbesondere Salär- und Privatkonti<sup>1</sup> En particulier comptes salaires et comptes privés<sup>2</sup> Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti<sup>2</sup> Comptes de prévoyances dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre passage

## Passiven

## Passifs

Monats- ende	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50				Akzeptierte und Eigen- wechsel Accepta- tions et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegenhaf- ten <sup>1</sup> Dettes hypo- thécaires sur immeubles appartenant à la banque <sup>1</sup>	Sonstige Passiven <sup>1</sup>			
	Total	davon mit Rangrück- tritt dont de rang pos- térieur	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allein.			Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allein.
Fin de mois				Total des fonds de la clientèle col. 22 - 50						Autres passifs <sup>1</sup>			
	Total	Total	Total	Total				Total	Total	Total			
	in Millionen Schweizer Franken			en millions de francs suisses									
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994													
D	3 318	284	7 075	57 920	57 507	57	159	—	21	3 598	3 598	—	—
1995													
N	3 634	255	7 336	60 720	60 286	70	148	—	—	3 729	3 729	—	—
D	3 391	131	7 007	58 309	57 926	57	135	0	—	4 048	4 048	—	—
1996													
J	3 420	114	6 892	58 359	57 918	67	146	1	—	3 540	3 540	—	—
F	3 408	116	6 757	58 182	57 747	65	147	1	—	3 326	3 326	—	—
M	3 267	115	6 830	58 158	57 769	62	143	1	—	3 690	3 690	—	—
A	3 212	115	6 895	58 156	57 680	61	163	1	—	3 389	3 389	—	—
M	3 181	115	7 022	58 525	58 041	72	137	0	—	3 312	3 330	—	—
J	3 262	115	6 884	58 018	57 577	66	144	1	—	4 097	4 097	—	—
J	3 201	115	6 834	58 435	57 989	59	145	1	—	3 888	3 888	—	—
A	3 201	115	6 836	58 538	58 091	55	156	2	—	3 858	3 858	—	—
S	3 129	87	6 647	58 156	57 668	65	153	1	—	4 164	4 164	—	—
O	3 026	96	6 673	57 825	57 427	58	130	1	—	3 990	3 990	—	—
N	3 020	98	6 641	58 468	58 060	61	122	1	—	3 951	3 951	—	—

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994													
D	1 162	388	12	34 793	10 042	13 175	3 560	20	78	8 698	6 540	1 243	176
1995													
N	927	312	7	35 095	9 767	13 531	3 696	37	—	9 628	7 643	546	150
D	967	352	5	33 474	9 053	13 205	3 287	38	—	9 856	7 780	795	-2
1996													
J	930	365	5	35 408	9 926	13 801	3 579	41	—	10 021	7 611	834	159
F	982	365	5	35 576	9 766	13 745	3 551	70	—	10 357	8 164	793	157
M	911	365	5	34 336	9 342	13 425	3 496	93	—	10 384	8 246	770	172
A	914	365	5	36 173	9 592	14 295	3 521	95	—	10 647	8 501	917	175
M	910	365	5	36 392	9 601	14 691	3 354	94	—	10 469	8 356	849	176
J	868	353	4	36 781	9 444	15 426	3 340	148	—	10 535	8 313	779	250
J	841	349	4	35 797	9 782	14 412	3 395	137	—	10 084	7 844	817	148
A	842	349	4	34 709	8 881	14 209	3 216	121	—	10 675	8 266	740	153
S	810	315	4	36 719	9 079	15 282	3 370	133	—	11 027	8 851	776	172
O	861	315	1	37 850	9 373	15 545	3 374	153	—	11 549	9 152	939	212
N	860	315	1	38 633	9 539	16 203	3 289	167	—	12 967	9 987	1 313	207

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die Hypotheken auf eigenen Liegenschaften unter Sonstigen Passiven ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque figurent sous les autres passifs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldovortrag	Bilanzsumme				
Fin de mois	Capital	Réserve légale	Autres réserves	Report à nouveau	Total du bilan				
	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
	In Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses				
	61	62	63	64	65	66	67	68	69
<b>Regionalbanken und Sparkassen</b>					<b>Banques régionales et caisses d'épargne</b>				
1994									
D	1 018	1 736	751	118	67 310	66 803	84	198	143
1995									
N	1 040	1 916	677	13	70 679	70 170	84	180	129
D	956	1 694	796	148	68 725	68 268	69	167	121
1996									
J	964	1 661	797	110	68 134	67 587	79	193	124
F	986	1 639	815	105	67 842	67 323	79	177	124
M	965	1 674	827	47	68 237	67 772	81	163	122
A	957	1 822	692	13	67 762	67 205	79	189	125
M	957	1 826	688	12	68 124	67 571	87	173	126
J	960	1 825	692	23	68 452	67 937	87	161	123
J	956	1 815	692	23	68 932	68 426	72	165	121
A	956	1 815	692	23	68 821	68 288	70	203	121
S	958	1 818	676	17	68 941	68 347	99	198	120
O	965	1 816	672	17	68 489	68 025	81	147	124
N	965	1 831	672	24	69 153	68 656	88	145	132
<b>Ausländische Banken</b>					<b>Banques étrangères</b>				
1994									
D	6 535	1 636	3 897	1 055	111 383	45 454	37 698	8 422	1 033
1995									
N	6 639	1 953	3 576	899	112 505	47 380	35 428	8 609	791
D	6 700	1 898	3 509	1 089	107 522	45 118	34 505	7 871	776
1996									
J	6 700	1 910	3 543	1 395	113 898	47 487	36 720	8 557	836
F	6 710	1 913	3 568	1 313	112 378	47 660	35 526	8 231	802
M	6 685	1 925	3 617	1 169	111 742	46 395	36 490	8 496	787
A	6 651	1 958	3 711	1 023	113 836	45 997	37 817	8 207	807
M	6 663	1 958	3 722	1 022	114 557	46 628	38 626	8 002	808
J	6 663	1 957	3 737	998	115 644	46 252	40 157	8 289	769
J	6 638	1 948	3 753	979	113 537	45 952	38 503	8 454	788
A	6 638	1 949	3 753	982	112 178	45 721	37 598	8 041	786
S	6 638	1 949	3 773	989	116 089	46 615	40 034	8 239	796
O	6 653	1 947	3 757	1 025	119 441	47 959	40 924	8 386	787
N	6 626	1 941	3 749	990	123 213	48 689	43 094	8 360	823

## A20o

## Monatsbilanzen

## Aktiven gegenüber dem Inland

## Bilans mensuels

## Actifs en comptes suisses

Monats- ende	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben				Bankendebitoren					auf Zeit			
	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux				auf Sicht à vue					à terme			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allein.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allein.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allein.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

## 322 Banken

## 322 banques

1994													
D	10 520	9 404	259	298	6 314	3 255	742	315	1 706	50 227	36 027	5 988	3 415
1995													
N	8 465	7 424	257	223	8 157	5 262	749	197	1 356	52 346	38 941	5 299	3 287
D	10 806	9 867	185	241	7 131	4 209	941	204	1 294	51 479	37 800	5 661	3 237
1996													
J	9 137	8 054	263	249	10 687	7 801	724	260	1 414	56 763	40 053	7 208	3 463
F	8 228	7 188	276	209	7 712	4 793	770	299	1 398	57 280	41 164	6 236	3 463
M	9 248	7 990	351	249	7 454	4 574	845	232	1 322	58 368	41 019	6 674	3 407
A	8 785	7 634	228	244	7 717	4 339	1 071	343	1 341	60 634	42 953	6 971	3 319
M	8 882	7 489	411	273	7 736	4 510	942	220	1 416	59 454	41 452	7 215	3 455
J	10 171	8 838	365	242	7 914	4 387	1 155	261	1 509	58 740	41 845	6 498	3 465
J	9 013	7 714	339	244	6 941	4 001	844	206	1 324	56 643	41 423	5 608	3 013
A	9 273	7 889	448	287	6 143	3 395	732	151	1 330	57 021	42 223	6 420	2 906
S	10 238	8 980	368	245	7 320	4 275	832	187	1 312	57 785	41 863	6 758	3 123
O	9 656	8 409	386	245	7 315	4 304	756	251	1 241	56 764	40 910	6 477	2 988
N	9 911	8 595	479	236	7 890	4 532	778	204	1 256	57 347	41 737	6 318	3 041

## Grossbanken

## Grandes banques

1994													
D	4 099	3 238	227	206	1 605	1 071	195	138	109	8 786	4 234	1 502	420
1995													
N	3 296	2 528	228	136	809	334	216	37	116	8 526	4 645	1 199	363
D	4 059	3 372	158	156	1 637	1 302	124	33	98	7 983	4 046	1 117	292
1996													
J	4 126	3 315	232	164	4 647	4 166	151	62	164	10 563	4 391	2 213	285
F	3 301	2 544	244	123	1 226	785	141	46	172	10 857	4 851	1 582	355
M	3 827	2 834	322	163	822	394	188	67	70	11 068	4 722	1 530	324
A	3 203	2 340	191	155	792	343	159	35	92	12 103	4 818	2 169	292
M	3 962	2 857	376	181	1 216	803	134	34	118	12 088	4 685	2 321	364
J	4 284	3 247	330	152	1 099	395	242	102	250	11 136	5 123	1 272	256
J	4 316	3 313	307	150	904	517	174	28	71	11 341	5 742	1 048	286
A	4 110	2 997	417	196	858	566	110	42	69	11 092	5 884	1 733	246
S	3 950	2 983	336	153	806	423	144	68	86	10 692	5 419	1 257	342
O	4 005	3 073	346	144	1 119	594	251	87	67	10 127	5 142	979	259
N	4 220	3 195	448	147	1 761	1 064	303	74	107	10 275	5 162	907	291

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994													
D	2 137	2 039	9	37	560	180	16	15	339	15 300	14 638	294	237
1995													
N	1 524	1 434	7	28	1 230	893	8	7	313	15 234	14 513	267	286
D	2 398	2 300	7	34	702	388	14	9	281	14 493	13 785	348	219
1996													
J	1 646	1 549	9	34	884	525	28	11	308	16 061	15 211	396	274
F	1 607	1 507	8	31	1 474	1 062	25	41	311	16 194	15 407	288	233
M	1 677	1 579	8	29	1 220	842	42	14	311	16 686	15 765	396	277
A	1 538	1 434	10	33	1 436	1 068	18	17	301	18 785	17 691	526	276
M	1 465	1 363	8	33	1 474	1 101	33	17	300	17 128	16 040	519	303
J	2 087	1 978	10	34	1 296	945	30	13	291	17 229	16 094	482	379
J	1 410	1 303	10	35	1 234	893	19	15	294	16 466	15 270	671	305
A	1 748	1 652	8	33	518	173	16	13	289	17 097	16 031	504	319
S	1 962	1 858	9	32	1 276	929	15	26	285	17 552	16 444	682	274
O	1 565	1 455	10	34	1 239	914	17	13	281	16 711	15 488	730	307
N	1 701	1 597	9	33	1 248	888	34	13	278	16 454	15 312	699	263

Monats- ende	Bankendebitoren Avoirs en banque											
	auf Zeit à terme											
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr			
	dont avec échéance en 1 mois dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an											
Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	
	Francs suisses	\$ USA	Marks alleem.		Francs suisses	\$ USA	Marks alleem.		Francs suisses	\$ USA	Marks alleem.	
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses						
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25

## 322 Banken

## 322 banques

1994												
D	21 813	13 197	3 329	2 112	11 832	8 547	1 517	901	11 815	9 810	1 004	401
1995												
N	24 570	16 645	2 877	1 830	12 404	9 016	1 600	933	9 937	7 973	739	499
D	24 522	16 121	3 142	1 964	12 354	8 978	1 793	801	8 958	7 157	670	449
1996												
J	26 027	15 583	4 151	1 736	15 103	11 235	1 882	1 201	9 989	7 677	1 124	503
F	27 213	17 065	3 364	1 830	13 649	10 125	1 702	1 099	10 713	8 397	1 105	484
M	28 767	16 726	4 148	2 004	13 454	10 392	1 495	908	10 474	8 359	965	445
A	28 318	16 722	3 922	1 716	15 021	11 332	1 888	1 080	11 605	9 335	1 105	469
M	28 945	16 715	4 485	1 927	13 492	9 880	1 791	993	11 338	9 304	883	486
J	27 808	16 214	4 059	2 045	13 589	10 476	1 435	832	11 750	9 689	958	527
J	25 511	15 351	3 325	1 551	13 488	10 486	1 252	1 003	12 065	10 137	992	395
A	25 693	16 077	3 921	1 459	13 439	10 517	1 387	936	12 406	10 278	1 074	439
S	25 323	15 305	3 470	1 868	15 524	12 092	1 956	768	11 195	8 882	1 288	415
O	24 539	14 532	3 433	1 530	16 021	12 737	1 650	947	10 647	8 287	1 331	429
N	29 069	18 983	3 461	1 772	12 916	9 815	1 599	788	9 798	7 570	1 209	398

## Grossbanken

## Grandes banques

1994												
D	4 105	1 327	614	300	1 900	1 112	383	91	1 831	1 018	485	28
1995												
N	4 242	1 463	678	244	976	431	259	72	1 759	1 224	250	43
D	3 403	659	531	154	1 337	690	365	90	1 562	1 034	217	45
1996												
J	5 689	988	1 398	114	1 322	710	350	90	1 779	939	461	78
F	6 177	1 434	922	171	1 057	617	246	74	1 783	1 005	409	81
M	5 934	921	864	92	1 432	900	260	124	1 875	1 118	402	80
A	6 947	1 055	1 458	88	1 188	669	260	94	2 078	1 250	446	81
M	6 893	909	1 602	167	1 165	409	492	75	2 204	1 588	222	93
J	5 635	802	827	47	1 475	912	217	87	2 240	1 670	224	92
J	5 621	1 133	525	126	1 419	943	245	44	2 420	1 835	275	88
A	5 636	1 620	1 229	59	1 488	979	245	69	2 078	1 447	255	90
S	4 827	803	679	158	1 896	1 311	285	83	1 936	1 346	288	68
O	4 694	933	394	81	1 583	1 007	311	75	1 807	1 233	269	69
N	5 479	1 535	372	110	986	400	292	124	1 718	1 211	238	23

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994												
D	5 594	5 370	66	108	3 053	2 809	124	67	4 960	4 770	101	61
1995												
N	6 245	5 827	101	211	4 397	4 224	87	53	3 220	3 090	77	23
D	6 169	5 825	171	114	3 974	3 776	89	65	2 983	2 820	85	40
1996												
J	5 675	5 201	216	159	5 431	5 235	74	79	3 572	3 397	103	35
F	6 043	5 725	77	106	4 692	4 494	83	85	4 076	3 807	126	42
M	6 244	5 893	75	159	4 958	4 650	188	92	4 096	3 836	131	26
A	6 950	6 613	136	86	5 727	5 368	185	92	4 713	4 318	202	98
M	6 107	5 743	180	94	4 945	4 569	148	115	4 689	4 346	187	93
J	6 814	6 419	127	147	4 421	4 036	159	112	4 666	4 314	192	120
J	5 700	5 108	352	115	4 866	4 499	166	145	4 549	4 317	148	45
A	5 776	5 324	159	137	5 267	4 885	206	130	4 736	4 507	136	52
S	6 271	5 869	202	130	6 304	5 922	289	65	3 614	3 297	187	79
O	5 178	4 742	190	137	6 917	6 543	255	102	3 264	2 856	280	68
N	7 057	6 607	278	97	5 358	5 052	162	95	2 772	2 391	255	70

## Aktiven gegenüber dem Inland

## Actifs en comptes suisses

Monats- ende	Wechsel- und Geldmarktpapiere				Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung <sup>1</sup>				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung <sup>1</sup>					
	Effets de change et papiers monétaires				Comptes courants débiteurs en blanc <sup>1</sup>				Comptes courants débiteurs gagés <sup>1</sup>					
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypo.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses									
	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	

## 322 Banken

## 322 banques

1994														
D	12 449	12 241	126	54	26 783	23 830	1 768	492	46 325	43 731	1 517	392	32 570	
1995														
N	14 322	14 164	68	58	78 144	70 452	4 365	979	60 052	52 091	3 810	1 612	28 851	
D	13 549	13 322	77	59	78 185	70 717	4 530	983	62 339	55 028	3 594	1 190	31 690	
1996														
J	12 779	12 610	76	57	81 559	72 558	5 199	1 024	61 681	54 045	3 994	1 225	29 990	
F	12 785	12 627	72	52	79 810	71 219	5 003	1 036	60 831	53 327	3 649	1 132	29 078	
M	13 384	13 232	69	48	82 285	72 776	5 503	996	61 924	54 382	3 880	975	29 509	
A	14 731	14 541	87	65	80 999	70 777	6 344	1 048	61 933	53 863	4 036	950	29 089	
M	13 520	13 341	67	65	80 232	70 024	6 423	1 118	61 421	53 122	4 337	1 088	28 646	
J	14 676	14 514	62	54	81 791	71 406	6 369	1 204	61 574	53 166	4 360	1 239	28 838	
J	13 214	13 054	72	46	80 709	70 756	5 983	1 374	60 960	52 886	3 839	1 574	28 810	
A	14 156	13 989	87	41	78 383	69 468	5 226	960	60 816	52 976	3 784	1 547	29 106	
S	14 721	14 539	72	45	78 443	68 925	5 465	1 473	60 675	52 900	3 747	1 286	28 957	
O	13 491	13 336	76	40	75 831	66 744	5 415	1 148	60 412	52 420	3 974	1 343	28 273	
N	12 979	12 801	120	31	77 755	67 409	6 250	987	60 352	52 306	4 205	1 212	28 119	

## Grossbanken

## Grandes banques

1994														
D	7 458	7 372	29	43	13 938	12 059	1 016	350	20 228	19 166	567	198	14 516	
1995														
N	9 058	8 990	11	44	45 308	40 129	2 831	689	26 775	23 027	1 690	1 034	12 662	
D	7 830	7 698	20	44	46 694	41 684	2 950	770	28 451	25 069	1 610	702	14 043	
1996														
J	7 259	7 187	16	41	49 150	42 957	3 431	761	27 941	24 696	1 881	615	12 656	
F	7 330	7 268	11	37	47 522	41 606	3 382	768	28 221	24 689	1 814	610	12 320	
M	7 959	7 903	12	32	49 170	42 563	3 695	717	28 347	24 914	1 910	487	12 808	
A	9 128	9 051	13	47	48 249	41 021	4 426	760	28 387	24 900	1 903	454	12 892	
M	8 140	8 052	15	51	47 986	40 664	4 564	873	27 968	24 330	1 959	494	12 613	
J	8 543	8 467	15	43	48 226	41 009	4 346	865	28 319	24 551	2 057	562	12 694	
J	7 325	7 258	15	35	47 597	40 674	4 012	1 109	28 257	24 327	1 868	903	12 570	
A	7 938	7 854	32	36	45 655	39 594	3 356	700	28 167	24 307	1 880	912	12 435	
S	8 678	8 580	15	34	44 993	38 577	3 488	1 120	27 653	24 177	1 771	599	12 392	
O	7 633	7 556	17	32	43 077	37 136	3 395	882	27 623	23 946	1 896	659	12 154	
N	6 994	6 907	46	25	44 563	37 791	3 908	688	27 578	24 013	1 972	476	11 977	

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994														
D	1 895	1 886	1	2	7 009	6 681	218	41	14 852	14 822	17	3	11 670	
1995														
N	2 294	2 286	3	3	17 429	16 862	365	87	16 494	16 125	171	24	10 208	
D	2 466	2 455	3	3	16 143	15 574	358	75	16 625	16 270	159	21	10 918	
1996														
J	2 298	2 287	4	3	16 414	15 772	373	99	16 309	15 952	142	27	10 770	
F	2 200	2 188	4	4	16 585	15 906	398	102	15 815	15 497	90	23	10 311	
M	2 060	2 050	4	4	17 080	16 358	436	83	16 308	15 955	97	31	10 211	
A	2 188	2 175	4	5	16 872	16 139	475	94	16 256	15 809	126	28	9 925	
M	1 922	1 913	0	3	16 568	15 877	459	81	16 042	15 579	155	28	9 776	
J	2 547	2 539	0	2	17 277	16 433	491	183	16 184	15 730	152	39	9 850	
J	2 343	2 335	0	3	16 658	15 945	490	88	16 493	16 047	117	54	10 072	
A	2 676	2 670	0	1	16 597	15 918	469	68	16 397	15 957	128	61	10 446	
S	2 595	2 589	1	1	17 063	16 324	434	143	16 442	15 947	156	67	10 339	
O	2 391	2 383	1	1	16 658	15 946	424	90	16 244	15 759	149	75	10 079	
N	2 733	2 719	5	2	16 690	15 940	492	85	16 317	15 823	150	74	10 046	

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekensicherer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung <sup>1</sup>				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung <sup>1</sup> Avances et prêts à terme gagés <sup>1</sup>					Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften			
	Avances et prêts à terme fixe en blanc <sup>1</sup>				Total				davon mit hypo- thek. Deckung	Total	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

## 322 Banken

## 322 banques

1994													
D	47 369	41 437	3 813	528	119 057	112 306	3 864	644	100 339	24 624	24 605	7	2
1995													
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22 862	22 846	6	2
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23 710	23 710	0	0
1996													
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23 128	23 102	6	7
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23 401	23 381	4	3
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23 469	23 447	8	2
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22 041	22 016	11	2
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22 379	22 327	38	2
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23 149	23 117	10	2
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22 291	22 270	7	2
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22 630	22 613	4	2
S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22 808	22 791	1	3
O	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22 522	22 512	2	2
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22 709	22 695	2	5

## Grossbanken

## Grandes banques

1994													
D	26 953	22 917	2 631	417	63 234	59 887	2 128	323	54 314	5 413	5 411	1	0
1995													
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 387	5 381	4	1
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 897	5 897	0	0
1996													
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 947	5 935	5	4
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 280	6 274	2	1
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 434	6 426	6	0
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 999	5 988	9	0
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 046	6 008	36	0
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 373	6 356	8	0
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 023	6 017	5	0
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 126	6 122	3	0
S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 270	6 265	1	1
O	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 268	6 264	1	0
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 486	6 477	2	3

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994													
D	9 915	9 428	365	15	37 037	36 683	208	51	33 731	15 812	15 795	6	2
1995													
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 704	13 693	2	2
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 979	13 979	—	—
1996													
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 349	13 335	2	2
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 256	13 242	2	2
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 239	13 225	2	2
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 292	12 278	2	2
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 582	12 567	2	2
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 882	12 868	2	2
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 547	12 533	2	2
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 741	12 729	0	2
S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 765	12 753	0	2
O	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 523	12 517	1	2
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 650	12 644	0	2

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekanscher Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

## Aktiven gegenüber dem Inland

## Actifs en comptes suisses

Monats- ende  Fin de mois	Hypo- thekar- anlagen <sup>1</sup>  Place- ments hypoth. <sup>1</sup>	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen			
		Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes			
Total	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	
		Francs suisses	\$ USA	Marks allein.		Francs suisses	\$ USA	Marks allein.		Francs suisses	\$ USA	Marks allein.	
in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses								
	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64

## 322 Banken

## 322 banques

1994													
D	295 371	559 529	541 279	10 969	2 058	49 945	49 435	140	34	8 458	8 435	0	0
1995													
N	406 818	567 876	552 104	8 224	2 607	47 570	47 286	51	26	10 992	10 981	0	0
D	408 646	572 880	558 051	8 143	2 179	50 626	50 276	107	38	10 672	10 661	0	—
1996													
J	409 955	576 323	559 595	9 220	2 265	50 700	50 233	158	77	11 243	11 231	0	—
F	412 667	576 709	560 533	8 683	2 180	49 328	48 928	178	62	11 268	11 256	0	—
M	414 109	581 787	564 657	9 417	1 981	49 945	49 082	155	39	10 421	10 409	0	—
A	414 864	579 837	561 456	10 424	2 007	49 720	49 201	224	28	10 475	10 379	87	—
M	416 646	580 678	562 055	10 834	2 214	49 356	48 891	194	120	10 212	10 212	0	—
J	418 878	585 392	566 501	10 775	2 454	47 602	47 440	69	48	10 151	10 151	0	—
J	418 739	582 699	564 579	9 863	2 968	47 077	46 821	80	48	10 320	10 320	0	—
A	419 756	581 585	564 708	9 048	2 526	47 659	47 290	183	35	10 440	10 440	0	—
S	420 520	582 446	565 020	9 253	2 782	48 231	47 983	84	33	10 162	10 162	0	—
O	421 723	580 488	563 284	9 431	2 511	50 330	50 114	97	22	10 283	10 283	0	—
N	422 844	583 660	565 145	10 497	2 222	52 176	51 756	89	25	10 334	10 334	0	—

## Grossbanken

## Grandes banques

1994													
D	114 891	244 657	234 331	6 343	1 288	21 387	20 946	107	31	7 482	7 482	—	—
1995													
N	174 046	251 516	242 539	4 545	1 735	18 573	18 435	26	4	9 650	9 650	0	0
D	173 079	254 121	245 704	4 572	1 478	20 884	20 678	90	11	9 215	9 215	—	—
1996													
J	174 623	257 661	248 193	5 324	1 387	20 044	19 741	127	48	9 746	9 746	—	—
F	176 274	258 297	248 815	5 212	1 386	19 754	19 522	129	40	9 765	9 765	—	—
M	177 082	261 033	250 956	5 627	1 210	20 544	19 822	122	20	8 888	8 888	—	—
A	177 300	259 935	249 174	6 360	1 220	20 836	20 565	143	9	8 919	8 919	—	—
M	178 150	260 150	249 117	6 583	1 371	20 562	20 256	129	90	8 771	8 771	—	—
J	179 231	262 149	251 109	6 435	1 434	19 262	19 192	25	17	8 694	8 694	—	—
J	178 837	260 714	249 818	5 909	2 020	18 720	18 640	11	19	8 660	8 660	—	—
A	179 367	259 315	249 321	5 262	1 620	18 994	18 849	64	16	8 788	8 788	—	—
S	179 696	258 612	248 643	5 284	1 728	19 879	19 724	31	11	8 700	8 700	—	—
O	180 270	257 238	247 539	5 316	1 550	21 685	21 555	50	3	8 807	8 807	—	—
N	180 744	259 371	248 948	5 907	1 175	23 376	23 174	40	11	8 876	8 876	—	—

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994													
D	118 386	203 011	201 795	814	112	13 862	13 858	1	1	276	276	—	—
1995													
N	153 284	200 911	199 958	542	113	12 680	12 674	1	3	367	367	—	—
D	157 095	203 842	202 913	520	96	13 016	13 003	1	1	466	466	—	—
1996													
J	156 974	203 046	202 028	520	128	13 188	13 184	1	1	466	466	—	—
F	157 914	203 570	202 554	493	127	12 727	12 722	1	1	468	468	—	—
M	158 137	204 764	203 670	538	116	12 668	12 662	1	2	482	482	—	—
A	158 651	204 071	202 872	606	124	12 533	12 527	1	2	474	474	—	—
M	159 289	204 481	203 307	619	111	12 705	12 700	1	1	475	475	—	—
J	159 963	206 306	204 989	648	224	12 768	12 763	1	1	480	480	—	—
J	159 887	205 585	204 399	612	152	12 695	12 689	1	2	479	479	—	—
A	160 094	205 829	204 685	600	139	12 661	12 653	4	1	477	477	—	—
S	160 476	206 746	205 487	593	220	12 583	12 574	4	2	473	473	—	—
O	160 785	206 210	204 993	578	175	12 520	12 512	4	1	474	474	—	—
N	161 089	206 746	205 482	646	169	12 498	12 490	4	1	448	448	—	—

<sup>1</sup> Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung.

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.



Monats- ende	Bankge- bäude <sup>2</sup>	Andere Liegen- schaften <sup>2</sup>	Sonstige Aktiven		Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme				
			Autres actifs				Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan		
Fin de mois	Immeu- bles à l'usage de la banque <sup>2</sup>	Autres immeu- bles <sup>2</sup>	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisse	SFr Francs suisse			Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA
	Total	Total	Total								
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses					
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75

## 322 Banken

322 banques											
1994											
D	13 982	6 686	28 180	8 430	68	40	746 398	698 498	18 806	6 380	10 660
1995											
N	21 429	—	45 516	5 800	68	47	776 783	734 362	16 104	6 684	7 667
D	21 873	—	38 945	5 569	68	76	778 106	736 996	16 050	6 596	7 372
1996											
J	21 910	—	39 553	5 477	68	72	789 234	742 928	18 754	6 999	7 459
F	21 860	—	41 062	6 075	68	70	786 371	740 799	17 274	6 932	7 998
M	21 766	—	41 091	5 429	68	72	793 602	745 592	18 721	6 596	7 276
A	21 814	—	46 568	5 696	68	76	800 424	750 404	20 288	6 629	7 575
M	21 833	—	46 334	5 955	68	76	798 145	747 622	20 792	7 019	7 905
J	21 809	—	43 145	5 562	68	76	799 741	750 091	20 100	7 107	7 587
J	21 810	—	41 060	5 173	68	74	788 916	742 772	18 185	7 131	7 014
A	21 923	—	40 457	5 078	68	75	788 799	743 859	18 269	6 871	6 881
S	21 976	—	48 528	5 032	68	77	801 551	754 997	19 112	7 084	6 828
O	21 948	—	46 407	5 206	68	113	796 864	750 226	19 091	6 716	6 944
N	22 048	—	49 376	4 641	68	73	805 860	758 357	19 858	6 672	6 384

## Grossbanken

Grandes banques											
1994											
D	7 970	2 791	15 896	7 192	—	—	322 131	296 685	8 658	2 242	7 804
1995											
N	10 965	—	31 798	4 861	—	—	344 189	322 934	7 102	2 482	5 449
D	11 196	—	26 753	4 613	—	—	343 682	323 629	6 626	2 523	5 191
1996											
J	11 265	—	27 437	4 454	—	—	352 752	329 315	8 669	2 476	5 149
F	11 231	—	28 736	5 037	—	—	350 499	326 796	7 960	2 472	5 693
M	11 247	—	28 297	4 421	—	—	353 685	328 570	8 644	2 294	4 980
A	11 208	—	32 847	4 693	—	—	358 967	332 651	9 743	2 226	5 284
M	11 198	—	32 245	4 860	—	—	358 330	331 511	10 161	2 564	5 475
J	11 141	—	30 178	4 591	—	—	356 484	330 980	8 991	2 417	5 319
J	11 179	—	28 923	4 229	—	—	352 082	327 869	8 319	2 988	4 785
A	11 221	—	27 993	4 089	—	—	350 309	326 936	8 484	2 937	4 593
S	11 203	—	34 330	4 128	—	—	356 849	333 603	8 280	2 835	4 663
O	11 164	—	32 627	4 348	—	—	354 405	331 340	8 201	2 558	4 868
N	11 180	—	34 062	3 770	—	—	360 114	337 018	8 388	2 446	4 329

## Kantonalbanken

Banques cantonales											
1994											
D	2 564	2 555	5 480	390	—	—	247 643	244 880	1 135	405	743
1995											
N	5 417	—	5 571	336	—	—	245 231	242 778	827	441	661
D	5 769	—	4 457	331	—	—	247 611	245 207	894	361	623
1996											
J	5 789	—	4 280	358	—	—	247 654	244 961	957	449	679
F	5 809	—	4 466	350	—	—	248 514	245 831	819	436	675
M	5 677	—	4 857	346	—	—	250 090	247 237	989	442	669
A	5 756	—	5 428	346	—	—	252 210	249 079	1 165	457	660
M	5 765	—	5 441	346	—	—	250 856	247 648	1 276	477	659
J	5 805	—	4 712	342	—	—	253 228	249 859	1 256	660	646
J	5 786	—	4 564	334	—	—	250 561	247 200	1 469	532	638
A	5 800	—	4 875	332	—	—	251 680	248 549	1 229	526	631
S	5 813	—	5 777	334	—	—	254 780	251 428	1 445	573	632
O	5 837	—	5 338	335	—	—	252 288	248 901	1 470	544	627
N	5 851	—	6 030	337	—	—	253 708	250 173	1 642	509	627

<sup>2</sup> Ab November 1995 werden Andere Liegenschaften unter Bankgebäude ausgewiesen.

<sup>2</sup> A partir de novembre 1995, les autres immeubles figurent sous les immeubles à l'usage de la banque

## Aktiven gegenüber dem Inland

## Actifs en comptes suisses

Monats- ende	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben				Bankendebitoren					auf Zeit			
	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux				auf Sicht					à terme			
Fin de mois					à vue								
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994													
D	700	678	2	9	420	277	16	22	81	2 769	2 620	22	104
1995													
N	657	635	2	9	974	763	19	32	96	3 588	3 459	22	84
D	730	709	2	9	447	259	11	14	105	3 735	3 603	23	91
1996													
J	695	671	2	10	632	397	17	22	108	3 636	3 497	23	94
F	567	543	2	10	606	386	22	15	101	3 480	3 331	28	100
M	600	578	2	9	527	337	14	20	106	3 590	3 438	39	91
A	616	592	2	9	565	323	17	17	104	3 429	3 286	27	93
M	649	625	2	9	576	295	21	25	106	3 730	3 596	27	86
J	551	526	2	9	482	257	11	26	105	3 627	3 486	35	82
J	547	521	2	10	825	596	14	15	103	3 549	3 424	23	82
A	584	560	2	9	542	300	12	32	103	3 601	3 459	19	107
S	630	606	2	9	734	447	27	23	103	3 515	3 372	28	101
O	688	664	2	9	624	419	10	21	107	3 224	3 106	23	76
N	662	638	2	9	631	392	9	27	111	3 713	3 607	27	65

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994													
D	1 635	1 565	12	22	1 396	619	193	73	417	7 236	4 178	1 787	305
1995													
N	1 470	1 383	12	20	2 069	1 247	152	18	372	7 917	4 879	1 341	415
D	1 671	1 603	10	20	1 569	815	182	73	346	6 679	4 180	1 211	353
1996													
J	1 192	1 104	11	21	1 906	1 227	122	37	368	7 110	4 316	1 396	365
F	1 235	1 144	14	21	1 710	967	183	60	379	7 066	4 481	1 138	432
M	1 517	1 438	11	25	2 014	1 148	245	67	358	6 707	4 069	1 159	342
A	1 590	1 502	15	24	2 156	1 063	422	91	382	6 596	3 900	1 199	387
M	1 203	1 122	12	23	2 033	1 075	280	71	384	6 731	4 063	1 274	402
J	1 491	1 402	14	24	2 152	1 157	352	28	371	6 807	4 113	1 394	470
J	1 414	1 321	11	26	1 781	895	232	73	349	6 351	4 060	1 049	375
A	1 443	1 361	13	25	1 734	1 023	127	13	345	5 971	3 865	972	310
S	2 029	1 939	12	26	1 656	930	120	17	365	6 461	4 056	1 190	326
O	1 539	1 437	19	29	2 027	1 086	216	21	355	6 484	4 165	1 152	322
N	1 741	1 651	12	24	1 859	885	164	12	341	6 729	4 215	1 374	291

Monats- ende	Bankendebitoren Avoirs en banque											
	auf Zeit à terme											
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr			
	dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois											
	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM
		Francs suisse	\$ USA	Marks alle.		Francs suisse	\$ USA	Marks alle.		Francs suisse	\$ USA	Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994												
D	1 193	1 077	17	81	716	696	1	17	667	654	4	7
1995												
N	2 198	2 081	20	78	807	801	1	2	333	327	1	4
D	2 287	2 178	20	74	847	828	2	14	342	338	1	3
1996												
J	2 018	1 908	20	75	944	919	2	17	407	404	1	2
F	1 575	1 438	24	93	1 100	1 092	2	5	530	527	2	1
M	1 841	1 713	32	81	923	905	5	9	551	544	3	1
A	1 727	1 604	24	81	909	893	2	12	518	513	2	1
M	1 990	1 865	24	83	906	900	2	2	551	548	1	—
J	1 762	1 645	28	69	1 086	1 065	6	12	494	493	1	—
J	1 707	1 599	22	69	1 103	1 087	1	12	449	449	0	0
A	1 848	1 729	17	87	1 068	1 046	1	20	395	393	2	0
S	1 987	1 854	25	96	911	903	2	4	332	330	1	1
O	1 723	1 631	21	54	872	846	2	22	331	330	0	0
N	2 357	2 257	26	63	638	634	1	1	417	415	0	1

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994												
D	3 028	1 550	833	148	2 163	1 182	600	114	1 646	1 159	241	44
1995												
N	3 713	2 371	565	147	1 856	854	510	127	1 842	1 239	198	132
D	2 916	1 894	474	137	1 750	807	528	91	1 512	1 038	168	117
1996												
J	3 243	1 815	679	188	2 037	1 143	505	113	1 403	979	170	57
F	3 322	2 109	468	247	1 855	974	440	117	1 505	1 064	188	60
M	3 431	1 961	566	190	1 503	818	359	87	1 437	1 002	194	57
A	3 253	1 781	544	195	1 535	827	409	83	1 448	987	202	100
M	3 324	2 022	567	211	1 662	800	469	95	1 368	912	195	97
J	3 127	1 814	611	270	1 791	931	538	96	1 537	1 065	214	91
J	3 060	1 863	524	209	1 464	839	306	100	1 553	1 133	189	54
A	2 948	1 836	471	129	1 174	663	285	99	1 583	1 141	188	70
S	3 078	1 614	714	194	1 329	887	240	57	1 653	1 197	206	62
O	2 995	1 731	634	165	1 542	1 026	235	76	1 682	1 189	252	67
N	3 555	2 089	828	152	1 234	743	215	59	1 683	1 173	297	67

## Aktiven gegenüber dem Inland

## Actifs en comptes suisses

Monats- ende	Wechsel- und Geldmarktpapiere				Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung <sup>1</sup>				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung <sup>1</sup>					
	Comptes courants débiteurs en blanc <sup>1</sup>				Comptes courants débiteurs gagés <sup>1</sup>									
Fin de mois	Effets de change et papiers monétaires				Comptes courants débiteurs en blanc <sup>1</sup>				Comptes courants débiteurs gagés <sup>1</sup>					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses									
	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994														
D	72	69	0	3	1665	1627	12	22	4640	4636	2	2	3794	
1995														
N	65	62	0	3	2108	2073	16	17	5150	5145	2	2	3568	
D	67	64	0	3	2196	2169	11	13	5266	5260	3	3	3780	
1996														
J	65	63	0	2	2189	2150	11	16	5134	5130	2	2	3676	
F	60	58	0	2	2157	2121	10	19	5111	5109	1	0	3671	
M	60	58	0	2	2209	2177	10	17	5138	5132	2	3	3677	
A	58	56	0	2	2180	2140	12	19	5004	4999	2	2	3592	
M	56	54	0	2	2102	2054	10	29	4972	4966	2	2	3571	
J	55	53	0	2	2212	2152	15	18	5080	5074	2	2	3672	
J	56	54	0	2	2504	2462	16	18	4898	4892	2	2	3512	
A	55	53	0	2	2405	2355	16	30	5012	5007	2	2	3565	
S	56	54	0	2	2366	2324	17	19	4982	4979	1	1	3601	
O	56	54	0	2	2314	2279	15	16	4868	4863	3	1	3443	
N	48	48	0	0	2295	2253	19	17	4811	4806	3	1	3440	

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994														
D	802	720	73	4	1671	1106	454	50	2878	1954	637	77	1055	
1995														
N	1031	976	34	6	4160	2768	889	90	5408	3059	1373	254	951	
D	1096	1031	39	9	3954	2587	892	65	4834	2653	1299	204	893	
1996														
J	1029	964	40	9	4318	2712	1097	58	5098	2644	1412	224	954	
F	1151	1087	40	9	4221	2702	978	70	4940	2660	1261	227	905	
M	1147	1083	39	9	4344	2718	1074	81	5010	2706	1323	195	965	
A	1037	986	26	8	4331	2655	1126	78	5059	2579	1456	193	872	
M	1211	1158	30	7	4140	2546	1041	65	5244	2685	1588	206	877	
J	1217	1171	20	6	4426	2649	1227	74	4807	2409	1449	183	818	
J	1183	1130	30	5	4428	2616	1225	82	4761	2545	1307	223	877	
A	1165	1119	28	1	4251	2566	1141	78	4558	2509	1200	188	894	
S	1184	1139	30	5	4435	2623	1230	91	4803	2561	1246	192	874	
O	1185	1146	31	4	4516	2565	1334	87	4869	2609	1296	242	875	
N	1058	1012	39	3	4743	2557	1543	91	4994	2582	1425	281	881	

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung <sup>1</sup>				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung <sup>1</sup> Avances et prêts à terme fixe gagés <sup>1</sup>					Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften			
	Avances et prêts à terme fixe en blanc <sup>1</sup>				Total				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994													
D	763	748	10	5	8839	8829	7	2	8206	1572	1572	—	—
1995													
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1719	1719	—	—
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1739	1739	—	—
1996													
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1710	1710	—	—
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1724	1724	—	—
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1692	1692	—	—
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1663	1663	—	0
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1661	1661	—	—
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1675	1675	—	—
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1604	1604	—	—
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1600	1600	—	—
S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1617	1617	—	—
O	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1594	1594	—	—
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1597	1597	—	—

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994													
D	2876	1764	639	55	4334	2495	929	125	1299	286	286	—	—
1995													
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	159	159	—	—
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	212	212	—	—
1996													
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	167	167	—	—
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	183	183	—	—
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	193	193	—	—
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	120	120	—	—
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	121	121	—	—
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	171	171	—	—
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	213	213	—	—
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	257	257	—	—
S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	199	199	—	—
O	—	—	—	—	—	—	—	—	—	218	218	—	—
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	152	152	—	—

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

## Aktiven gegenüber dem Inland

## Actifs en comptes suisses

Monats- ende	Hypo- thekar- anlagen <sup>1</sup>	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen				
		Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes				
Fin de mois	Place- ments hypoth. <sup>1</sup>	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	
in Millionen Schweizer Franken														
en millions de francs suisses														
		52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994														
D	38 064	55 543	55 476	31	31	4 613	4 610	0	0	78	78	—	—	
1995														
N	49 268	58 245	58 205	18	19	4 299	4 297	0	0	91	91	—	—	
D	47 512	56 713	56 680	14	16	4 369	4 367	0	0	125	125	—	—	
1996														
J	47 243	56 276	56 233	13	18	4 373	4 371	0	0	128	128	—	—	
F	47 302	56 294	56 256	11	19	4 319	4 318	0	0	130	130	—	—	
M	47 435	56 474	56 436	12	20	4 323	4 321	0	0	130	130	—	—	
A	47 226	56 073	56 028	14	21	4 309	4 308	0	0	135	135	—	—	
M	47 338	56 073	56 019	12	31	4 322	4 321	0	0	134	134	—	—	
J	47 626	56 593	56 527	17	20	4 256	4 255	0	0	132	132	—	—	
J	48 149	57 155	57 107	18	20	4 092	4 091	0	0	132	132	—	—	
A	48 289	57 306	57 251	18	32	4 077	4 076	0	0	121	121	—	—	
S	48 168	57 133	57 088	18	20	3 946	3 945	0	0	136	136	—	—	
O	48 174	56 950	56 910	18	17	3 920	3 920	—	0	140	140	—	—	
N	48 268	56 971	56 924	22	18	3 918	3 918	—	0	141	141	—	—	

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994														
D	1 010	13 055	8 614	2 659	307	4 809	4 761	26	2	266	244	—	—	
1995														
N	2 365	12 092	8 317	2 270	346	5 715	5 600	12	19	267	259	—	—	
D	2 417	11 417	7 860	2 192	269	5 892	5 774	11	27	241	233	—	—	
1996														
J	2 366	11 949	7 866	2 512	284	6 724	6 595	14	23	244	235	—	—	
F	2 304	11 648	7 839	2 240	299	6 293	6 156	38	16	246	237	—	—	
M	2 321	11 868	7 929	2 398	278	6 145	6 035	22	13	256	247	—	—	
A	2 329	11 839	7 673	2 583	273	5 891	5 683	62	12	236	227	—	—	
M	2 357	11 862	7 700	2 630	273	5 800	5 711	25	13	198	198	—	—	
J	2 395	11 799	7 617	2 677	259	5 520	5 475	26	14	211	211	—	—	
J	2 411	11 813	7 777	2 533	306	6 050	5 950	21	13	426	426	—	—	
A	2 422	11 488	7 747	2 342	267	6 112	6 003	32	3	425	425	—	—	
S	2 429	11 866	7 795	2 484	287	5 795	5 775	14	3	247	247	—	—	
O	2 455	12 058	7 836	2 638	330	6 401	6 391	7	1	249	249	—	—	
N	2 507	12 396	7 787	2 976	373	6 673	6 528	6	1	257	257	—	—	

<sup>1</sup> Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung.

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

Monats- ende	Bankge- bäude <sup>2</sup>	Andere Liegens- schaften <sup>2</sup>	Sonstige Aktiven		Nicht ein- bezahletes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme				
	Immeu- bles à l'usage de la banque <sup>2</sup>	Autres immeu- bles <sup>2</sup>	Autres actifs		Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan				
	Total	Total	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994												
D	652	658	1 070	67	6	—	66 582	66 128	70	169	148	
1995												
N	1 298	—	762	41	6	—	69 987	69 536	62	147	137	
D	1 150	—	714	21	6	—	68 058	67 656	49	133	127	
1996												
J	1 128	—	495	22	6	—	67 434	66 968	54	147	130	
F	1 131	—	538	28	6	—	67 135	66 670	64	147	129	
M	1 125	—	683	28	6	—	67 518	67 085	67	141	133	
A	1 133	—	554	27	6	—	66 880	66 394	60	143	132	
M	1 147	—	543	26	6	0	67 236	66 713	63	153	131	
J	1 144	—	646	24	6	—	67 494	67 009	65	139	130	
J	1 137	—	494	24	6	—	67 994	67 538	58	129	127	
A	1 140	—	535	24	6	—	67 968	67 476	52	182	127	
S	1 193	—	764	24	6	—	68 113	67 588	75	154	127	
O	1 196	—	637	19	6	—	67 443	67 034	53	125	126	
N	1 206	—	693	19	6	—	67 987	67 554	59	119	129	

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994												
D	1 179	92	2 832	168	61	26	33 392	24 241	5 009	770	593	
1995												
N	1 423	—	3 549	117	61	19	35 614	26 994	4 135	915	505	
D	1 471	—	3 890	139	61	53	34 045	26 265	3 891	834	498	
1996												
J	1 482	—	4 161	123	61	50	35 909	27 313	4 362	810	505	
F	1 439	—	4 114	127	61	48	35 010	26 845	3 914	945	518	
M	1 455	—	3 690	133	61	48	34 905	26 501	4 086	844	503	
A	1 443	—	4 158	117	61	52	35 056	26 022	4 586	884	508	
M	1 451	—	4 356	118	61	52	34 961	26 269	4 491	909	510	
J	1 437	—	4 152	119	61	52	34 901	26 044	4 760	892	498	
J	1 438	—	3 794	118	61	52	34 363	26 245	4 114	880	475	
A	1 462	—	3 656	115	61	52	33 568	26 022	3 765	701	466	
S	1 455	—	3 968	127	61	76	34 798	26 655	4 092	769	497	
O	1 458	—	4 343	114	61	113	35 920	27 413	4 315	810	486	
N	1 433	—	4 725	115	61	73	37 006	27 687	4 905	792	462	

<sup>2</sup> Ab November 1995 werden Andere Liegenschaften unter Bankgebäude ausgewiesen.

<sup>2</sup> A partir de novembre 1995, les autres immeubles figurent sous les immeubles à l'usage de la banque.

# A21o

## Monatsbilanzen

### Passiven gegenüber dem Inland

## Bilans mensuels

### Passifs en comptes suisses

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque					auf Zeit à terme				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat			
	auf Sicht à vue					Total				dont avec échéance en 1 mois			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allemand.
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

#### 322 Banken

#### 322 banques

1994													
D	7 479	3 523	1 060	231	2 371	66 527	42 994	11 705	4 967	34 066	17 503	8 492	2 937
1995													
N	9 944	6 612	1 224	169	1 593	64 715	44 443	9 226	4 375	33 669	20 071	6 454	2 712
D	10 359	6 763	1 275	188	1 659	66 572	45 239	9 241	4 588	36 036	21 315	6 384	3 081
1996													
J	11 275	7 324	678	363	1 683	68 919	45 984	10 767	4 329	36 072	20 397	7 637	2 315
F	10 305	6 857	761	166	1 692	70 281	46 770	9 149	4 674	37 535	20 939	6 139	2 853
M	12 419	8 216	1 152	328	1 642	71 433	45 579	12 344	4 324	38 403	19 454	9 067	2 790
A	13 664	8 981	1 095	391	2 067	73 105	47 743	11 300	4 261	38 013	20 069	7 855	2 531
M	11 856	8 139	1 114	230	1 845	75 272	47 078	12 697	5 195	41 772	20 959	9 250	3 515
J	11 934	7 630	1 611	188	1 667	75 533	48 621	11 508	5 204	41 635	21 858	8 048	3 650
J	11 591	7 506	892	264	1 607	73 056	47 752	12 435	4 356	38 255	19 766	9 189	2 776
A	9 494	6 363	564	153	1 552	78 683	50 999	11 805	4 563	44 659	23 662	8 569	3 120
S	11 515	8 309	865	276	1 571	80 672	50 717	14 145	4 857	44 768	22 458	9 907	3 458
O	10 373	6 415	1 415	209	1 434	74 874	48 721	11 432	4 375	39 506	21 209	7 263	2 853
N	10 125	6 872	860	246	1 503	75 652	50 322	11 821	4 257	43 255	25 328	7 783	2 943

#### Grossbanken

#### Grandes banques

1994													
D	3 497	776	583	167	1 802	31 921	16 584	7 712	2 774	20 941	8 434	6 525	1 867
1995													
N	3 995	1 850	825	90	1 130	30 665	18 455	5 816	2 117	20 795	11 270	4 746	1 571
D	5 591	3 302	831	104	1 177	32 000	18 821	5 543	2 455	23 303	12 511	4 643	2 034
1996													
J	5 314	2 527	397	220	1 187	34 856	20 221	6 910	2 199	23 055	11 457	5 664	1 330
F	5 437	3 163	402	68	1 189	35 811	20 248	5 502	2 702	24 614	11 870	4 240	1 969
M	6 608	3 663	889	172	1 134	36 392	18 748	8 594	2 313	25 804	10 982	7 193	1 768
A	6 973	4 099	442	243	1 551	37 857	20 758	7 499	2 182	25 716	11 638	6 063	1 637
M	5 852	3 552	669	81	1 343	40 778	20 654	9 187	3 214	28 457	11 455	7 581	2 711
J	6 035	3 200	1 140	83	1 168	40 227	21 880	7 582	2 951	28 507	13 024	6 055	2 540
J	6 389	3 845	471	142	1 112	38 203	20 818	8 911	2 324	25 608	11 088	7 405	1 847
A	4 794	2 833	287	90	1 055	43 274	23 312	8 233	2 725	31 107	13 874	6 817	2 330
S	6 063	4 003	599	163	1 106	44 572	22 523	10 364	2 889	31 683	13 285	8 128	2 472
O	5 490	2 617	1 115	106	989	39 021	20 987	7 461	2 388	26 701	12 162	5 488	1 950
N	5 164	3 233	535	74	1 066	39 328	21 971	7 843	2 288	28 667	14 667	5 836	1 954

#### Kantonalbanken

#### Banques cantonales

1994													
D	988	708	11	4	259	15 086	13 588	666	571	5 210	4 477	355	248
1995													
N	1 498	1 261	4	11	208	13 970	12 715	560	395	4 792	4 105	316	236
D	977	749	8	9	201	14 101	12 848	609	417	4 521	3 906	278	233
1996													
J	1 270	1 015	14	9	222	13 326	12 074	639	384	4 572	4 020	316	173
F	1 254	1 003	15	6	222	13 617	12 353	604	375	4 634	3 954	312	227
M	1 406	1 158	13	8	219	13 737	12 324	725	422	4 132	3 282	449	275
A	2 014	1 739	28	13	216	14 104	12 660	641	607	4 244	3 687	245	252
M	1 675	1 428	11	4	220	13 971	12 400	735	594	4 837	4 234	253	245
J	1 294	1 053	10	4	221	14 691	12 982	806	662	4 831	3 920	436	383
J	846	613	9	4	213	14 409	12 892	769	493	4 406	3 635	458	214
A	772	535	12	4	215	15 446	13 923	785	438	5 329	4 707	296	181
S	984	758	3	4	212	15 793	14 009	999	536	5 162	4 348	380	315
O	1 249	1 027	2	3	209	15 300	13 260	1 181	557	5 035	4 086	474	333
N	1 119	892	12	4	204	15 404	13 523	1 091	500	5 770	4 833	514	256



Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque								Kreditoren Créanciers		
	auf Zeit				à terme				auf Sicht		
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr				auf Sicht		
	dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an				à vue		
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24

## 322 Banken

## 322 banques

1994											
D	14 192	9 901	2 061	1 186	13 176	10 553	1 143	816	62 228	48 113	2 720
1995											
N	15 074	10 801	1 942	1 024	10 551	8 217	798	610	72 171	56 582	2 073
D	15 127	10 782	2 063	927	9 773	7 583	772	552	67 172	52 786	2 064
1996											
J	16 535	11 937	2 092	1 424	10 421	7 868	1 014	563	73 145	57 041	2 274
F	14 954	10 880	1 943	1 225	11 979	9 283	1 037	504	73 607	57 252	2 266
M	15 506	11 554	2 092	991	11 664	8 896	1 155	446	75 328	58 774	2 243
A	16 637	12 398	2 004	1 129	12 591	9 627	1 383	506	76 524	59 449	2 250
M	15 213	10 926	2 022	1 079	12 472	9 561	1 363	501	74 285	57 282	2 264
J	15 407	11 455	1 935	883	12 844	9 854	1 463	561	75 687	57 973	2 247
J	15 729	11 842	1 781	1 066	13 342	10 618	1 404	400	74 256	57 186	2 146
A	14 748	11 274	1 752	888	13 692	10 624	1 470	446	73 621	56 662	2 158
S	17 432	13 302	2 498	856	12 755	9 402	1 727	432	80 474	60 980	2 151
O	17 752	13 313	2 481	965	12 025	8 777	1 673	441	79 915	61 986	2 203
N	15 823	11 668	2 311	784	10 972	7 895	1 717	408	82 631	64 370	2 083

## Grossbanken

## Grandes banques

1994											
D	4 664	2 986	732	496	5 489	4 358	451	411	33 192	24 503	1 732
1995											
N	6 557	4 687	811	362	2 792	2 005	249	167	38 247	28 542	1 244
D	5 613	3 930	659	290	2 553	1 888	232	115	36 470	27 063	1 249
1996											
J	7 627	5 671	767	694	3 564	2 553	472	159	39 397	29 092	1 354
F	6 527	4 854	802	548	4 193	3 079	446	168	38 753	28 344	1 378
M	5 807	4 264	874	398	4 290	3 087	514	130	39 837	29 063	1 332
A	7 232	5 527	765	436	4 383	3 174	632	92	40 467	29 356	1 341
M	7 141	5 356	885	405	4 702	3 427	678	82	39 525	28 677	1 347
J	6 602	5 061	779	314	4 647	3 392	700	77	39 803	28 516	1 372
J	6 935	5 400	747	394	5 231	3 973	709	61	39 727	28 875	1 319
A	6 535	5 166	745	318	5 250	3 914	668	57	40 165	29 120	1 334
S	7 836	5 772	1 394	335	4 666	3 102	841	61	44 595	31 275	1 319
O	7 701	5 649	1 213	359	4 280	2 858	759	59	42 379	31 092	1 370
N	6 668	4 624	1 205	261	3 678	2 385	802	52	44 382	32 995	1 254

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994											
D	4 023	3 506	246	211	3 256	3 013	60	112	12 273	11 336	347
1995											
N	3 416	3 037	175	97	3 255	3 069	67	61	13 883	12 912	292
D	4 001	3 547	253	124	3 036	2 853	77	60	12 803	11 879	301
1996											
J	3 341	2 912	198	146	2 769	2 504	121	64	13 994	12 943	327
F	3 125	2 840	140	82	3 263	2 967	149	66	14 828	13 705	301
M	3 952	3 673	140	68	3 065	2 783	134	79	14 774	13 744	318
A	3 800	3 230	280	220	3 492	3 183	112	131	15 017	14 048	311
M	3 158	2 537	359	197	3 369	3 031	119	148	14 040	12 994	314
J	3 485	3 058	216	128	3 964	3 601	150	147	14 617	13 660	302
J	3 786	3 295	206	179	3 698	3 455	102	91	13 941	13 017	279
A	3 708	3 148	294	166	3 980	3 650	192	83	13 584	12 662	278
S	4 531	3 980	361	143	3 673	3 267	254	69	14 904	13 954	296
O	4 388	3 740	465	106	3 584	3 159	237	106	15 224	14 260	291
N	4 225	3 648	384	131	3 118	2 775	186	96	15 658	14 645	289

## Passiven gegenüber dem Inland

## Passifs en comptes suisses

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten						
	auf Zeit à terme				dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois						
Fin de mois	Total				Total				Total						
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.			
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses											
				25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

## 322 Banken

## 322 banques

1994														
D	152 567	100 091	20 366	8 764	77 064	40 295	12 879	5 565	36 145	24 913	5 832	2 349		
1995														
N	131 992	83 260	17 568	8 264	75 163	39 166	11 120	5 357	25 268	16 116	4 655	2 143		
D	132 111	83 116	17 404	8 112	76 364	39 785	11 118	5 325	24 461	15 565	4 396	2 037		
1996														
J	130 712	81 438	17 636	8 113	70 557	34 196	11 221	4 964	28 529	18 491	5 002	2 511		
F	132 236	79 896	17 114	8 353	74 533	34 310	10 983	5 641	26 289	17 171	4 649	2 073		
M	137 713	82 638	17 548	7 902	80 221	37 214	11 427	5 372	26 963	17 974	4 729	1 925		
A	143 004	83 778	19 036	7 825	83 155	37 031	12 323	4 992	28 211	18 167	5 246	2 256		
M	149 173	88 109	19 380	8 009	92 170	44 290	12 232	5 540	25 656	15 644	5 581	1 909		
J	146 956	88 735	19 711	7 761	86 785	41 071	13 039	5 420	28 406	18 811	5 112	1 877		
J	144 763	91 966	18 981	7 564	80 925	41 234	12 329	4 909	32 275	21 979	5 170	2 186		
A	144 679	91 310	19 035	7 796	83 199	41 839	12 405	5 629	28 939	20 136	4 777	1 671		
S	147 182	87 490	19 437	8 466	85 916	39 678	12 558	5 867	31 250	20 533	5 484	2 114		
O	147 283	87 135	19 967	8 232	85 183	39 518	11 704	5 856	32 619	20 769	6 868	1 939		
N	148 114	88 436	20 242	7 778	93 938	46 236	13 871	5 402	24 515	15 152	5 056	1 904		

## Grossbanken

## Grandes banques

1994														
D	84 900	48 470	12 663	5 178	51 326	23 902	8 442	3 433	19 799	13 626	3 408	1 215		
1995														
N	72 471	39 887	9 576	4 530	50 563	24 016	6 488	3 119	13 124	9 149	2 024	964		
D	73 361	40 947	9 121	4 493	51 511	25 170	6 131	3 008	12 747	8 742	1 835	989		
1996														
J	72 025	39 548	9 279	4 532	48 041	21 315	6 516	3 054	15 108	10 790	2 110	1 101		
F	74 032	38 295	8 907	4 736	50 899	21 021	5 962	3 397	14 483	10 184	2 215	974		
M	77 608	39 754	8 995	4 293	55 730	23 378	6 307	3 011	13 573	9 738	1 942	975		
A	81 168	39 349	10 196	4 358	58 001	22 199	7 207	2 974	14 493	10 137	2 194	1 082		
M	86 516	43 362	9 891	4 562	64 921	27 853	6 545	3 465	12 930	8 559	2 520	795		
J	83 203	42 876	9 950	4 465	59 641	25 130	6 976	3 221	14 393	10 032	2 234	961		
J	81 295	45 377	10 016	4 279	54 907	24 910	6 988	3 044	17 086	12 616	2 288	953		
A	81 416	45 031	10 399	4 519	56 662	25 963	7 251	3 407	14 978	11 084	2 129	803		
S	84 386	42 551	10 175	5 129	59 235	24 294	6 882	3 589	17 276	11 798	2 681	1 238		
O	85 764	43 196	10 969	5 228	58 697	23 932	6 412	3 943	19 181	12 738	3 930	991		
N	88 054	45 281	11 075	4 959	66 741	29 542	8 222	3 785	12 927	8 666	2 258	879		

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994														
D	34 007	33 492	159	205	9 594	9 289	101	104	6 638	6 500	36	60		
1995														
N	28 037	27 540	201	191	8 289	7 910	143	155	3 658	3 577	36	24		
D	27 840	27 349	189	184	8 067	7 746	86	133	4 034	3 940	40	41		
1996														
J	27 971	27 385	254	199	7 426	7 025	141	148	4 232	4 134	44	40		
F	27 642	27 123	219	173	7 295	6 954	117	115	4 039	3 943	41	44		
M	28 953	28 333	263	169	7 652	7 245	157	114	5 100	4 985	59	34		
A	30 255	29 623	294	151	8 855	8 506	129	92	4 766	4 586	125	30		
M	30 163	29 605	226	174	9 470	9 147	109	108	4 254	4 126	75	39		
J	30 863	30 302	239	166	9 152	8 835	129	92	5 463	5 288	67	57		
J	31 526	30 898	246	231	9 966	9 541	151	172	5 393	5 253	51	48		
A	31 519	30 870	293	226	9 169	8 751	151	160	5 941	5 760	109	57		
S	30 721	30 128	294	199	9 040	8 654	180	135	5 494	5 322	96	57		
O	30 020	29 418	276	218	9 202	8 812	167	148	5 160	4 990	90	54		
N	28 714	28 109	275	223	9 891	9 460	180	168	3 802	3 677	72	35		

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse			
	auf Zeit à terme				Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup>	Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup>				
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr				Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total			
	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr								davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr		
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses										
				37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47

## 322 Banken

## 322 banques

1994													
D	19260	15343	1501	836	161399	13115	17791	50454	35096	225	82146		
1995													
N	12812	9345	1733	744	173351	16622	20346	58820	39929	236	76430		
D	13254	9807	1865	730	178919	16556	22215	59138	40417	72	75284		
1996													
J	13528	10746	1387	618	183619	16378	22857	61765	40064	61	73151		
F	13517	10581	1461	622	186760	17097	23042	62695	41240	61	71500		
M	12566	9547	1374	586	189448	17204	23110	60037	41518	61	70699		
A	13852	10858	1446	557	189505	16330	23340	62498	42554	61	69984		
M	13506	10394	1552	539	190002	16269	23437	59760	42296	60	69556		
J	13672	10822	1545	442	188715	16132	23535	58243	41794	60	69019		
J	13504	10758	1463	447	188219	15650	23557	56046	41543	65	68394		
A	14138	11020	1830	461	188759	15870	23585	56650	41910	65	68170		
S	11692	9039	1375	449	189190	15950	23701	59470	42551	55	67668		
O	11333	8769	1379	402	190343	16104	23841	60634	42891	65	66625		
N	11648	9100	1297	437	192230	16511	24025	61241	45027	64	65625		

## Grossbanken

## Grandes banques

1994												
D	10239	7811	790	521	61144	29	8578	23351	17617	—	28075	
1995												
N	6235	4205	1055	433	67781	18	10375	28362	20199	—	25589	
D	6636	4596	1146	482	70316	18	11285	27654	20425	—	25147	
1996												
J	6485	5107	643	363	72947	17	11600	30118	20211	—	24421	
F	6329	4802	719	351	74275	17	11671	31024	20749	—	23754	
M	6029	4389	739	293	75021	17	11697	29518	20721	—	23357	
A	6424	4784	790	290	75686	17	11729	31046	20841	—	22897	
M	6373	4680	820	289	76118	16	11791	28400	20679	—	22721	
J	6957	5523	737	269	75494	16	11808	27525	20557	—	22504	
J	7171	5744	734	268	75323	16	11796	25726	19663	—	22348	
A	7542	5790	1012	282	75531	16	11784	26129	19807	—	22238	
S	5654	4278	606	274	75712	16	11797	28443	20055	—	22107	
O	5521	4202	620	267	76449	15	11833	29447	20309	—	21787	
N	5950	4675	588	267	77241	15	11902	29218	21640	—	21068	

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994												
D	4674	4603	22	40	66059	9061	6943	15593	12882	26	33275	
1995												
N	3383	3346	22	11	68607	12035	7387	17235	14050	27	30990	
D	3434	3359	62	10	70740	11742	8000	17548	13855	—	30721	
1996												
J	3872	3785	69	11	71883	11584	8144	17661	13695	—	29707	
F	3928	3846	62	13	72997	12086	8207	17398	14202	—	29070	
M	3805	3709	45	21	74678	12197	8225	16023	14205	—	28813	
A	4447	4344	40	29	74006	11271	8409	16947	15206	—	28696	
M	4234	4127	41	27	73921	11153	8428	16946	15131	—	28479	
J	3735	3665	43	18	73398	11025	8485	16659	14918	—	28284	
J	3600	3538	43	11	73043	10529	8526	16413	15679	—	27976	
A	3783	3735	32	8	73218	10690	8560	16560	15838	—	27861	
S	3603	3568	17	7	73405	10729	8600	16918	16160	—	27555	
O	3362	3320	19	16	73752	10915	8650	16983	16200	—	27116	
N	2955	2904	23	21	74419	11202	8722	17622	16750	—	26661	

<sup>1</sup> Insbesondere Salär- und Privatkonti<sup>1</sup> En particulier comptes salaires et comptes privés<sup>2</sup> Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti<sup>2</sup> Comptes de prévoyance dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre passage

## Passiven gegenüber dem Inland

## Passifs en comptes suisses

Monats- ende	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50				Akzeptierte und Eigen- wechsel	Hypothesen auf eigenen Liegenschaf- ten <sup>1</sup>	Sonstige Passiven <sup>1</sup>			
	Total	davon mit Rangrück- tritt dont de rang pos- térieur		Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA			DM Marks allern.	Total	Total	Total
Fin de mois	Total	Total	Total					Total	SFr Francs suisses				
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses									
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

## 322 Banken

## 322 banques

1994													
D	56 513	13 443	27 571	592 878	524 752	26 811	11 885	78	149	61 601	57 935	2 575	376
1995													
N	63 491	14 887	28 487	604 742	535 893	26 422	12 802	1 712	—	84 819	81 724	1 404	319
D	63 028	14 894	28 129	603 781	535 613	25 579	12 409	1 425	—	82 978	79 181	1 709	521
1996													
J	63 568	15 157	28 584	614 544	544 045	26 510	13 058	1 574	—	83 146	80 550	457	328
F	64 019	15 309	28 168	618 985	544 942	26 223	13 287	1 532	—	77 668	75 494	206	455
M	63 481	15 332	28 185	624 891	547 798	26 580	12 968	1 503	—	83 171	80 889	357	350
A	64 195	14 972	28 157	633 867	551 772	28 928	12 883	1 336	—	82 128	80 388	-192	438
M	64 669	14 877	28 570	636 015	551 613	29 159	12 950	1 335	—	79 404	77 877	-534	370
J	64 842	14 847	28 159	631 621	549 289	30 663	12 864	1 343	—	87 657	85 541	-367	391
J	65 038	14 842	28 072	624 788	547 796	29 820	13 094	1 291	—	85 500	83 191	-26	347
A	65 361	14 818	28 074	625 314	547 838	30 558	12 710	1 288	—	83 271	80 576	48	370
S	65 746	14 785	27 816	637 546	550 466	33 043	14 315	1 426	—	89 900	87 097	-24	435
O	66 020	14 639	27 360	638 180	551 570	32 818	13 628	1 501	—	86 548	83 963	-112	392
N	66 166	14 389	27 597	643 604	556 724	33 326	13 297	1 495	—	89 682	86 953	-59	418

## Grossbanken

## Grandes banques

1994													
D	21 989	11 795	2 436	255 087	208 443	16 802	7 403	59	—	22 468	20 213	1 783	215
1995													
N	27 720	13 258	2 529	262 699	215 903	15 903	7 983	1 674	—	42 257	40 982	814	182
D	27 482	13 153	2 445	262 875	216 295	15 428	7 792	1 398	—	38 947	36 862	1 092	519
1996													
J	27 814	13 321	2 860	269 582	221 723	15 920	8 251	1 550	—	41 822	41 188	-177	195
F	28 393	13 471	2 813	273 044	221 670	15 678	8 456	1 509	—	36 677	36 179	-287	325
M	28 285	13 495	2 770	276 396	222 428	15 823	8 121	1 461	—	40 008	39 449	-219	219
A	28 818	13 074	2 758	282 840	224 239	17 709	8 230	1 313	—	39 435	39 494	-897	282
M	29 204	13 070	2 758	285 242	225 029	17 272	8 392	1 308	—	37 284	37 587	-1 195	193
J	29 194	13 051	2 650	280 373	222 484	18 248	8 304	1 303	—	41 794	41 620	-904	130
J	29 969	13 050	2 612	277 000	223 226	18 364	8 485	1 259	—	41 545	41 241	-751	181
A	30 016	13 051	2 612	278 107	223 651	19 527	8 233	1 240	—	38 947	38 267	-591	223
S	30 509	13 081	2 513	288 265	225 370	21 285	9 699	1 387	—	42 343	41 552	-707	228
O	30 921	12 925	2 392	289 139	226 899	20 936	9 259	1 456	—	39 512	39 152	-893	171
N	31 308	12 673	2 354	293 625	230 634	21 307	9 021	1 435	—	40 247	40 182	-1 220	265

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994													
D	28 561	483	17 091	206 859	205 407	396	361	—	0	19 480	19 465	13	—
1995													
N	29 712	768	17 638	206 102	204 634	404	428	1	—	20 194	20 175	17	—
D	29 587	768	17 634	206 873	205 458	394	381	3	—	21 288	21 269	17	—
1996													
J	29 792	868	17 785	208 793	207 156	480	464	3	—	20 404	20 384	18	—
F	29 797	868	17 576	209 308	207 666	490	443	2	—	19 697	19 677	18	0
M	29 671	868	17 563	210 475	208 824	503	390	2	—	21 047	21 027	18	—
A	29 897	928	17 457	212 275	210 674	513	370	3	—	20 827	20 806	19	0
M	30 071	928	17 724	211 344	209 740	463	397	4	—	20 488	20 351	120	7
J	30 267	928	17 577	211 665	210 147	456	375	3	—	22 833	22 719	94	8
J	29 770	928	17 573	210 242	208 690	463	430	1	—	21 651	21 486	136	20
A	30 070	928	17 573	210 385	208 814	517	429	1	—	21 815	21 675	105	15
S	30 065	928	17 632	211 200	209 657	518	404	3	—	23 260	23 044	177	17
O	29 978	928	17 264	210 337	208 771	523	426	4	—	22 543	22 278	189	19
N	29 743	928	17 574	210 391	208 772	520	447	3	—	23 289	22 848	317	32

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die Hypothesen auf eigenen Liegenschaften unter Sonstigen Passiven ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996)

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque figurent sous les autres passifs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldovortrag	Bilanzsumme				
Fin de mois	Capital	Réserve légale	Autres réserves	Report à nouveau	Total du bilan				
	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses				
	61	62	63	64	65	66	67	68	69
<b>322 Banken</b>					<b>322 banques</b>				
1994									
D	27 943	28 161	22 003	2 822	809 646	710 300	42 193	17 461	5 631
1995									
N	28 531	27 900	23 703	1 083	847 148	750 347	39 222	17 668	4 521
D	28 605	28 195	23 082	1 745	846 743	748 894	38 699	17 715	4 626
1996									
J	28 657	28 406	23 632	2 143	862 293	761 204	39 371	18 088	4 950
F	28 726	28 339	23 575	1 906	861 317	757 080	37 250	18 591	5 067
M	28 769	28 518	24 222	1 673	876 599	766 150	41 298	17 982	4 848
A	28 646	28 738	24 278	1 347	887 111	772 357	41 948	17 980	5 321
M	28 703	29 052	24 316	1 279	887 232	768 506	43 267	18 751	5 040
J	28 791	29 082	24 306	1 217	891 482	774 928	44 245	18 656	5 126
J	28 764	29 071	24 318	1 207	879 585	770 060	43 900	18 067	5 133
A	28 730	29 072	24 317	1 215	881 383	769 571	43 743	17 804	5 140
S	28 530	29 055	24 324	1 179	904 147	780 134	48 829	19 891	5 406
O	28 552	29 051	24 285	1 221	894 585	774 255	46 398	18 615	4 883
N	28 524	29 059	24 278	1 201	903 619	784 398	46 790	18 231	4 809
<b>Grossbanken</b>					<b>Grandes banques</b>				
1994									
D	9 427	18 667	13 379	1 257	355 762	288 762	26 914	10 561	4 032
1995									
N	9 694	17 837	15 390	34	384 247	320 597	24 282	10 375	3 199
D	9 694	17 983	15 390	34	383 915	318 842	23 777	10 876	3 302
1996									
J	9 694	18 063	15 640	34	396 554	329 546	23 999	10 871	3 496
F	9 694	18 089	15 640	34	395 934	325 181	22 194	11 557	3 621
M	9 695	18 139	16 037	34	404 768	328 657	25 940	10 831	3 410
A	9 695	18 139	16 037	34	412 322	332 948	25 560	10 944	3 877
M	9 762	18 418	16 052	32	414 731	331 526	26 749	11 887	3 603
J	9 770	18 418	16 052	32	414 003	333 896	26 875	11 474	3 733
J	9 771	18 418	16 052	32	408 666	333 845	27 759	11 139	3 793
A	9 771	18 418	16 052	32	410 635	332 769	28 212	11 277	3 803
S	9 771	18 418	16 052	32	426 901	338 162	32 327	12 981	4 090
O	9 771	18 418	16 052	32	418 889	334 391	29 445	11 927	3 594
N	9 771	18 418	16 052	32	424 072	340 736	29 283	11 650	3 535
<b>Kantonalbanken</b>					<b>Banques cantonales</b>				
1994									
D	6 610	3 260	807	159	253 250	250 005	1 086	936	611
1995									
N	6 799	3 423	847	14	252 850	249 869	986	834	505
D	6 816	3 760	163	220	254 201	251 286	1 028	808	502
1996									
J	6 816	3 852	164	101	254 732	251 564	1 153	858	549
F	6 816	3 763	257	89	254 804	251 626	1 129	823	528
M	6 821	3 827	164	89	257 568	254 236	1 259	820	542
A	6 821	3 845	164	45	260 099	256 755	1 202	991	532
M	6 798	3 871	164	45	258 359	254 798	1 330	1 003	539
J	6 868	3 895	164	45	261 457	257 874	1 367	1 049	528
J	6 857	3 895	164	45	258 108	254 641	1 377	946	497
A	6 873	3 895	164	45	259 396	255 923	1 420	885	498
S	6 873	3 922	164	18	262 217	258 445	1 699	961	513
O	6 873	3 922	164	18	260 411	256 315	1 897	1 006	505
N	6 868	3 922	164	18	261 178	257 008	1 941	983	498

## Passiven gegenüber dem Inland

## Passifs en comptes suisses

Monats- ende	Bankenkreditoren					Engagements en banque							
	auf Sicht					auf Zeit				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat			
Fin de mois	à vue					à terme				dont avec échéance en 1 mois			
	Total	SFr	US-\$	DM	Edelm.	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM
in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994													
D	397	377	4	6	4	1706	1651	18	22	617	594	9	11
1995													
N	358	339	4	4	4	2180	2142	7	17	724	698	5	11
D	327	302	6	10	4	2383	2348	6	15	794	777	4	9
1996													
J	293	261	5	15	4	2364	2319	5	16	615	589	5	10
F	275	248	7	9	4	2481	2440	4	15	633	611	3	8
M	343	320	5	6	4	2508	2464	12	12	721	699	11	6
A	335	310	5	8	4	2372	2324	12	13	530	501	11	7
M	262	240	4	6	4	2494	2459	6	10	698	670	4	10
J	365	344	6	5	4	2436	2399	14	10	616	591	13	5
J	510	488	4	7	4	2588	2557	7	9	637	623	6	3
A	312	289	8	5	4	2573	2544	5	10	666	652	3	5
S	275	256	4	6	4	2805	2769	13	10	741	729	3	5
O	393	369	8	4	4	2766	2731	11	10	730	720	1	5
N	337	294	11	9	12	2853	2815	15	10	1081	1064	9	4

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994													
D	744	420	219	12	34	9327	6024	1592	772	3662	2129	684	375
1995													
N	1350	1022	115	15	15	8982	5747	1494	855	3533	2173	649	266
D	924	532	177	18	23	8536	5371	1417	864	3506	2202	554	313
1996													
J	1416	1055	146	55	15	9077	5616	1713	864	3942	2292	797	373
F	1199	856	147	42	14	9082	5802	1611	756	4235	2620	850	266
M	1348	878	74	114	31	9135	5927	1549	765	4294	2701	732	366
A	1672	885	313	72	27	9133	5991	1636	692	3858	2431	662	303
M	1647	1082	248	105	11	8750	5688	1397	639	3917	2512	580	267
J	1588	958	302	51	10	8736	5633	1539	668	3994	2606	655	260
J	1800	1095	218	47	27	8433	5600	1236	733	3841	2464	525	350
A	1424	1000	123	25	16	8306	5533	1261	718	3877	2578	550	297
S	1270	940	81	33	10	8175	5432	1379	718	3448	2069	696	354
O	1056	762	147	19	15	8118	5626	1134	722	3009	2016	419	281
N	1289	755	179	107	23	8561	5891	1189	776	3801	2567	543	366

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque								Kreditoren Créanciers		
	auf Zeit à terme								auf Sicht à vue		
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr				Total	SFr Francs suisses	Edelm. Métaux précieux
	dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an						
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.			
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994											
D	365	355	6	2	356	335	3	9	4837	4568	128
1995											
N	335	333	0	1	318	309	1	5	5760	5458	116
D	377	375	0	1	335	320	1	5	4931	4662	108
1996											
J	392	387	0	1	372	358	0	5	5162	4849	111
F	372	369	1	1	488	471	1	6	4999	4695	110
M	357	342	0	5	408	401	1	1	5033	4767	109
A	453	440	0	6	404	398	1	0	5229	4881	112
M	363	358	2	1	448	445	0	0	5174	4826	113
J	428	424	1	—	418	412	0	4	4959	4653	110
J	468	465	1	0	522	514	1	5	5110	4795	108
A	433	432	0	0	535	526	1	5	5079	4764	108
S	499	496	3	0	504	490	5	5	5186	4823	108
O	573	565	7	1	416	405	2	5	5450	5158	111
N	325	320	4	0	418	408	2	5	5748	5445	111

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994											
D	2905	1771	646	190	2354	1738	262	185	3382	1544	125
1995											
N	2832	1728	553	349	2275	1531	274	233	3936	1824	96
D	2849	1687	611	310	1866	1184	241	236	3112	1752	92
1996											
J	3003	1768	701	334	1858	1298	202	153	3484	1879	117
F	2558	1454	537	342	2021	1488	212	144	3447	1888	104
M	2562	1554	547	240	2030	1448	258	147	3363	1916	98
A	2715	1748	590	191	2332	1600	371	195	3611	2000	96
M	2625	1665	485	187	1969	1300	320	176	3603	2040	100
J	2637	1657	525	189	1897	1183	352	210	3560	1927	98
J	2364	1533	401	227	2028	1425	303	147	3624	2017	98
A	2146	1361	398	228	2097	1419	303	192	3332	1847	87
S	2389	1761	381	144	2160	1431	296	219	3612	2084	90
O	2913	2176	336	250	2025	1269	373	191	3960	2196	93
N	2572	1865	278	244	2011	1283	368	165	3961	2153	97

## Passiven gegenüber dem Inland

## Passifs en comptes suisses

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
	auf Zeit à terme				Total				Total			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994												
D	3 933	3 857	7	51	1 128	1 066	5	43	881	872	1	5
1995												
N	3 644	3 578	9	48	1 225	1 170	7	42	650	644	2	2
D	3 217	3 157	9	44	1 080	1 032	6	39	391	382	2	3
1996												
J	3 096	3 032	9	45	893	842	6	38	483	474	2	4
F	2 939	2 879	8	44	922	869	6	39	490	486	1	3
M	2 884	2 826	8	42	850	804	6	36	506	498	1	5
A	2 995	2 935	7	42	931	880	5	39	533	528	1	2
M	3 284	3 226	7	40	1 150	1 100	5	37	597	592	2	1
J	3 312	3 243	9	46	1 165	1 106	6	42	646	639	2	2
J	3 357	3 297	7	42	1 013	961	5	38	815	810	1	2
A	3 423	3 359	11	44	1 069	1 011	8	42	648	644	2	1
S	3 454	3 398	9	41	1 179	1 131	6	37	646	639	2	3
O	3 142	3 102	7	26	993	960	5	22	569	562	2	4
N	3 209	3 171	8	25	1 230	1 197	6	23	363	358	2	1

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994												
D	14 121	3 965	5 335	1 711	6 825	1 625	2 737	930	4 946	1 202	1 947	594
1995												
N	13 493	3 534	5 422	1 653	6 757	1 775	2 686	867	4 858	1 037	2 150	597
D	13 081	3 086	5 522	1 463	7 142	1 617	3 016	830	4 396	928	1 996	515
1996												
J	12 700	3 053	5 368	1 406	6 043	1 364	2 634	584	5 135	1 157	2 196	699
F	12 757	3 079	5 242	1 432	6 827	1 548	2 829	797	4 285	866	1 899	498
M	12 642	3 038	5 253	1 413	6 401	1 522	2 594	784	4 736	1 017	2 185	446
A	12 901	3 090	5 428	1 366	6 204	1 291	2 669	705	5 089	1 182	2 265	514
M	13 371	3 142	5 960	1 355	6 796	1 630	3 013	746	4 901	911	2 381	458
J	14 097	3 338	6 407	1 347	7 475	1 688	3 515	736	4 949	1 055	2 297	519
J	13 378	3 163	5 894	1 373	6 278	1 318	3 058	693	5 598	1 327	2 312	584
A	13 260	2 949	5 648	1 389	7 182	1 540	2 953	835	4 535	894	2 086	459
S	13 854	2 982	6 129	1 410	7 532	1 457	3 362	869	4 882	1 056	2 180	435
O	13 492	2 927	5 902	1 293	7 321	1 580	3 118	746	4 703	801	2 227	466
N	13 418	2 975	6 002	1 145	7 205	1 531	3 242	450	4 599	764	2 251	587



Monats- ende	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse			
	auf Zeit à terme				Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup>	Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup>				
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr					Total	dont comptes de transac- tions <sup>1</sup>		dont comptes de pré- voyance <sup>2</sup>	Total	dont comptes de transac- tions <sup>1</sup>	dont comptes de pré- voyance <sup>2</sup>		
	dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an				SFr		SFr	SFr	SFr		SFr			
				US-\$	Frans	Frans	Frans	Frans	Frans	Total				
				DM	suisses	suisses	suisses	suisses	suisses					
				Marks alle.										
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses										
				37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994											
D	909	903	1	4	22 126	2 232	1 401	4 646	2 280	192	11 265
1995											
N	577	573	0	3	23 315	2 304	1 655	5 527	2 824	202	10 743
D	574	572	0	2	22 915	2 365	1 868	5 955	3 066	64	10 212
1996											
J	553	550	0	3	23 411	2 302	1 992	5 736	3 055	60	9 956
F	505	501	1	3	23 750	2 430	2 005	5 796	3 097	59	9 789
M	516	512	1	1	23 812	2 351	2 013	5 922	3 213	60	9 688
A	529	524	1	2	23 742	2 363	2 011	5 792	3 075	60	9 564
M	555	552	1	1	23 759	2 380	2 024	5 782	3 081	59	9 544
J	529	527	1	1	23 687	2 368	2 049	5 709	3 033	59	9 468
J	537	536	0	1	23 988	2 378	2 079	5 826	3 079	63	9 365
A	553	551	1	1	24 063	2 425	2 083	5 839	3 111	63	9 360
S	487	486	1	0	24 052	2 445	2 149	5 666	3 087	54	9 282
O	452	451	1	0	23 983	2 385	2 195	5 641	3 067	63	9 169
N	482	482	0	0	24 226	2 516	2 224	5 804	3 229	62	9 064

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994											
D	1 777	719	518	184	150	38	8	511	228	—	683
1995											
N	1 460	383	533	188	177	54	8	614	296	—	671
D	1 302	339	494	116	255	37	9	556	266	—	599
1996											
J	1 292	337	520	122	244	22	10	587	271	—	623
F	1 421	469	504	136	252	22	12	590	280	—	597
M	1 285	310	463	181	278	22	12	576	282	—	597
A	1 336	373	484	147	286	27	12	594	301	—	582
M	1 397	352	558	150	282	24	12	597	298	—	571
J	1 404	356	583	93	293	28	12	557	291	—	564
J	1 230	281	511	94	285	22	12	571	299	—	559
A	1 261	274	595	93	283	23	12	569	309	—	561
S	1 162	230	573	104	283	22	12	583	301	—	567
O	1 211	310	548	80	284	23	12	616	294	—	497
N	1 340	423	501	108	264	23	12	630	285	—	506

<sup>1</sup> Insbesondere Salär- und Privatkonti<sup>1</sup> En particulier comptes salaires et comptes privés<sup>2</sup> Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti<sup>2</sup> Comptes de prévoyances dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre passage

## Passiven gegenüber dem Inland

## Passifs en comptes suisses

Monats- ende	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50				Akzente und Eigen- wechsel	Hypotheken auf eigenen Liegenschaf- ten <sup>1</sup>	Sonstige Passiven <sup>1</sup>			
	Total	davon mit Rangrück- tritt dont de rang pos- térieur		Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	Total des fonds de la clientèle col. 22 - 50					Accepta- tions et billets à ordre	Dettes hypo- thécaires sur immeubles appartenant à la banque <sup>1</sup>	Autres passifs <sup>1</sup>	
Fin de mois	Total	Total	Total		SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total			Total	SFr Francs suisses
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses						
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994													
D	3 318	284	7 075	57 200	56 855	40	124	—	21	3 598	3 598	0	—
1995													
N	3 634	255	7 336	59 959	59 591	52	117	—	—	3 729	3 729	0	—
D	3 391	131	7 007	57 628	57 299	46	108	—	—	4 048	4 048	0	0
1996													
J	3 420	114	6 892	57 673	57 296	52	116	1	—	3 540	3 540	0	—
F	3 408	116	6 757	57 438	57 074	48	111	1	—	3 326	3 326	0	—
M	3 267	115	6 830	57 436	57 112	44	107	1	—	3 690	3 690	0	—
A	3 212	115	6 895	57 429	57 021	44	130	1	—	3 389	3 389	0	—
M	3 181	115	7 022	57 746	57 340	50	101	—	—	3 312	3 330	0	—
J	3 262	115	6 884	57 281	56 906	49	110	1	—	4 097	4 097	0	—
J	3 201	115	6 834	57 681	57 306	43	110	1	—	3 888	3 888	0	—
A	3 201	115	6 836	57 801	57 422	43	119	2	—	3 858	3 858	0	—
S	3 129	87	6 647	57 416	56 997	48	116	1	—	4 164	4 164	0	—
O	3 026	96	6 673	57 084	56 752	47	94	1	—	3 990	3 990	0	—
N	3 020	98	6 641	57 712	57 371	44	87	1	—	3 951	3 951	0	—

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994													
D	1 162	388	12	20 021	8 018	6 423	1 914	19	74	7 309	6 328	479	121
1995													
N	927	312	7	19 825	7 748	6 657	1 900	37	—	8 654	7 378	220	99
D	967	352	5	18 575	7 212	6 127	1 677	19	—	8 778	7 493	421	-70
1996													
J	930	365	5	18 573	7 314	6 127	1 677	18	—	8 764	7 231	429	64
F	982	365	5	18 630	7 310	6 017	1 685	15	—	8 892	7 656	295	67
M	911	365	5	18 372	7 236	5 960	1 645	21	—	9 222	7 871	382	80
A	914	365	5	18 893	7 387	6 226	1 595	16	—	9 434	8 074	481	77
M	910	365	5	19 339	7 465	6 713	1 571	17	—	9 032	7 760	359	79
J	868	353	4	19 943	7 470	7 223	1 568	32	—	8 939	7 553	302	165
J	841	349	4	19 262	7 360	6 677	1 660	27	—	8 843	7 425	439	65
A	842	349	4	18 851	6 976	6 383	1 598	28	—	8 984	7 476	396	71
S	811	315	4	19 714	7 226	6 933	1 612	29	—	9 657	8 246	375	97
O	861	315	1	19 711	7 295	6 806	1 570	37	—	10 253	8 651	469	138
N	861	315	1	19 641	7 306	6 936	1 422	49	—	11 060	9 243	674	42

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die Hypotheken auf eigenen Liegenschaften unter Sonstigen Passiven ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque figurent sous les autres passifs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldovortrag	Bilanzsumme				
Fin de mois	Capital	Réserve légale	Autres réserves	Report à nouveau	Total du bilan				
	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses				
	61	62	63	64	65	66	67	68	69

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994										
D	1 018	1 736	751	118	66 545	66 124	63	153	132	
1995										
N	1 040	1 916	677	13	69 872	69 447	64	138	120	
D	956	1 694	796	148	67 984	67 593	58	134	113	
1996										
J	964	1 661	797	110	67 401	66 947	62	147	115	
F	986	1 639	815	105	67 066	66 632	60	135	115	
M	965	1 674	827	47	67 486	67 098	60	124	113	
A	957	1 822	692	13	67 009	66 528	61	151	116	
M	957	1 826	688	12	67 296	66 852	59	117	117	
J	960	1 825	692	23	67 678	67 246	69	124	114	
J	956	1 815	692	23	68 153	67 725	54	126	112	
A	956	1 815	692	23	68 032	67 600	56	134	112	
S	958	1 818	676	17	68 129	67 657	64	132	111	
O	965	1 816	672	17	67 705	67 314	67	108	115	
N	965	1 831	672	24	68 346	67 924	70	106	123	

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994									
D	6 535	1 636	3 897	1 055	50 621	33 990	8 721	2 819	159
1995									
N	6 639	1 953	3 576	899	51 917	34 969	8 508	2 869	111
D	6 700	1 898	3 509	1 089	50 031	33 808	8 153	2 493	116
1996									
J	6 700	1 910	3 543	1 395	51 397	34 766	8 424	2 665	132
F	6 710	1 913	3 568	1 313	51 323	35 130	8 080	2 552	127
M	6 685	1 925	3 617	1 169	51 494	35 313	7 977	2 609	130
A	6 651	1 958	3 711	1 023	52 493	35 685	8 665	2 437	124
M	6 663	1 958	3 722	1 022	52 152	35 365	8 727	2 395	112
J	6 663	1 957	3 737	998	52 593	34 978	9 381	2 456	108
J	6 638	1 948	3 753	979	51 684	34 811	8 582	2 504	125
A	6 638	1 949	3 753	982	50 915	34 318	8 174	2 415	103
S	6 638	1 949	3 773	989	52 194	35 199	8 783	2 466	99
O	6 653	1 947	3 757	1 025	52 556	35 723	8 574	2 456	109
N	6 626	1 941	3 749	990	53 904	36 516	8 999	2 357	120

## Monatsbilanzen

## Bilans mensuels

## Aktiven gegenüber dem Ausland

## Actifs en comptes étrangers

Monats- ende  Fin de mois	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben  Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux				Bankendebitoren Avoirs en banque					auf Zeit à terme			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

## 322 Banken

## 322 banques

1994													
D	672	19	380	1	13 079	1 615	4 119	1 562	1 692	145 545	35 133	60 397	16 616
1995													
N	638	18	147	1	17 165	3 179	5 091	2 060	1 323	181 500	35 799	67 219	17 289
D	539	19	226	3	13 698	2 429	3 312	1 467	1 160	177 354	33 074	63 226	16 540
1996													
J	912	19	577	1	18 678	3 196	5 690	1 866	1 482	187 071	36 988	66 007	17 601
F	582	19	215	8	18 123	2 983	5 678	2 167	2 085	186 263	34 355	63 775	17 273
M	475	21	164	3	17 077	2 393	5 223	1 969	1 673	189 322	36 529	66 648	16 201
A	583	19	243	1	18 352	2 881	5 048	1 907	2 179	195 536	35 238	69 432	16 870
M	561	18	240	1	18 601	2 579	5 484	2 746	1 872	203 277	34 229	74 086	16 593
J	548	22	193	1	17 620	2 722	5 346	2 396	1 657	200 143	35 179	73 340	16 750
J	734	22	354	1	21 917	2 640	6 300	2 242	1 572	194 914	36 369	72 154	16 956
A	574	21	181	2	17 613	2 614	5 147	2 129	1 795	192 069	34 704	73 954	18 415
S	737	21	393	1	18 095	3 190	5 024	2 002	1 307	213 275	36 589	82 301	19 423
O	669	22	291	2	18 328	2 829	5 234	1 939	1 795	217 740	38 013	79 322	21 128
N	760	22	293	2	19 059	2 737	5 226	2 196	1 977	219 899	39 448	82 127	20 905

## Grossbanken

## Grandes banques

1994													
D	378	6	342	0	6 300	1 054	2 035	411	1 228	84 989	16 506	37 013	9 211
1995													
N	384	2	129	0	7 094	1 692	1 569	387	961	119 868	14 325	45 821	9 232
D	278	3	194	1	5 995	1 297	1 057	275	775	118 168	14 010	41 554	9 521
1996													
J	645	2	550	1	7 689	1 418	2 507	254	1 034	126 249	16 799	44 458	9 980
F	297	2	180	7	7 614	1 478	2 148	687	1 566	124 800	14 015	41 793	9 876
M	202	3	141	2	7 177	1 199	1 828	349	1 256	126 829	15 954	43 971	8 540
A	301	2	215	0	7 589	1 640	1 337	322	1 723	132 141	13 902	46 327	9 330
M	292	1	217	0	7 109	1 267	1 876	557	1 429	138 638	12 768	49 599	9 269
J	265	2	172	1	6 556	1 504	1 776	318	1 190	134 111	13 402	47 034	9 601
J	473	2	334	1	9 329	1 474	1 131	245	1 153	131 202	14 917	47 114	10 298
A	289	2	156	1	7 056	1 503	1 350	598	1 401	128 058	13 272	48 899	11 861
S	430	1	369	0	7 139	1 801	1 474	281	875	146 250	14 357	56 230	12 318
O	373	2	261	1	6 151	1 316	989	246	1 386	149 193	14 128	52 734	14 900
N	440	1	260	1	7 114	1 326	1 122	367	1 560	147 352	14 079	54 086	14 092

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994													
D	—	—	—	—	567	38	109	120	49	6 375	5 110	451	483
1995													
N	—	—	—	—	863	143	222	221	26	8 602	6 855	850	405
D	—	—	—	0	753	126	88	275	36	8 181	6 607	738	410
1996													
J	—	—	—	0	809	109	94	213	41	8 366	6 854	740	404
F	—	—	—	0	674	49	95	159	26	8 622	7 139	536	530
M	—	—	—	0	811	51	209	125	36	9 386	7 633	857	572
A	—	—	—	0	1 241	48	539	314	34	9 380	7 774	855	474
M	—	—	—	0	1 018	50	88	423	36	9 345	7 539	1 133	399
J	—	—	—	0	795	109	174	156	39	10 415	7 934	1 353	800
J	—	—	—	0	1 188	41	532	225	28	9 147	7 729	788	373
A	—	0	0	0	1 007	73	451	200	31	9 658	7 916	1 034	383
S	—	—	—	0	729	93	81	205	28	10 774	8 686	1 302	457
O	—	—	—	0	816	55	196	87	24	10 881	9 136	1 070	377
N	—	—	—	0	726	80	72	76	19	10 861	9 326	950	431

Monats- ende	Bankendebitoren Avoirs en banque											
	auf Zeit à terme											
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr			
	dont avec échéance en 1 mois dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an											
Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	
	Francs suisses	\$ USA	Marks allemand.		Francs suisses	\$ USA	Marks allemand.		Francs suisses	\$ USA	Marks allemand.	
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	

## 322 Banken

## 322 banques

1994												
D	77 618	15 243	33 422	9 216	35 964	10 072	14 024	4 246	26 787	7 600	11 284	2 639
1995												
N	108 507	16 607	38 682	8 193	43 899	10 376	17 470	5 487	24 447	6 570	9 501	3 152
D	113 994	17 239	39 103	9 167	35 767	8 168	13 061	4 208	22 967	5 585	9 445	2 645
1996												
J	114 285	19 224	39 122	8 685	42 698	10 041	15 499	5 658	24 772	5 680	9 516	2 971
F	113 272	16 786	35 621	7 880	41 835	8 861	17 035	5 903	25 959	6 731	9 359	3 092
M	121 399	19 791	39 784	9 090	38 553	8 128	16 191	3 996	24 981	6 668	8 992	2 788
A	121 981	16 397	40 257	8 902	44 257	10 756	17 743	5 138	24 778	6 155	9 697	2 421
M	132 665	16 949	44 602	9 375	41 251	9 442	17 251	4 840	24 765	5 954	10 411	2 060
J	135 584	18 755	46 485	11 073	34 874	8 399	14 428	3 258	25 239	6 199	10 660	2 077
J	121 656	16 607	43 720	10 468	43 088	11 116	15 787	4 433	26 081	6 975	10 983	1 750
A	121 009	17 855	44 307	11 795	40 072	8 984	15 607	4 420	27 114	6 205	12 511	1 921
S	139 327	17 755	51 802	13 750	42 244	11 493	15 887	3 254	27 708	5 632	13 064	2 114
O	135 752	16 250	47 987	13 977	51 125	14 025	17 223	4 581	26 213	5 954	12 208	2 127
N	140 852	20 782	50 410	13 406	47 672	10 221	18 029	4 943	26 832	6 625	12 130	1 925

## Grossbanken

## Grandes banques

1994												
D	42 660	6 770	16 949	4 879	21 780	5 169	9 855	2 374	16 850	3 086	8 814	1 585
1995												
N	77 017	5 557	26 516	4 664	24 634	4 063	10 964	2 691	14 787	3 068	6 929	1 634
D	79 145	6 274	24 837	5 518	21 365	3 398	8 472	2 450	14 219	2 844	6 767	1 253
1996												
J	83 704	9 283	27 338	5 385	23 060	3 488	8 627	3 034	15 444	2 611	6 748	1 507
F	81 380	6 597	23 194	4 705	23 795	3 387	10 335	3 394	15 667	2 628	6 647	1 629
M	85 796	8 784	25 068	5 130	23 050	3 556	10 801	2 007	14 843	2 242	6 543	1 348
A	89 910	7 109	26 919	5 502	23 500	3 490	10 655	2 203	15 534	1 947	7 141	1 569
M	97 047	6 342	29 786	5 301	22 793	3 365	10 217	2 649	15 539	1 717	7 948	1 258
J	95 388	7 169	28 526	6 355	19 794	3 073	9 081	1 843	15 796	1 875	7 821	1 330
J	87 748	7 100	27 647	6 998	24 416	4 327	9 935	2 101	16 173	2 333	8 052	1 127
A	83 549	6 775	27 784	7 871	24 183	3 333	10 392	2 602	17 589	2 017	9 358	1 332
S	101 163	7 351	35 024	9 064	24 126	4 242	9 705	1 947	18 166	1 634	10 102	1 225
O	98 960	6 220	30 794	10 786	29 632	4 766	10 524	2 648	17 456	2 008	9 671	1 385
N	98 588	7 668	31 856	9 984	28 702	2 977	11 358	2 988	17 286	2 294	9 467	1 036

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994												
D	2 622	2 248	77	209	1 713	1 027	251	223	1 746	1 579	103	45
1995												
N	4 229	3 613	362	91	2 876	2 130	346	188	1 312	932	141	123
D	5 093	4 306	421	238	1 873	1 374	154	121	1 024	739	162	49
1996												
J	4 450	3 761	360	122	2 451	1 930	180	244	1 229	933	198	35
F	4 249	3 716	144	221	2 243	1 705	167	184	1 947	1 537	224	125
M	4 974	4 036	487	347	2 003	1 604	147	85	2 219	1 803	222	140
A	3 733	3 147	254	158	3 206	2 720	274	176	2 238	1 717	326	140
M	4 517	3 839	502	132	2 561	1 876	333	166	2 067	1 637	297	101
J	5 537	4 330	554	542	2 590	1 695	553	171	2 081	1 716	245	87
J	3 775	3 270	139	172	3 167	2 454	502	184	2 042	1 863	144	17
A	5 163	4 242	651	201	2 560	1 953	233	150	1 765	1 570	149	33
S	4 420	3 670	417	249	4 514	3 544	643	118	1 700	1 352	241	90
O	4 307	3 669	249	148	4 858	4 165	539	126	1 582	1 189	280	104
N	5 903	5 212	451	179	3 334	2 877	229	172	1 490	1 124	268	81

## Aktiven gegenüber dem Ausland

## Actifs en comptes étrangers

Monats- ende	Wechsel- und Geldmarktpapiere				Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung <sup>1</sup>				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung <sup>1</sup>					
	Effets de change et papiers monétaires				Comptes courants débiteurs en blanc <sup>1</sup>				Comptes courants débiteurs gagés <sup>1</sup>					
Fin de mois	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses									

## 322 Banken

## 322 banques

1994														
D	27 683	140	17 078	35	6 778	1 337	2 356	481	11 424	3 030	4 545	1 139	410	
1995														
N	30 021	165	15 389	82	55 959	6 845	24 712	3 460	62 057	11 525	30 413	3 728	651	
D	34 579	116	18 785	80	55 061	5 591	26 770	3 415	60 880	11 638	29 731	3 378	687	
1996														
J	37 381	323	22 606	89	64 045	5 919	29 171	3 321	63 055	12 141	31 234	3 632	1 135	
F	33 185	137	20 458	192	65 858	5 897	30 521	3 290	62 694	12 193	30 859	3 371	1 119	
M	37 036	132	19 415	78	63 185	6 239	29 958	4 224	64 233	11 933	31 047	3 409	1 038	
A	31 071	260	19 356	168	65 383	6 535	30 628	4 555	68 269	12 150	33 129	3 374	1 015	
M	35 788	264	21 050	117	64 037	6 272	29 563	4 632	69 275	12 186	34 290	3 247	1 023	
J	32 045	178	17 301	52	64 464	6 515	28 619	4 010	73 756	11 692	34 845	3 295	1 131	
J	30 362	203	18 370	323	63 171	6 697	28 048	4 719	73 694	11 924	33 753	3 438	1 054	
A	36 506	176	18 593	568	65 568	6 498	28 420	6 600	71 387	11 985	32 940	3 335	1 034	
S	30 533	187	18 577	526	67 776	6 110	30 529	5 192	80 131	11 845	35 225	3 398	1 120	
O	34 131	482	19 744	194	66 954	6 106	30 253	4 007	75 706	11 711	34 626	3 449	1 073	
N	39 378	447	21 964	248	74 652	5 626	32 563	6 193	83 498	12 120	36 503	3 316	1 129	

## Grossbanken

## Grandes banques

1994													
D	23 137	29	13 347	15	3 931	600	1 135	233	3 705	1 326	1 223	364	263
1995													
N	25 151	75	11 333	53	47 044	4 086	21 761	2 501	34 702	4 530	20 222	1 360	509
D	29 787	9	14 692	46	46 743	3 214	23 798	2 461	34 610	4 708	20 001	1 170	489
1996													
J	32 241	229	18 076	49	54 845	3 133	25 815	2 350	34 708	4 743	20 619	1 262	710
F	28 339	53	16 247	152	57 072	3 188	27 462	2 402	34 575	4 691	20 484	1 092	750
M	31 723	40	14 899	38	53 972	3 442	26 497	3 308	36 387	4 583	20 869	1 239	689
A	25 911	173	14 971	127	56 311	3 986	27 162	3 663	39 439	4 623	22 679	1 140	632
M	30 361	139	16 461	78	54 841	3 664	25 949	3 730	40 478	4 807	23 442	1 108	636
J	26 706	93	12 929	24	55 129	3 708	25 055	3 194	45 714	4 611	23 751	1 110	651
J	25 584	62	14 632	295	54 198	3 898	24 845	3 949	46 118	4 729	23 091	1 047	568
A	31 609	28	14 683	543	56 742	3 830	25 251	5 755	44 098	4 746	22 475	1 014	544
S	25 579	41	14 371	496	58 437	3 597	26 732	4 278	52 113	4 814	24 040	1 091	617
O	29 110	280	15 491	156	57 360	3 525	26 368	3 208	47 172	4 802	22 790	1 071	569
N	34 832	229	18 212	214	64 787	3 426	28 164	5 234	53 638	4 835	24 042	978	583

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994													
D	1	1	0	0	194	75	78	19	306	250	36	10	25
1995													
N	105	1	104	0	946	471	139	68	1 579	1 122	288	56	26
D	126	1	125	0	885	426	146	63	1 580	1 156	261	41	24
1996													
J	129	1	128	0	941	453	180	77	1 615	1 197	276	36	22
F	122	1	121	0	944	442	184	75	1 630	1 197	272	43	22
M	121	1	120	0	953	467	171	78	1 568	1 164	237	43	21
A	119	4	115	0	879	398	160	73	1 665	1 229	254	40	43
M	123	4	119	0	912	411	176	89	1 673	1 174	279	55	43
J	132	4	128	0	957	409	174	81	1 694	1 175	316	68	35
J	137	4	133	0	954	428	160	80	1 659	1 147	295	67	53
A	145	4	141	0	1 018	412	170	105	1 686	1 232	283	40	59
S	147	4	143	0	1 021	411	179	133	1 664	1 198	289	37	58
O	155	7	147	1	946	389	170	105	1 787	1 253	343	40	58
N	50	8	41	0	976	366	164	144	1 707	1 128	376	44	59

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996)

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung <sup>1</sup>				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung <sup>1</sup> Avances et prêts à terme fixe gagés <sup>1</sup>					Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften			
	Avances et prêts à terme fixe en blanc <sup>1</sup>				Total				davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

## 322 Banken

## 322 banques

1994	61 585	6 679	24 549	2 757	70 737	9 119	35 528	3 074	3 772	7 216	5 159	1 563	165
D													
1995										5 659	3 803	1 156	119
N										5 493	3 717	1 041	116
D													
1996										5 426	3 656	986	133
J										5 337	3 562	998	144
F										5 402	3 615	968	149
M										5 448	3 589	1 091	124
A										5 488	3 565	1 013	207
M										5 845	3 785	976	330
J										5 457	3 629	875	221
J										5 909	3 535	1 129	481
A										5 379	3 461	993	188
S										5 770	3 982	818	172
O										5 678	3 728	971	117
N													

## Grossbanken

## Grandes banques

1994	55 413	4 310	22 809	2 110	48 246	3 821	26 052	1 342	2 803	6 006	4 309	1 366	56
D													
1995										4 691	3 163	984	20
N										4 584	3 145	855	21
D													
1996										4 518	3 120	792	36
J										4 484	3 071	801	47
F										4 549	3 116	775	53
M										4 630	3 109	891	53
A										4 699	3 125	803	135
M										5 021	3 302	774	259
J										4 673	3 171	685	151
J										5 132	3 075	943	411
A										4 610	2 999	819	117
S										4 983	3 519	631	103
O										4 892	3 267	778	49
N													

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994	785	477	54	67	1 156	866	209	17	42	207	188	12	5
D													
1995										179	161	16	2
N										147	129	16	2
D													
1996										181	135	21	2
J										170	124	20	2
F										173	127	20	2
M										164	120	17	2
A										149	106	17	2
M										158	109	22	2
J										153	105	21	2
J										150	106	22	2
A										149	104	22	2
S										149	103	23	2
O										154	106	24	2
N													

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekaranlagen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

## Aktiven gegenüber dem Ausland

## Actifs en comptes étrangers

Monats- ende	Hypo- thekar- anlagen <sup>1</sup>	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen			
Fin de mois	Place- ments hypoth. <sup>1</sup>	Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes			
	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses							
	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64

## 322 Banken

## 322 banques

1994													
D	845	158 585	25 833	68 657	7 617	65 252	15 017	20 823	9 279	4 197	1 316	1 160	262
1995													
N	5 514	129 189	24 461	58 492	7 554	77 648	14 080	25 112	11 853	4 226	667	1 788	251
D	5 986	127 420	23 419	59 755	7 126	78 662	14 491	24 205	12 758	4 684	1 065	1 162	265
1996													
J	6 126	138 652	24 193	63 692	7 323	85 422	15 390	31 609	10 885	4 189	711	1 204	541
F	6 048	139 937	24 060	64 684	7 037	87 634	15 460	32 140	11 023	4 172	705	1 187	541
M	5 975	138 795	24 211	64 125	8 020	95 080	16 600	35 685	11 703	5 033	1 244	1 201	539
A	6 170	145 270	24 719	67 067	8 326	97 775	17 333	36 813	10 070	5 131	1 093	1 263	539
M	6 086	144 886	24 400	67 028	8 359	99 069	17 970	33 078	11 868	5 255	1 232	1 347	539
J	6 297	150 362	24 695	66 576	7 878	96 629	17 856	32 207	11 182	5 356	1 224	1 484	539
J	6 266	148 588	24 983	64 819	8 619	92 518	17 340	31 678	11 904	5 371	1 195	1 503	539
A	6 227	149 091	24 774	64 599	10 660	89 216	16 585	28 871	12 739	5 304	1 206	1 400	565
S	6 420	159 706	24 231	68 975	9 018	105 012	16 934	37 708	13 762	5 481	1 159	1 507	639
O	6 300	154 730	24 646	67 743	7 865	102 057	17 166	32 758	11 690	5 509	1 166	1 506	640
N	6 496	170 324	24 336	71 997	10 102	110 232	16 839	37 219	11 600	5 574	1 152	1 529	566

## Grossbanken

## Grandes banques

1994													
D	534	117 835	14 817	52 616	4 105	46 790	5 575	15 677	7 518	3 308	747	1 022	251
1995													
N	4 290	90 727	13 574	44 978	3 929	59 958	5 529	20 247	9 523	3 320	134	1 626	248
D	4 222	90 159	12 985	46 523	3 688	60 972	5 929	19 231	10 419	3 737	497	1 001	259
1996													
J	4 415	98 486	12 933	49 271	3 687	66 759	6 259	26 335	8 448	3 230	133	1 035	536
F	4 363	100 494	12 822	50 807	3 580	69 247	6 363	27 223	8 508	3 215	133	1 020	536
M	4 282	99 190	13 022	50 056	4 639	76 171	7 019	30 918	9 006	4 066	663	1 034	533
A	4 440	104 820	13 606	52 718	4 934	78 504	7 736	31 711	7 382	4 131	490	1 090	533
M	4 369	104 387	13 458	52 121	5 054	80 007	8 545	27 954	9 263	4 132	610	1 084	533
J	4 329	110 193	13 503	51 538	4 606	77 415	8 606	26 991	8 571	4 240	606	1 223	533
J	4 313	109 302	13 683	50 570	5 189	73 963	8 315	26 838	9 374	4 203	603	1 183	533
A	4 288	110 260	13 557	50 595	7 221	70 974	7 857	24 032	10 194	4 220	607	1 181	560
S	4 463	119 623	13 372	53 625	5 527	85 807	8 002	32 509	10 924	4 408	586	1 278	634
O	4 343	113 858	13 841	51 660	4 423	82 667	8 149	27 390	8 866	4 426	583	1 278	634
N	4 259	127 576	13 505	54 767	6 303	91 048	8 083	31 804	8 782	4 485	584	1 296	560

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994													
D	—	2 648	1 856	389	118	2 143	1 388	111	183	8	7	—	—
1995													
N	55	2 759	1 807	443	126	1 864	1 175	112	218	10	—	—	—
D	108	2 720	1 817	423	106	1 833	1 192	103	205	12	—	—	2
1996													
J	109	2 846	1 892	477	115	2 060	1 332	135	227	21	9	—	2
F	107	2 851	1 868	476	120	2 007	1 311	129	202	21	9	—	2
M	111	2 805	1 867	428	123	2 012	1 246	141	228	21	9	—	2
A	118	2 826	1 863	431	115	1 974	1 197	150	223	21	9	—	2
M	86	2 820	1 755	476	146	2 003	1 253	119	233	21	9	—	2
J	86	2 895	1 757	516	151	2 058	1 254	121	234	21	9	—	2
J	67	2 833	1 724	480	149	2 103	1 263	136	240	21	—	—	2
A	67	2 921	1 794	479	147	2 136	1 183	149	258	21	—	—	2
S	71	2 905	1 760	494	172	1 943	1 109	147	210	21	—	—	2
O	73	2 955	1 792	540	147	2 018	1 203	163	182	21	—	—	2
N	75	2 912	1 648	568	190	1 984	1 164	153	183	21	—	—	2

<sup>1</sup> Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung.

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.



Monats- ende	Bankge- bäude <sup>2</sup>	Andere Liegens- schaften <sup>2</sup>	Sonstige Aktiven		Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme					
			Autres actifs				Total du bilan					
Fin de mois	Immeu- bles à l'usage de la banque <sup>2</sup>	Autres immeu- bles <sup>2</sup>	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisses	Report à nouveau (perte)	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses						
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	
<b>322 Banken</b>						<b>322 banques</b>						
1994												
D	617	544	16 805	611	—	—	432 979	83 527	178 006	36 189	4 198	
1995												
N	789	—	80 608	886	—	—	521 786	87 622	196 407	49 969	3 376	
D	705	—	78 297	1 136	—	—	515 937	83 344	193 484	46 717	3 500	
1996												
J	700	—	98 645	1 297	—	—	571 653	91 835	217 383	44 593	4 364	
F	705	—	89 533	1 723	—	—	560 137	86 899	206 573	43 294	5 064	
M	708	—	77 523	1 218	—	—	561 052	90 351	207 608	45 007	4 562	
A	704	—	78 807	1 876	—	—	573 228	90 711	222 675	44 647	5 623	
M	711	—	81 894	1 951	—	—	590 042	89 260	224 376	46 916	5 502	
J	691	—	79 144	1 827	—	—	582 542	89 905	218 976	44 850	5 108	
J	698	—	77 409	1 888	—	—	572 509	93 254	212 483	46 070	5 281	
A	670	—	78 122	1 664	—	—	569 164	89 308	209 664	52 346	5 432	
S	687	—	79 424	1 664	—	—	612 948	92 326	231 151	51 789	5 004	
O	691	—	88 349	2 189	—	—	622 202	95 896	223 501	49 825	5 949	
N	706	—	91 171	2 278	—	—	657 103	93 959	243 976	51 040	6 207	
<b>Grossbanken</b>						<b>Grandes banques</b>						
1994												
D	589	416	16 071	554	—	—	299 812	42 901	127 199	22 276	3 453	
1995												
N	646	—	79 631	850	—	—	386 773	44 335	148 412	34 122	2 741	
D	579	—	77 231	1 098	—	—	386 909	43 126	146 618	32 584	2 819	
1996												
J	579	—	97 559	1 243	—	—	433 436	48 457	167 761	29 129	3 594	
F	584	—	88 228	1 702	—	—	422 816	43 566	157 364	28 288	4 285	
M	587	—	76 420	1 193	—	—	422 367	46 811	157 522	29 482	3 818	
A	582	—	77 494	1 838	—	—	431 473	46 195	171 352	29 285	4 853	
M	588	—	80 454	1 937	—	—	445 969	44 793	170 830	31 336	4 747	
J	555	—	77 775	1 825	—	—	437 817	45 213	163 719	29 542	4 376	
J	540	—	76 202	1 868	—	—	430 799	49 090	158 635	31 318	4 562	
A	539	—	76 965	1 643	—	—	429 970	45 592	157 425	38 143	4 770	
S	551	—	78 159	1 643	—	—	467 948	47 621	176 136	36 448	4 237	
O	556	—	87 064	2 170	—	—	473 399	49 289	166 336	35 444	5 205	
N	567	—	89 495	2 235	—	—	502 908	46 209	184 502	35 540	5 417	
<b>Kantonalbanken</b>						<b>Banques cantonales</b>						
1994												
D	—	3	5	—	—	—	11 747	8 403	1 060	906	49	
1995												
N	1	—	5	—	—	—	14 210	9 984	1 732	973	26	
D	1	—	5	—	—	—	13 631	9 746	1 476	1 001	36	
1996												
J	1	—	3	—	—	—	14 237	10 200	1 573	964	41	
F	1	—	18	—	—	—	14 317	10 385	1 358	1 018	26	
M	1	—	5	—	—	—	15 162	10 811	1 755	1 052	36	
A	1	—	8	—	—	—	15 573	10 898	2 090	1 135	34	
M	1	—	5	—	—	—	15 339	10 613	1 936	1 206	36	
J	1	—	7	—	—	—	16 326	11 073	2 292	1 346	39	
J	—	—	9	—	—	—	15 438	10 762	2 069	991	28	
A	—	—	4	—	—	—	15 893	10 973	2 253	992	31	
S	—	—	8	—	—	—	16 531	11 655	2 168	1 051	28	
O	1	—	5	—	—	—	16 849	12 194	2 115	798	24	
N	1	—	6	—	—	—	16 562	12 229	1 783	885	19	

<sup>2</sup> Ab November 1995 werden Andere Liegenschaften unter Bankgebäude ausgewiesen

<sup>2</sup> A partir de novembre 1995, les autres immeubles figurent sous les immeubles à l'usage de la banque.

## Aktiven gegenüber dem Ausland

## Actifs en comptes étrangers

Monats- ende	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben				Bankendebitoren								
	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux				auf Sicht à vue					auf Zeit à terme			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994													
D	—	—	0	0	55	6	12	19	0	85	82	0	2
1995													
N	—	—	0	0	65	3	16	25	—	61	55	2	3
D	1	—	0	0	63	4	15	30	—	34	30	1	2
1996													
J	—	—	0	0	62	2	14	28	—	45	40	1	3
F	—	—	0	0	63	4	16	25	1	43	32	4	6
M	—	—	0	0	55	3	16	19	—	64	57	0	6
A	—	—	0	0	83	5	18	42	—	200	188	6	5
M	—	—	0	0	57	3	19	17	—	224	216	3	4
J	—	—	0	0	54	2	19	15	—	314	302	6	5
J	—	—	0	0	77	3	17	33	0	266	255	6	4
A	—	—	0	0	52	4	14	16	—	230	221	4	4
S	—	—	0	0	66	3	13	35	—	211	201	5	4
O	—	—	0	0	59	2	23	18	—	472	464	3	4
N	—	—	0	0	65	2	26	22	—	600	593	3	3

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994													
D	270	13	19	—	3 287	163	1 242	402	195	34 749	8 176	16 352	3 402
1995													
N	249	17	15	—	5 104	663	2 061	621	126	33 527	9 081	14 455	3 437
D	240	17	16	—	3 861	508	1 419	341	140	32 470	7 485	14 778	2 913
1996													
J	258	17	20	—	5 493	755	1 860	598	156	32 961	7 827	14 660	3 353
F	266	17	19	1	5 776	984	2 183	478	202	32 440	7 778	14 480	3 063
M	263	17	18	—	4 941	543	1 969	646	171	32 292	7 376	14 969	2 995
A	271	17	21	—	5 174	731	1 815	558	170	32 861	7 918	15 206	2 830
M	261	17	19	—	5 351	751	1 929	624	154	33 637	7 795	16 244	2 750
J	275	20	17	—	5 544	506	2 057	896	179	34 241	7 806	17 208	2 600
J	255	20	17	—	5 681	636	2 326	646	152	34 077	7 565	17 029	2 737
A	274	19	19	—	5 392	714	2 008	650	144	34 234	7 665	16 892	2 558
S	295	20	16	—	4 970	568	1 645	644	173	35 401	7 710	17 544	2 842
O	287	20	24	1	6 343	1 060	2 191	525	149	35 923	7 955	18 259	2 417
N	303	20	22	—	6 422	858	2 449	631	177	37 322	8 722	18 292	2 598

Monats- ende	Bankendebitoren Avoirs en banque											
	auf Zeit à terme											
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr			
	dont avec échéance en 1 mois dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an											
Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994												
D	3	—	0	2	30	30	—	—	52	52	—	—
1995												
N	50	45	2	2	1	—	—	1	10	10	—	—
D	24	20	1	2	10	10	—	—	—	—	—	—
1996												
J	14	10	0	3	30	30	—	—	1	—	1	—
F	37	30	0	6	—	—	—	—	6	2	4	—
M	41	35	0	5	21	20	—	1	2	2	—	—
A	123	115	3	4	72	71	—	1	4	2	2	—
M	102	96	1	4	109	109	—	—	13	11	2	—
J	238	231	2	4	65	63	1	1	10	8	2	0
J	105	97	3	4	132	130	1	1	30	28	2	—
A	141	132	4	4	75	75	—	0	14	14	—	—
S	116	110	2	3	86	83	2	1	8	8	—	—
O	335	330	0	4	133	131	2	—	3	3	—	—
N	359	353	3	2	220	219	—	1	21	21	—	—

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994												
D	19923	3483	11 177	1931	8360	2513	3083	856	5416	1727	1881	484
1995												
N	17 436	4 739	8 339	1 576	10 034	2 462	4 303	1 071	5 270	1 521	1 701	661
D	18 884	3 853	9 833	1 376	7 965	2 043	3 175	799	4 848	1 256	1 657	602
1996												
J	16 664	3 595	8 038	1 674	10 500	2 574	4 850	916	5 022	1 336	1 684	622
F	16 777	3 682	8 132	1 355	9 661	2 198	4 616	923	5 230	1 573	1 627	644
M	18 294	3 774	9 530	1 491	8 402	1 737	3 903	752	4 846	1 556	1 448	593
A	17 409	3 548	8 776	1 474	10 164	2 537	4 831	842	4 521	1 535	1 515	333
M	18 976	3 741	10 038	1 549	9 317	2 121	4 632	846	4 533	1 642	1 458	194
J	21 288	3 962	11 897	1 759	7 454	1 850	3 459	494	4 725	1 710	1 756	165
J	19 081	3 217	11 200	1 712	9 077	2 356	3 664	710	5 159	1 679	2 051	173
A	20 542	3 941	10 924	1 659	7 916	1 962	3 615	560	5 079	1 460	2 257	207
S	21 434	3 883	11 500	1 967	8 267	1 864	4 105	461	4 897	1 562	1 842	282
O	21 238	3 361	12 574	1 492	9 051	2 550	4 029	334	4 540	1 563	1 551	324
N	22 453	4 283	12 426	1 380	8 724	2 224	4 151	436	4 819	1 707	1 622	328

## Aktiven gegenüber dem Ausland

## Actifs en comptes étrangers

Monats- ende	Wechsel- und Geldmarktpapiere				Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung <sup>1</sup>				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung <sup>1</sup>					
	Comptes courants débiteurs				Comptes courants débiteurs gagés <sup>1</sup>				Comptes courants débiteurs gagés <sup>1</sup>					
Fin de mois	Effets de change et papiers monétaires				Comptes courants débiteurs en blanc <sup>1</sup>				Total					davon mit hypo- thek. Deckung dont garantis par hypoth.
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses										
	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994													
D	2	0	0	2	20	14	1	4	58	51	2	2	1
1995													
N	2	0	0	2	53	35	1	4	165	157	2	4	2
D	2	0	0	2	46	33	1	2	157	147	2	3	1
1996													
J	2	0	0	2	50	34	2	5	153	142	2	4	5
F	2	0	0	2	48	32	2	4	147	138	2	2	5
M	2	0	0	2	42	28	1	3	150	141	1	3	5
A	2	0	0	2	43	29	1	3	151	142	1	3	3
M	1	0	0	1	45	28	2	4	155	147	1	2	3
J	1	0	0	1	35	29	1	3	152	141	2	4	4
J	1	0	0	1	53	29	9	7	145	136	2	2	2
A	1	0	0	1	46	30	2	5	142	132	2	3	2
S	1	0	0	1	47	30	3	6	135	127	2	3	3
O	—	0	0	0	47	31	1	6	129	121	2	3	3
N	2	0	0	2	47	30	2	6	129	119	4	3	4

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994													
D	1 863	88	1 175	7	1 758	374	832	142	4 520	765	2 047	458	105
1995													
N	2 059	87	1 340	15	5 778	1 405	2 283	697	17 077	3 752	7 107	1 516	105
D	1 934	89	1 335	18	5 366	1 087	2 255	717	16 064	3 516	6 752	1 297	149
1996													
J	2 167	91	1 637	23	5 885	1 286	2 619	632	17 300	3 843	7 320	1 421	360
F	2 076	81	1 547	23	5 533	1 291	2 259	614	16 962	3 947	7 182	1 306	306
M	2 169	79	1 476	22	6 067	1 409	2 741	642	16 642	3 772	7 023	1 262	291
A	2 297	60	1 651	22	6 033	1 239	2 740	618	17 139	3 899	7 113	1 259	308
M	2 300	75	1 602	20	5 923	1 249	2 720	613	17 010	3 896	7 257	1 190	311
J	2 435	77	1 579	20	5 996	1 233	2 772	565	16 684	3 538	7 348	1 204	414
J	2 062	78	1 165	21	5 754	1 469	2 467	512	16 454	3 632	7 019	1 372	403
A	1 965	78	1 104	19	5 516	1 246	2 484	560	16 473	3 483	6 967	1 352	402
S	1 852	74	1 251	24	6 112	1 147	3 030	554	16 988	3 551	7 484	1 283	413
O	2 046	81	1 509	32	6 180	1 262	2 880	528	17 073	3 395	7 634	1 356	410
N	2 106	75	1 533	25	6 373	1 034	3 285	559	17 715	3 402	7 991	1 354	452

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque transférés dans les placements hypothécaires, figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung <sup>1</sup>				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung <sup>1</sup> Avances et prêts à terme fixe gagés <sup>1</sup>					Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften			
	Avances et prêts à terme fixe en blanc <sup>1</sup>				Total				davon mit hypo- thek. Deckung	Total	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994													
D	38	26	0	2	178	171	2	2	56	12	12	—	—
1995													
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	8	—	—
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	6	—	—
1996													
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	9	—	—
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	9	—	—
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	6	—	—
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	6	—	—
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	4	—	—
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	4	—	—
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	4	—	—
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	4	—	—
S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—
O	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994													
D	3824	1243	1244	500	14744	2948	6427	1288	707	690	438	142	82
1995													
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	518	282	123	75
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	482	237	133	76
1996													
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	428	186	126	77
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	405	171	131	77
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	409	177	131	76
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	391	174	139	52
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	388	167	142	53
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	420	207	134	53
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	395	195	123	52
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	391	196	118	52
S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	392	203	110	53
O	—	—	—	—	—	—	—	—	—	409	206	120	51
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	401	200	124	50

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekendarlehen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

## Aktiven gegenüber dem Ausland

## Actifs en comptes étrangers

Monats- ende	Hypo- thekar- anlagen <sup>1</sup>	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen			
Fin de mois	Place- ments hypoth. <sup>1</sup>	Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes			
Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	
in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses								
52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994													
D	18	324	292	5	10	262	162	10	38	—	—	—	—
1995													
N	84	310	284	3	8	252	138	17	46	—	—	—	—
D	86	295	272	3	5	265	141	19	49	—	—	—	—
1996													
J	86	298	271	4	9	288	149	21	59	—	0	—	—
F	86	290	265	4	6	307	154	28	61	—	—	—	—
M	85	283	260	2	6	310	157	28	63	—	—	—	—
A	85	285	262	2	6	309	151	29	65	—	—	—	—
M	86	290	265	3	6	308	145	35	64	—	—	—	—
J	85	276	259	3	7	308	144	35	64	—	—	—	—
J	85	287	254	11	9	304	142	35	62	—	—	—	—
A	84	276	250	4	8	289	132	34	60	—	—	—	—
S	83	266	241	5	9	280	126	32	61	—	—	—	—
O	70	247	223	3	9	265	121	29	62	—	—	—	—
N	70	247	220	6	9	249	124	23	53	—	—	—	—

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994													
D	29	25 565	5 796	10 692	2 470	11 292	5 995	3 094	1 071	517	360	34	—
1995													
N	689	24 062	5 715	9 564	2 480	10 863	5 494	2 834	1 419	485	309	31	—
D	1 096	23 008	5 134	9 343	2 264	10 848	5 459	2 921	1 428	492	316	33	—
1996													
J	989	24 602	5 595	10 175	2 322	11 357	5 758	3 128	1 471	495	322	35	—
F	967	23 867	5 688	9 676	2 185	11 566	5 743	3 197	1 589	494	316	34	—
M	967	24 085	5 637	9 988	2 174	11 882	5 939	3 175	1 743	505	326	34	—
A	975	24 538	5 596	10 082	2 119	12 170	6 071	3 336	1 731	527	347	35	—
M	1 007	24 328	5 606	10 208	2 044	12 097	5 825	3 457	1 759	569	376	35	—
J	1 310	24 410	5 581	10 330	2 021	12 248	5 895	3 385	1 744	568	376	35	—
J	1 333	23 936	5 948	9 695	2 134	11 632	5 585	3 157	1 705	579	360	51	—
A	1 336	23 716	5 575	9 656	2 165	11 517	5 534	3 196	1 705	580	367	34	—
S	1 340	24 832	5 555	10 718	2 088	12 368	5 738	3 413	1 971	586	367	36	—
O	1 338	25 000	5 523	10 716	2 130	12 296	5 578	3 526	2 023	590	379	35	1
N	1 612	26 101	5 324	11 486	2 397	12 002	5 519	3 562	1 791	590	363	36	1

<sup>1</sup> Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung.

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

Monats- ende	Bankge- bäude <sup>2</sup>	Andere Liegens- schaften <sup>2</sup>	Sonstige Aktiven		Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme				
Fin de mois	Immeu- bles à l'usage de la banque <sup>2</sup>	Autres immeu- bles <sup>2</sup>	Autres actifs		Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan				
Total	Total	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelm. Métaux précieux	
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	
<b>Regionalbanken und Sparkassen</b>						<b>Banques régionales et caisses d'épargne</b>					
1994											
D	—	—	1	—	—	—	727	543	27	69	0
1995											
N	3	—	—	—	—	—	693	481	38	86	—
D	4	—	1	—	—	—	669	449	39	93	—
1996											
J	4	—	—	—	—	—	700	463	41	103	—
F	4	—	—	—	—	—	707	455	51	102	1
M	4	—	—	0	—	—	719	478	47	99	0
A	4	—	—	0	—	—	884	606	55	123	0
M	4	—	—	—	—	—	886	629	60	97	—
J	4	—	1	—	—	—	959	708	64	95	—
J	4	—	—	—	—	—	940	654	68	114	0
A	4	—	—	—	—	—	853	608	56	93	—
S	4	—	—	—	—	—	827	572	54	112	—
O	3	—	—	—	—	—	1046	809	58	96	—
N	3	—	—	—	—	—	1166	939	57	92	—
<b>Ausländische Banken</b>						<b>Banques étrangères</b>					
1994											
D	4	27	422	32	—	—	77 990	20 797	32 717	7 379	404
1995											
N	20	—	526	14	—	—	76 894	21 529	30 517	8 017	318
D	18	—	612	14	—	—	73 478	19 244	30 027	7 032	344
1996											
J	15	—	639	23	—	—	77 991	20 645	31 693	7 841	375
F	16	—	870	21	—	—	77 367	21 012	31 337	7 411	390
M	16	—	677	3	—	—	76 835	20 172	31 813	7 667	407
A	17	—	919	14	—	—	78 779	21 206	32 349	7 335	388
M	14	—	1 037	15	—	—	79 595	20 957	33 738	7 276	392
J	28	—	988	1	—	—	80 741	20 743	34 866	7 361	370
J	26	—	923	19	—	—	79 174	20 614	33 695	7 321	385
A	26	—	900	21	—	—	78 609	20 359	33 141	7 179	343
S	27	—	955	21	—	—	81 290	20 528	34 853	7 642	439
O	27	—	1 010	18	—	—	83 524	21 121	36 485	7 220	407
N	28	—	1 326	17	—	—	86 209	21 399	37 839	7 613	447

<sup>2</sup> Ab November 1995 werden Andere Liegenschaften unter Bankgebäude ausgewiesen.

<sup>2</sup> A partir de novembre 1995, les autres immeubles figurent sous les immeubles à l'usage de la banque.

# A310

## Monatsbilanzen

### Passiven gegenüber dem Ausland

## Bilans mensuels

### Passifs en comptes étrangers

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque					auf Zeit à terme							
	auf Sicht à vue					Total				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allém.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allém.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allém.
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

#### 322 Banken

#### 322 banques

1994													
D	20 657	3 730	8 290	2 225	2 435	146 719	29 074	63 668	12 206	84 776	11 827	39 473	7 341
1995													
N	23 660	3 452	9 445	3 242	1 543	148 469	26 443	54 355	13 887	88 318	9 882	32 512	10 020
D	21 412	3 633	8 269	2 179	1 307	154 271	26 337	59 268	13 282	93 257	8 534	36 074	9 578
1996													
J	25 474	3 731	9 474	3 592	1 342	159 988	28 063	62 912	13 534	92 037	7 803	37 946	8 983
F	26 238	4 101	10 445	3 383	1 453	154 578	28 377	58 520	14 553	86 172	9 406	32 464	9 674
M	24 221	3 602	9 801	2 359	1 381	163 877	26 361	63 328	14 062	97 674	8 019	37 564	9 376
A	26 015	4 442	9 438	2 571	1 455	159 150	25 919	59 958	13 920	91 580	8 689	32 436	9 256
M	25 819	4 220	9 237	3 225	1 427	167 837	25 673	66 191	13 701	102 649	9 814	40 109	8 908
J	26 483	4 052	10 341	2 490	1 321	166 042	26 064	62 930	13 165	101 201	9 291	37 598	8 535
J	29 544	4 033	9 572	3 147	1 258	164 978	27 174	61 947	14 404	99 753	8 955	38 027	9 614
A	23 423	3 677	9 037	3 259	1 158	162 282	28 256	60 111	14 982	98 045	8 844	37 355	10 249
S	29 772	4 791	8 722	4 585	1 644	172 103	27 441	68 613	13 829	103 392	8 633	41 449	9 150
O	26 413	4 309	8 939	3 081	1 263	178 599	26 736	71 912	15 652	111 833	8 992	45 585	11 557
N	30 175	4 386	10 697	4 013	1 327	186 837	26 112	77 864	14 746	120 536	8 557	51 519	10 747

#### Grossbanken

#### Grandes banques

1994													
D	14 290	2 697	5 537	1 330	2 224	97 747	18 291	41 334	8 180	67 116	8 811	32 074	5 618
1995													
N	14 647	2 264	5 846	1 625	1 372	101 309	14 479	34 934	10 037	70 972	6 364	25 382	8 121
D	14 774	2 395	5 800	1 188	1 142	107 991	15 335	39 203	9 573	77 579	6 400	29 023	7 847
1996													
J	16 346	2 457	6 340	1 995	1 152	111 907	16 295	42 017	9 775	74 459	4 973	29 962	7 124
F	16 934	2 404	6 962	1 945	1 272	108 422	16 977	39 021	10 908	69 340	6 257	25 537	8 052
M	15 426	2 299	6 346	932	1 178	116 771	15 573	42 912	10 056	80 597	5 291	30 797	7 588
A	16 779	2 974	6 123	1 306	1 243	112 637	15 996	39 462	10 063	73 950	6 325	24 569	7 574
M	16 502	2 593	5 619	1 994	1 228	120 004	15 290	44 734	9 638	82 931	6 241	31 633	7 222
J	16 992	2 523	6 505	1 280	1 139	118 365	15 477	41 172	9 021	84 073	6 901	29 894	6 834
J	20 212	2 676	6 181	1 775	1 088	118 456	16 913	40 299	10 261	82 219	6 894	29 058	7 896
A	15 158	2 339	5 928	2 302	983	114 705	16 865	38 808	10 934	78 967	6 166	28 245	8 430
S	19 427	3 378	4 638	3 035	1 466	123 063	16 002	46 318	9 793	85 586	6 450	33 087	7 453
O	16 043	2 351	5 017	1 816	1 093	127 916	14 932	48 705	11 514	92 502	6 955	35 445	9 685
N	18 297	2 688	5 525	2 805	1 148	135 371	14 265	54 315	10 407	100 391	5 910	41 716	8 618

#### Kantonalbanken

#### Banques cantonales

1994													
D	367	65	157	37	11	1 887	1 113	403	66	396	163	94	18
1995													
N	660	88	191	94	6	1 945	1 255	221	98	236	46	61	11
D	662	71	348	62	6	2 282	1 469	297	103	269	55	70	26
1996													
J	675	60	237	182	6	2 325	1 514	290	94	297	63	59	13
F	1 210	69	629	225	6	2 552	1 752	266	134	469	182	45	89
M	898	61	316	252	5	2 482	1 668	322	83	471	142	106	31
A	573	71	127	67	7	2 724	1 993	274	85	688	504	77	20
M	950	85	491	146	7	2 535	1 754	254	96	404	150	42	30
J	1 041	93	376	153	6	2 722	1 893	400	78	341	56	158	18
J	864	101	422	34	6	2 683	1 968	305	64	331	141	100	9
A	861	121	292	43	6	3 030	2 305	230	69	433	175	63	19
S	1 303	100	632	167	5	3 401	2 297	378	171	359	20	95	81
O	822	105	316	82	6	3 459	2 426	462	117	631	218	220	56
N	1 270	95	704	160	6	3 297	2 399	368	104	826	471	161	51



Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque								Kreditoren Créanciers			
	auf Zeit à terme				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				auf Sicht à vue			
Fin de mois	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	US-\$	DM	Total	SFr	Edelm.	
		Francs suisses	\$ USA	Marks alleem.		Francs suisses	\$ USA	Marks alleem.		Francs suisses	Métaux précieux	
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses							
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
<b>322 Banken</b>					<b>322 banques</b>							
1994												
D	34 720	7 886	15 295	2 701	22 842	7 461	6 963	1 971	28 909	5 122	4 981	
1995												
N	32 125	5 666	13 875	2 646	23 281	8 877	5 861	974	31 145	6 420	3 731	
D	31 907	6 294	14 242	2 342	25 027	9 501	7 420	1 183	30 189	5 531	3 799	
1996												
J	32 989	7 294	13 193	2 529	30 565	10 839	10 062	1 846	34 431	7 074	4 047	
F	31 406	6 263	12 900	2 917	32 614	10 363	11 650	1 810	33 580	6 969	4 479	
M	32 458	7 742	13 696	2 810	29 458	8 286	10 681	1 710	34 043	7 209	4 087	
A	35 457	7 690	16 166	2 846	27 931	7 243	10 028	1 672	36 857	7 627	4 571	
M	33 518	6 252	15 482	3 012	27 307	7 248	9 157	1 634	35 994	7 170	4 409	
J	32 208	5 835	15 251	2 584	28 316	8 719	8 509	1 909	37 112	7 231	4 491	
J	32 111	7 130	13 402	2 830	28 894	8 863	9 121	1 864	34 734	7 142	4 281	
A	30 912	7 803	11 419	2 700	29 274	9 384	10 114	1 959	33 870	6 596	4 287	
S	37 367	7 830	16 351	2 984	27 130	8 818	9 343	1 613	37 045	6 547	4 066	
O	36 449	6 851	16 555	2 695	26 363	8 728	8 825	1 304	36 993	7 008	4 181	
N	38 504	8 086	17 181	2 533	23 795	7 325	8 152	1 343	41 264	7 687	4 555	
<b>Grossbanken</b>					<b>Grandes banques</b>							
1994												
D	16 566	4 064	5 724	1 318	12 657	5 115	2 504	1 243	15 397	2 541	3 144	
1995												
N	18 413	3 432	6 702	1 596	11 070	4 603	2 163	318	16 017	3 168	2 381	
D	16 761	3 476	6 312	1 257	13 210	5 376	3 608	468	15 984	2 771	2 517	
1996												
J	18 325	3 971	6 247	1 598	18 647	7 262	5 540	1 051	17 156	3 200	2 662	
F	17 998	3 792	6 074	1 825	20 599	6 842	7 105	1 029	16 363	3 281	3 145	
M	16 982	4 549	5 619	1 609	18 696	5 666	6 219	857	17 604	3 615	2 776	
A	21 502	4 972	9 382	1 714	16 687	4 633	5 227	773	19 186	3 852	3 212	
M	19 671	4 224	8 192	1 695	16 897	4 759	4 618	720	18 406	3 575	2 918	
J	17 070	3 332	7 045	1 347	16 720	5 178	3 942	838	19 448	3 719	3 163	
J	18 369	4 537	6 524	1 483	17 335	5 426	4 448	880	17 578	3 420	2 982	
A	18 638	5 462	4 955	1 640	16 527	5 181	5 339	863	18 012	3 414	2 963	
S	21 420	4 575	7 937	1 687	15 505	4 920	5 016	651	19 740	3 207	2 715	
O	21 034	3 723	8 898	1 501	14 011	4 211	4 334	327	18 644	3 308	2 871	
N	22 366	4 862	8 706	1 422	12 352	3 476	3 865	366	21 611	3 616	3 250	
<b>Kantonalbanken</b>					<b>Banques cantonales</b>							
1994												
D	573	276	174	22	354	118	132	21	584	261	85	
1995												
N	295	81	68	25	787	512	90	56	613	263	84	
D	429	151	68	61	837	523	156	12	642	279	81	
1996												
J	519	216	87	61	661	397	142	13	653	281	85	
F	482	230	100	24	590	341	118	13	703	297	80	
M	369	159	72	25	616	350	142	20	706	298	83	
A	277	67	52	12	711	400	137	46	726	307	85	
M	251	30	114	8	767	484	95	51	698	298	85	
J	410	138	153	7	974	725	86	46	701	287	82	
J	444	173	86	43	893	665	119	5	667	274	80	
A	366	172	70	42	1 137	890	97	1	651	280	73	
S	933	555	132	70	1 019	659	151	12	693	295	80	
O	651	386	135	27	1 088	760	107	27	728	309	80	
N	383	160	84	21	992	696	123	28	753	328	80	

## Passiven gegenüber dem Ausland

## Passifs en comptes étrangers

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten			
	auf Zeit à terme				dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
Fin de mois	Total				Total				Total			
	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.		SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.		SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

## 322 Banken

## 322 banques

1994												
D	136687	14852	69771	13565	78943	6621	43027	6946	38002	5593	18660	4639
1995												
N	125487	14899	66654	13637	76066	7603	40930	7714	37283	5222	20734	4421
D	134693	15171	66593	13164	85104	7260	42427	7159	35313	5372	18197	4429
1996												
J	141895	15553	70551	13722	88084	8127	43665	7086	36751	4657	19624	4636
F	142471	14716	69364	13801	87887	7748	41702	7448	37828	4649	20271	4553
M	147399	14138	71972	13768	95648	6695	46220	7631	35089	4773	18390	4570
A	152062	13169	75028	14564	97376	6296	46250	8392	36962	4561	20061	4534
M	154124	13628	74980	13737	99614	6849	45775	7947	35536	3970	19621	4008
J	151068	13394	77170	13510	94764	6571	47252	7736	36506	4549	20197	4148
J	141716	12525	73526	13273	87167	6135	44236	7283	36464	4427	19660	4514
A	145987	13183	72955	13374	95389	7249	45156	8196	31784	3451	17891	3817
S	151761	12772	79057	12401	96409	6290	47559	7063	37126	3819	21642	4067
O	154912	12696	80864	12353	96885	6593	47548	6827	40849	3929	24110	4215
N	166748	12928	86304	12440	113095	7518	55341	7424	36471	3198	21890	3591

## Grossbanken

## Grandes banques

1994												
D	109586	10616	57144	8832	63836	4804	35156	4335	29703	4165	15194	3178
1995												
N	99965	11061	54487	9344	61959	5713	33778	5391	29192	4349	16742	3027
D	109258	11314	54458	8912	71221	5640	35116	4845	27176	4065	14544	3103
1996												
J	115852	11833	57759	9350	74545	6650	36327	4880	27825	3237	15561	3108
F	116366	11001	56782	9458	73413	5811	34363	5070	29631	3688	16396	3104
M	121606	10602	59262	9568	81602	5215	38739	5318	26672	3633	14445	3144
A	125956	9859	62168	10439	83179	4923	38709	6238	28457	3578	16061	3056
M	126795	10155	61452	9578	84644	5243	37840	5687	26909	3064	15433	2686
J	124523	9848	63916	9474	80531	5086	39490	5580	27880	3349	16177	2788
J	115975	9037	60607	9382	73320	4646	36718	5279	27984	3202	15661	3134
A	119847	9667	59630	9500	80468	5381	37160	6008	23873	2551	13964	2583
S	124818	9483	64959	8528	81211	4888	38942	4951	28752	2878	17520	2687
O	127654	9566	66643	8546	81992	5317	39094	4799	31878	3103	19658	2813
N	138602	9484	71743	8643	97059	5928	46536	5219	27903	2377	17472	2438

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994												
D	353	164	24	27	89	57	20	10	194	55	0	3
1995												
N	271	111	9	16	69	50	8	10	170	31	1	4
D	250	92	10	15	56	36	8	12	164	29	1	2
1996												
J	242	81	12	14	183	31	7	10	31	23	4	4
F	254	92	12	14	64	47	7	10	164	21	4	4
M	246	86	12	14	57	35	10	12	167	30	1	2
A	266	74	11	45	191	30	8	19	54	25	3	25
M	236	74	11	13	187	32	9	9	27	22	1	3
J	240	78	10	14	49	29	8	11	160	22	1	0
J	241	84	8	13	173	23	6	9	38	34	1	2
A	248	85	12	14	52	33	10	9	167	26	1	4
S	252	82	13	17	63	36	11	14	165	23	2	2
O	252	83	12	17	199	39	7	14	28	24	2	2
N	257	81	15	18	211	43	12	13	26	20	2	3

Monats- ende	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobligationen und Kassenscheine Obligations et bons de caisse
	auf Zeit à terme				Total	davon Transaktionskonti <sup>1</sup> dont comptes de transactions <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup> dont comptes de pré- voyance <sup>2</sup>	Total	davon Transaktionskonti <sup>1</sup> dont comptes de transactions <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup> dont comptes de pré- voyance <sup>2</sup>	
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47

## 322 Banken

## 322 banques

1994											
D	15 741	1 924	6 135	1 749	8 951	—	—	4 775	—	—	482
1995											
N	10 215	1 827	4 424	1 264	9 334	—	—	5 089	—	—	571
D	11 791	2 227	4 894	1 329	9 550	—	—	5 247	—	—	543
1996											
J	14 105	2 468	6 350	1 721	9 772	—	—	5 402	—	—	483
F	13 854	2 035	6 495	1 516	9 940	—	—	5 575	—	—	511
M	13 868	2 400	6 456	1 282	10 048	—	—	5 560	—	—	521
A	13 307	2 034	6 275	1 337	10 111	—	—	5 701	—	—	526
M	14 536	2 269	6 928	1 490	10 210	—	—	5 756	—	—	540
J	15 396	2 012	7 150	1 333	10 191	—	—	5 708	—	—	537
J	13 840	1 663	7 169	1 185	10 261	—	—	5 661	—	—	530
A	14 634	2 228	7 456	1 072	10 227	—	—	5 543	—	—	539
S	13 897	2 408	7 268	977	10 439	—	—	5 380	—	—	536
O	13 136	1 987	6 828	1 016	10 559	—	—	5 431	—	—	542
N	12 972	1 936	6 590	1 128	10 637	—	—	5 575	—	—	161

## Grossbanken

## Grandes banques

1994											
D	12 623	1 181	5 122	1 098	5 245	—	—	3 134	—	—	—
1995											
N	7 142	879	3 495	699	5 366	—	—	3 242	—	—	—
D	8 717	1 492	3 829	740	5 550	—	—	3 283	—	—	—
1996											
J	10 830	1 829	5 028	1 101	5 706	—	—	3 365	—	—	—
F	10 729	1 396	5 196	1 018	5 778	—	—	3 481	—	—	—
M	10 843	1 659	5 238	839	5 840	—	—	3 457	—	—	—
A	10 157	1 219	5 031	866	5 906	—	—	3 507	—	—	—
M	11 126	1 447	5 597	934	5 947	—	—	3 526	—	—	—
J	12 025	1 281	5 760	833	5 971	—	—	3 518	—	—	—
J	10 685	1 027	5 846	695	6 039	—	—	3 455	—	—	—
A	11 559	1 610	6 129	637	6 045	—	—	3 434	—	—	—
S	10 769	1 593	5 993	612	6 056	—	—	3 435	—	—	—
O	9 979	1 022	5 658	655	6 116	—	—	3 437	—	—	—
N	9 774	1 055	5 412	704	6 165	—	—	3 563	—	—	—

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994											
D	66	47	4	15	2 294	—	—	623	—	—	27
1995											
N	24	22	0	2	2 335	—	—	740	—	—	25
D	21	19	1	1	2 348	—	—	851	—	—	2
1996											
J	23	20	2	1	2 373	—	—	887	—	—	2
F	19	18	1	—	2 382	—	—	920	—	—	2
M	16	15	1	—	2 416	—	—	932	—	—	2
A	13	13	—	0	2 386	—	—	1 007	—	—	2
M	15	14	0	1	2 397	—	—	1 014	—	—	2
J	24	21	1	2	2 373	—	—	1 012	—	—	2
J	24	21	1	2	2 419	—	—	1 013	—	—	2
A	22	20	1	1	2 378	—	—	1 005	—	—	2
S	21	19	0	1	2 567	—	—	873	—	—	2
O	16	15	—	1	2 604	—	—	857	—	—	2
N	16	14	1	1	2 624	—	—	881	—	—	2

<sup>1</sup> Insbesondere Salär- und Privatkonti<sup>1</sup> En particulier comptes salaires et comptes privés<sup>2</sup> Vorsorgegelder im Rahmen der 3 Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti<sup>2</sup> Comptes de prévoyance dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre passage

## Passiven gegenüber dem Ausland

## Passifs en comptes étrangers

Monats- ende  Fin de mois	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50				Akzeptierte und Eigen- wechsel	Hypotheken auf eigenen Liegenschaf- ten <sup>1</sup>	Sonstige Passiven <sup>1</sup>			
	Total	davon mit Rangrück- tritt  dont de rang pos- térieur	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses									
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

## 322 Banken

## 322 banques

1994													
D	—	—	—	179 804	33 533	81 167	16 464	2 815	—	19 737	2 078	6 139	687
1995													
N	—	—	—	171 626	35 684	77 689	17 433	18 948	—	88 715	8 876	19 728	10 662
D	—	—	—	180 222	35 429	77 402	16 666	16 293	—	75 105	10 340	16 455	6 509
1996													
J	—	—	—	191 983	37 747	82 544	17 857	20 179	—	100 967	12 342	14 438	4 532
F	—	—	—	192 077	37 111	81 841	17 750	18 849	—	93 452	9 108	12 424	3 571
M	—	—	—	197 571	36 889	83 871	17 679	16 685	—	75 703	6 075	15 912	3 742
A	—	—	—	205 257	36 539	87 645	18 784	16 303	—	79 818	9 205	15 602	5 210
M	—	—	—	206 624	36 653	87 530	17 690	15 328	—	85 346	9 975	15 078	4 439
J	—	—	—	204 616	36 437	90 834	17 458	15 242	—	78 419	8 972	16 329	4 100
J	—	—	—	192 902	35 490	85 395	17 040	17 975	—	76 438	8 134	13 925	5 982
A	—	—	—	196 166	35 472	84 938	16 952	17 746	—	76 960	7 124	12 830	5 585
S	—	—	—	205 161	35 055	91 986	16 304	23 135	—	80 181	8 537	11 232	4 563
O	—	—	—	208 437	35 646	93 852	16 586	23 087	—	87 942	10 082	15 680	5 566
N	—	—	—	224 385	36 426	101 712	16 926	25 000	—	92 945	11 018	20 057	4 373

## Grossbanken

## Grandes banques

1994													
D	—	—	—	133 362	21 273	63 329	10 145	2 771	—	18 013	1 724	5 241	618
1995													
N	—	—	—	124 590	22 628	59 869	10 999	18 927	—	87 247	8 495	19 082	10 596
D	—	—	—	134 075	22 723	59 546	10 537	16 254	—	73 581	9 871	15 881	6 427
1996													
J	—	—	—	142 079	23 912	63 297	11 160	20 133	—	99 169	11 857	13 737	4 399
F	—	—	—	141 988	23 317	62 623	11 064	18 771	—	91 264	8 497	11 452	3 413
M	—	—	—	148 507	23 316	64 869	11 180	16 589	—	73 991	5 558	15 208	3 610
A	—	—	—	154 555	22 926	67 858	12 227	16 202	—	77 945	8 658	14 815	5 026
M	—	—	—	154 674	22 977	66 994	11 218	15 232	—	83 155	9 210	14 100	4 306
J	—	—	—	153 460	22 847	70 278	11 073	15 103	—	76 379	8 078	15 590	4 003
J	—	—	—	143 047	21 744	65 714	10 886	17 845	—	74 655	7 571	13 235	5 852
A	—	—	—	147 338	22 344	65 014	11 040	17 633	—	74 810	6 188	12 252	5 466
S	—	—	—	154 049	21 935	70 887	10 139	23 013	—	78 343	7 772	10 587	4 465
O	—	—	—	155 851	22 222	72 500	10 245	22 956	—	86 148	9 410	14 976	5 472
N	—	—	—	169 941	22 598	79 174	10 506	24 867	—	90 471	10 026	19 226	4 124

## Kantonalbanken

## Banques cantonales

1994													
D	—	—	—	3 881	3 369	114	121	2	—	1	1	0	—
1995													
N	—	—	—	3 984	3 474	103	129	1	—	2	2	0	0
D	—	—	—	4 093	3 572	102	136	—	—	1	1	—	—
1996													
J	—	—	—	4 157	3 624	104	144	—	—	2	2	—	—
F	—	—	—	4 261	3 693	117	156	—	—	2	2	—	—
M	—	—	—	4 302	3 734	124	155	—	—	2	2	—	—
A	—	—	—	4 387	3 776	117	181	—	—	2	2	—	—
M	—	—	—	4 347	3 785	120	141	—	—	2	2	—	—
J	—	—	—	4 328	3 752	127	141	—	—	3	3	—	—
J	—	—	—	4 342	3 792	109	140	—	—	3	3	—	—
A	—	—	—	4 284	3 750	115	135	—	—	4	4	0	0
S	—	—	—	4 387	3 819	132	142	—	—	4	4	—	—
O	—	—	—	4 443	3 855	119	159	—	—	4	4	—	—
N	—	—	—	4 517	3 915	132	168	—	—	5	5	—	—

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die Hypotheken auf eigenen Liegenschaften unter Sonstigen Passiven ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque figurent sous les autres passifs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende  Fin de mois	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldovortrag	Bilanzsumme				
	Capital	Réserve légale	Autres réserves	Report à nouveau	Total du bilan				
	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses				
	61	62	63	64	65	66	67	68	69
<b>322 Banken</b>					<b>322 banques</b>				
1994									
D	—	—	—	—	369 731	68 435	160 081	31 598	11 152
1995									
N	—	—	—	—	451 420	74 456	171 477	45 271	10 604
D	—	—	—	—	447 302	75 738	169 925	38 695	10 592
1996									
J	—	—	—	—	498 593	81 882	179 906	39 579	11 555
F	—	—	—	—	485 193	78 697	172 985	39 326	11 854
M	—	—	—	—	478 054	72 927	181 091	37 904	11 936
A	—	—	—	—	486 543	76 121	181 087	40 551	12 929
M	—	—	—	—	500 955	76 536	185 816	39 118	13 165
J	—	—	—	—	490 800	75 540	188 236	37 269	13 409
J	—	—	—	—	481 840	74 952	180 256	40 630	12 824
A	—	—	—	—	476 580	74 665	175 865	40 833	12 791
S	—	—	—	—	510 351	75 959	193 984	39 336	13 421
O	—	—	—	—	524 481	76 916	201 724	40 941	13 213
N	—	—	—	—	559 344	78 174	223 810	40 114	12 804
<b>Grossbanken</b>					<b>Grandes banques</b>				
1994									
D	—	—	—	—	266 182	43 985	116 256	20 274	9 097
1995									
N	—	—	—	—	346 718	47 866	129 988	33 288	9 076
D	—	—	—	—	346 677	50 325	128 954	27 757	9 139
1996									
J	—	—	—	—	389 633	54 520	135 917	27 362	9 973
F	—	—	—	—	377 381	51 196	129 791	27 364	10 331
M	—	—	—	—	371 284	46 746	137 490	25 809	10 415
A	—	—	—	—	378 119	50 569	136 681	28 653	11 352
M	—	—	—	—	389 571	50 085	139 208	27 190	11 468
J	—	—	—	—	380 298	48 940	141 290	25 408	11 884
J	—	—	—	—	374 215	49 025	134 798	28 806	11 330
A	—	—	—	—	369 645	47 869	130 911	29 773	11 268
S	—	—	—	—	397 895	49 221	145 807	27 464	11 866
O	—	—	—	—	408 914	49 059	152 466	29 079	11 706
N	—	—	—	—	438 950	49 810	171 651	27 875	11 277
<b>Kantonalbanken</b>					<b>Banques cantonales</b>				
1994									
D	—	—	—	—	6 140	4 548	675	224	96
1995									
N	—	—	—	—	6 591	4 818	515	321	90
D	—	—	—	—	7 041	5 113	748	302	87
1996									
J	—	—	—	—	7 160	5 199	632	420	92
F	—	—	—	—	8 026	5 517	1 013	515	86
M	—	—	—	—	7 683	5 465	762	489	88
A	—	—	—	—	7 685	5 842	517	333	92
M	—	—	—	—	7 834	5 626	865	383	92
J	—	—	—	—	8 097	5 741	904	372	89
J	—	—	—	—	7 892	5 864	836	238	86
A	—	—	—	—	8 179	6 180	638	247	78
S	—	—	—	—	9 097	6 219	1 143	480	86
O	—	—	—	—	8 728	6 389	897	358	87
N	—	—	—	—	9 091	6 414	1 205	432	86

## Passiven gegenüber dem Ausland

## Passifs en comptes étrangers

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque												
	auf Sicht à vue					auf Zeit à terme				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois			
Fin de mois	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allein.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allein.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allein.
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1994													
D	24	7	4	11	—	21	20	0	—	—	0	0	—
1995													
N	24	8	3	11	—	22	20	—	—	—	0	—	—
D	39	29	0	5	—	22	20	—	—	10	10	—	—
1996													
J	34	8	2	15	—	12	10	0	—	2	—	0	—
F	23	8	1	6	—	10	10	0	—	—	0	0	—
M	16	8	3	3	—	10	10	0	—	—	0	0	—
A	14	7	0	5	—	10	10	0	—	—	0	—	—
M	37	8	6	19	—	10	10	0	0	—	0	0	—
J	26	10	1	3	—	10	10	0	0	—	—	0	—
J	16	8	1	3	—	10	10	0	0	—	0	0	0
A	44	9	1	32	—	11	10	1	—	1	0	1	—
S	61	10	18	29	—	10	10	—	—	—	0	—	—
O	19	9	3	3	—	26	26	—	—	—	—	—	—
N	14	7	1	4	—	36	36	0	—	—	—	—	—

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1994													
D	4 033	558	2 058	462	117	40 569	8 670	19 403	3 440	13 815	2 255	6 033	1 461
1995													
N	5 355	589	2 460	762	77	38 991	9 538	17 260	3 131	14 012	2 917	6 090	1 444
D	3 731	775	1 379	510	72	37 765	8 407	17 514	3 179	12 730	1 670	5 976	1 554
1996													
J	5 257	638	2 118	764	84	39 132	9 090	18 087	3 120	14 255	2 217	6 715	1 571
F	5 054	1 032	1 973	632	77	37 533	8 534	17 226	3 078	13 705	2 469	6 058	1 363
M	5 105	732	2 407	641	71	37 948	7 869	18 228	3 294	13 222	1 942	5 760	1 568
A	5 487	799	2 255	652	74	37 286	6 881	18 369	3 080	13 984	1 394	6 978	1 419
M	5 168	1 054	2 084	472	89	38 674	7 477	19 327	3 242	15 503	2 868	7 321	1 247
J	5 254	875	2 481	505	69	39 249	7 667	19 559	3 464	13 847	1 832	6 573	1 465
J	5 711	908	2 341	678	67	38 252	7 391	19 420	3 447	14 447	1 570	7 890	1 348
A	4 842	798	1 962	585	71	38 780	7 912	19 250	3 335	15 967	2 000	8 250	1 495
S	5 375	842	2 407	618	70	40 038	8 115	20 041	3 313	14 951	1 751	7 409	1 394
O	5 853	1 390	2 294	508	69	41 483	8 266	20 777	3 536	16 168	1 423	8 878	1 669
N	6 805	1 120	3 050	553	76	41 486	8 076	21 072	3 410	16 045	1 501	8 618	1 641

Monats- ende	Bankenkreditoren Engagements en banque								Kreditoren Créanciers		
	auf Zeit								auf Sicht		
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr						
	dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an						
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alleem.	Total	SFr Francs suisses	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

	Regionalbanken und Sparkassen				Banques régionales et caisses d'épargne						
1994											
D	20	20	—	—	1	—	—	—	154	91	11
1995											
N	12	10	—	—	—	—	—	—	156	90	9
D	2	—	—	—	—	—	—	—	130	78	8
1996											
J	—	—	0	—	—	—	—	—	137	75	9
F	—	—	0	—	—	—	—	—	145	78	9
M	—	—	0	—	—	—	—	—	146	79	9
A	—	—	0	—	—	—	—	—	146	80	9
M	—	—	0	0	—	—	—	—	160	83	9
J	—	—	0	0	—	—	—	—	144	79	9
J	—	—	0	—	—	—	—	—	152	85	9
A	—	—	—	—	—	—	—	—	140	76	9
S	—	—	—	—	—	—	—	—	144	78	9
O	—	—	—	—	—	—	—	—	143	82	9
N	—	—	0	—	—	—	—	—	147	81	9

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

	Ausländische Banken				Banques étrangères						
1994											
D	15 793	3 292	8 646	1 214	8 602	2 089	3 832	604	6 646	854	751
1995											
N	11 743	1 909	6 521	916	10 079	3 451	3 254	530	7 841	1 208	599
D	12 947	2 379	7 165	923	9 334	3 237	3 139	534	7 485	946	582
1996											
J	12 260	2 778	6 126	783	9 684	2 961	3 846	603	9 278	1 642	613
F	11 308	1 914	6 124	961	9 776	2 970	3 883	615	9 296	1 506	590
M	13 180	2 818	7 347	893	8 927	1 965	4 044	679	8 511	1 233	580
A	11 403	2 335	6 001	853	9 376	2 018	4 383	673	9 348	1 359	602
M	12 059	1 792	6 684	1 158	8 470	1 689	4 191	702	9 029	1 305	600
J	13 302	2 162	7 554	1 040	9 380	2 569	4 171	833	9 102	1 163	585
J	11 869	2 161	6 248	1 219	9 369	2 559	4 171	796	9 020	1 579	572
A	10 531	1 945	5 793	923	9 994	2 937	4 269	855	8 217	1 115	587
S	13 373	2 573	7 570	1 028	9 233	2 820	3 886	821	8 934	1 149	602
O	13 063	2 576	6 855	980	9 878	3 307	4 138	804	9 534	1 284	584
N	13 914	2 815	7 645	973	9 051	2 815	3 844	682	10 157	1 477	582

## Passiven gegenüber dem Ausland

## Passifs en comptes étrangers

Monats- ende	Kreditoren Créanciers											
	auf Zeit à terme				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten			
Fin de mois	Total				dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.
in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses								
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994												
D	34	27	—	7	5	5	—	0	23	17	—	6
1995												
N	15	13	1	1	6	5	1	0	6	6	—	0
D	14	12	—	1	3	2	—	0	7	7	—	—
1996												
J	14	12	0	2	9	8	0	1	2	2	—	—
F	11	9	0	2	3	3	0	0	4	4	—	0
M	10	8	0	2	2	2	0	0	5	4	—	1
A	10	8	0	2	3	2	0	1	5	4	—	1
M	13	11	0	2	4	2	0	2	7	7	—	0
J	14	12	0	2	3	3	0	0	8	8	—	0
J	12	10	0	2	7	6	0	1	2	2	—	—
A	12	10	0	2	2	2	0	0	6	6	—	—
S	13	9	2	2	4	1	2	1	6	6	—	—
O	10	8	0	2	3	2	0	1	5	5	—	0
N	12	10	0	2	3	2	0	1	6	6	—	0

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994												
D	7497	919	3779	813	4011	318	2317	418	1906	221	809	243
1995												
N	6785	538	3526	682	3841	259	2115	307	1914	81	1010	228
D	6779	626	3552	676	3630	220	2121	289	1818	130	878	200
1996												
J	6958	666	3718	736	3675	242	2188	356	1959	146	996	190
F	7013	631	3673	687	3790	280	2135	303	1985	69	1077	219
M	6813	566	3632	651	3756	202	2204	287	1870	89	957	213
A	7280	534	3737	652	4073	215	2305	316	2057	75	958	172
M	7340	512	3770	645	3699	161	2205	243	2336	109	1040	197
J	7085	509	3773	655	3860	198	2301	292	2040	65	999	226
J	6846	523	3702	632	3804	209	2258	263	1907	68	982	237
A	7039	516	3890	654	4032	220	2401	334	1858	55	1034	178
S	7505	434	4262	649	4439	108	2829	287	2024	91	1020	263
O	7961	457	4337	606	4309	121	2669	271	2499	75	1171	240
N	8226	471	4477	574	4628	119	2819	309	2427	100	1125	166



Monats- ende	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse
	auf Zeit à terme				Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup>	Total	davon Transak- tionskonti <sup>1</sup>	davon Vorsorge- gelder <sup>2</sup>	
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr				Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total
	dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an										
	SFr	US-\$	DM		SFr	SFr	SFr	SFr	SFr	SFr	
	Francs suisses	\$ USA	Marks alleem.		Francs suisses	Francs suisses	Francs suisses	Francs suisses	Francs suisses	Francs suisses	Total
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses						
	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994											
D	4	4	—	0	414	—	—	116	—	—	4
1995											
N	3	2	—	1	449	—	—	136	—	—	7
D	3	2	—	1	398	—	—	138	—	—	1
1996											
J	3	2	—	1	398	—	—	136	—	—	1
F	3	2	—	1	442	—	—	143	—	—	1
M	2	2	—	0	418	—	—	152	—	—	—
A	2	2	—	—	427	—	—	144	—	—	—
M	2	2	—	—	457	—	—	150	—	—	—
J	3	2	—	1	438	—	—	142	—	—	—
J	3	2	—	1	436	—	—	152	—	—	—
A	2	1	—	1	434	—	—	149	—	—	—
S	2	1	—	1	432	—	—	152	—	—	—
O	3	2	—	1	437	—	—	148	—	—	—
N	3	2	—	1	442	—	—	156	—	—	—

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994											
D	1075	146	424	147	12	—	—	504	—	—	114
1995											
N	842	86	349	137	17	—	—	536	—	—	91
D	1050	95	488	166	35	—	—	509	—	—	89
1996											
J	1095	107	507	174	32	—	—	532	—	—	31
F	1019	117	436	149	43	—	—	537	—	—	60
M	968	109	447	136	46	—	—	526	—	—	66
A	964	117	448	146	42	—	—	539	—	—	68
M	1111	116	497	186	46	—	—	557	—	—	75
J	995	129	440	119	42	—	—	538	—	—	69
J	945	119	427	117	48	—	—	558	—	—	65
A	976	122	422	128	44	—	—	495	—	—	64
S	861	113	376	84	48	—	—	454	—	—	68
O	979	204	401	81	46	—	—	529	—	—	68
N	895	110	420	84	39	—	—	501	—	—	70

<sup>1</sup> Insbesondere Salär- und Privatkonti<sup>1</sup> En particulier comptes salaires et comptes privés<sup>2</sup> Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti<sup>2</sup> Comptes de prévoyances dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre passage

## Passiven gegenüber dem Ausland

## Passifs en comptes étrangers

Monats- ende  Fin de mois	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50				Akzeptierte und Eigen- wechsel	Hypotheken auf eigenen Liegen- schaften <sup>1</sup>	Sonstige Passiven <sup>1</sup>			
	Total	davon mit Rangrück- tritt dont de rang pos- térieur	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allém.	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allém.
in Millionen Schweizer Franken			en millions de francs suisses										
48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	

## Regionalbanken und Sparkassen

## Banques régionales et caisses d'épargne

1994				722	652	17	35						
D	—	—	—										
1995				763	695	18	31						
N	—	—	—										
D	—	—	—	681	627	11	27				0		
1996				686	622	15	30						
J	—	—	—										
F	—	—	—	742	673	17	36						
M	—	—	—	726	657	18	36						
A	—	—	—	727	659	17	33						
M	—	—	—	780	701	22	36						
J	—	—	—	738	671	17	34						
J	—	—	—	752	683	16	35						
A	—	—	—	735	669	12	37						
S	—	—	—	741	671	17	37						
O	—	—	—	738	675	11	36						
N	—	—	—	757	689	17	35						

## Ausländische Banken

## Banques étrangères

1994				14773	2024	6752	1646	1		1390	212	764	55
D	—	—	—										
1995				15270	2019	6874	1796			975	265	326	51
N	—	—	—										
D	—	—	—	14897	1841	7078	1610	18		1077	287	374	68
1996				16831	2612	7674	1902	24		1258	380	405	95
J	—	—	—										
F	—	—	—	16949	2456	7728	1866	54		1464	508	498	90
M	—	—	—	15962	2106	7465	1851	72		1163	375	388	92
A	—	—	—	17277	2205	8069	1926	78		1213	427	436	98
M	—	—	—	17047	2136	7978	1783	78		1438	596	490	97
J	—	—	—	16836	1974	8203	1772	119		1594	760	477	85
J	—	—	—	16537	2422	7735	1735	111		1242	419	378	83
A	—	—	—	15859	1905	7826	1618	92		1693	790	344	82
S	—	—	—	17009	1853	8349	1758	104		1371	605	401	75
O	—	—	—	18138	2078	8739	1804	116		1298	501	470	74
N	—	—	—	18993	2233	9267	1867	118		1907	744	639	165

<sup>1</sup> Ab November 1995 werden die Hypotheken auf eigenen Liegenschaften unter Sonstigen Passiven ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>1</sup> A partir de novembre 1995, les dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque figurent sous les autres passifs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats- ende	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldo-vortrag	Bilanzsumme				
	Capital	Réserve lé-gale	Autres ré-serves	Report à nouveau	Total du bilan				
Fin de mois	SFr Francs suisse-s	SFr Francs suisse-s	SFr Francs suisse-s	SFr Francs suisse-s	Total	SFr Francs suisse-s	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses				
	61	62	63	64	65	66	67	68	69
<b>Regionalbanken und Sparkassen</b>					<b>Banques régionales et caisses d'épargne</b>				
1994					766	679	21	45	11
D	—	—	—	—					
1995					808	723	20	42	9
N	—	—	—	—					
D	—	—	—	—	741	675	11	33	8
1996									
J	—	—	—	—	733	640	17	46	9
F	—	—	—	—	776	691	19	42	9
M	—	—	—	—	751	674	21	39	9
A	—	—	—	—	753	677	18	38	9
M	—	—	—	—	828	719	28	56	9
J	—	—	—	—	774	691	18	37	9
J	—	—	—	—	780	701	18	39	9
A	—	—	—	—	790	688	14	69	9
S	—	—	—	—	811	690	35	66	9
O	—	—	—	—	784	711	14	39	9
N	—	—	—	—	806	732	18	39	9
<b>Ausländische Banken</b>					<b>Banques étrangères</b>				
1994					60 763	11 464	28 977	5 603	874
D	—	—	—	—					
1995					60 588	12 411	26 920	5 740	680
N	—	—	—	—					
D	—	—	—	—	57 490	11 310	26 352	5 378	660
1996									
J	—	—	—	—	62 502	12 721	28 296	5 892	704
F	—	—	—	—	61 054	12 530	27 446	5 679	675
M	—	—	—	—	60 249	11 082	28 513	5 887	657
A	—	—	—	—	61 342	10 312	29 152	5 770	683
M	—	—	—	—	62 408	11 263	29 899	5 607	696
J	—	—	—	—	63 051	11 274	30 776	5 833	661
J	—	—	—	—	61 851	11 141	29 921	5 950	663
A	—	—	—	—	61 264	11 403	29 424	5 626	683
S	—	—	—	—	63 896	11 416	31 251	5 773	697
O	—	—	—	—	66 886	12 236	32 350	5 930	678
N	—	—	—	—	69 310	12 173	34 095	6 003	703

# A40<sub>0</sub>

## Wertschriftenleihgeschäft<sup>1</sup>

## Prêts de titres<sup>1</sup>

### Aktiven<sup>2</sup>

### Actifs<sup>2</sup>

Monats- ende  Fin de mois	In- und Ausland  Suisse et étranger			Inland  Suisse			Ausland  Etranger		
	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle
	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total
	in Millionen Schweizer Franken			en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9

### 322 Banken

### 322 banques

1994									
D	17 737	9 749	7 988	2 357	2 294	63	15 380	7 455	7 925
1995									
N	23 571	21 615	1 955	2 579	1 815	764	20 992	19 800	1 191
D	27 765	26 235	1 529	2 372	1 953	418	25 393	24 282	1 111
1996									
J	26 805	25 066	1 738	3 343	2 954	388	23 462	22 112	1 350
F	31 637	29 892	1 744	3 965	3 452	512	27 672	26 440	1 232
M	34 659	32 367	2 291	4 811	4 256	555	29 848	28 111	1 736
A	38 078	35 221	2 856	4 734	4 120	614	33 344	31 101	2 242
M	41 632	38 572	3 061	4 656	4 425	232	36 976	34 147	2 829
J	42 494	35 106	7 388	4 575	4 265	311	37 919	30 841	7 077
J	38 007	28 886	9 122	4 166	3 812	354	33 841	25 074	8 768
A	35 073	27 973	7 100	3 394	2 815	580	31 679	25 158	6 520
S	44 643	33 204	11 441	3 638	3 408	231	41 005	29 796	11 210
O	41 257	34 039	7 217	3 898	3 720	177	37 359	30 319	7 040
N	44 922	33 001	11 921	3 697	3 674	23	41 225	29 327	11 898

### Grossbanken

### Grandes banques

1994									
D	17 281	9 554	7 727	2 193	2 143	50	15 088	7 411	7 677
1995									
N	22 942	21 116	1 827	2 263	1 529	734	20 679	19 587	1 093
D	27 223	25 828	1 394	2 107	1 721	385	25 116	24 107	1 009
1996									
J	26 072	24 634	1 437	3 080	2 732	347	22 992	21 902	1 090
F	30 810	29 477	1 332	3 724	3 262	461	27 086	26 215	871
M	33 325	31 563	1 762	4 274	3 775	499	29 051	27 788	1 263
A	36 740	34 635	2 104	4 256	3 862	393	32 484	30 773	1 711
M	40 197	37 734	2 464	4 095	3 901	195	36 102	33 833	2 269
J	41 362	34 471	6 892	4 020	3 757	264	37 342	30 714	6 628
J	37 149	28 536	8 613	3 829	3 514	315	33 320	25 022	8 298
A	34 248	27 503	6 745	2 964	2 418	546	31 284	25 085	6 199
S	43 629	32 546	11 084	3 127	2 928	200	40 502	29 618	10 884
O	40 150	33 165	6 985	3 203	3 057	146	36 947	30 108	6 839
N	44 134	32 238	11 897	3 169	3 155	14	40 965	29 083	11 883

<sup>1</sup> Bilanziertes Wertschriftenleihgeschäft

<sup>1</sup> Prêts de titres figurant au bilan

<sup>2</sup> Ohne Wertschriftenkonten

<sup>2</sup> Sans les comptes de titres

**Passiven****Passifs**

Monats- ende  Fin de mois	In- und Ausland			Inland			Ausland		
	Suisse et étranger			Suisse			Etranger		
	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle	Total	Banken Banques	Nichtbanken Clientèle
	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total
	in Millionen Schweizer Franken			en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9

**322 Banken****322 banques**

1994									
D	21 850	3 288	18 562	15 662	2 103	13 559	6 188	1 185	5 003
1995									
N	27 666	9 804	17 862	17 166	2 309	14 858	10 500	7 495	3 004
D	37 172	10 760	26 412	17 855	2 603	15 252	19 317	8 157	11 160
1996									
J	35 849	12 721	23 128	19 356	4 174	15 182	16 493	8 547	7 946
F	45 394	16 650	28 744	24 416	5 800	18 616	20 978	10 850	10 128
M	52 801	19 297	33 505	26 831	5 524	21 307	25 970	13 773	12 198
A	55 437	17 570	37 867	28 782	5 326	23 456	26 655	12 244	14 411
M	58 029	18 442	39 586	30 470	5 010	25 460	27 559	13 432	14 126
J	55 093	23 260	31 833	27 815	5 447	22 368	27 278	17 813	9 465
J	45 105	18 558	26 546	23 278	5 263	18 015	21 827	13 295	8 531
A	46 489	19 630	26 858	24 251	6 275	17 975	22 238	13 355	8 883
S	52 930	18 603	34 326	27 594	5 139	22 455	25 336	13 464	11 871
O	51 578	18 838	32 739	26 976	4 904	22 072	24 602	13 934	10 667
N	53 233	19 811	33 421	25 108	4 302	20 806	28 125	15 509	12 615

**Grossbanken****Grandes banques**

1994									
D	21 239	3 037	18 202	15 257	2 012	13 245	5 982	1 025	4 957
1995									
N	26 651	9 349	17 302	16 316	1 910	14 406	10 335	7 439	2 896
D	36 110	10 317	25 792	16 969	2 232	14 736	19 141	8 085	11 056
1996									
J	34 637	12 405	22 232	18 331	3 943	14 388	16 306	8 462	7 844
F	44 288	16 306	27 981	23 622	5 627	17 994	20 666	10 679	9 987
M	50 902	18 525	32 377	25 638	5 266	20 372	25 264	13 259	12 005
A	53 483	16 663	36 820	27 625	5 016	22 609	25 858	11 647	14 211
M	55 878	17 412	38 465	29 227	4 626	24 601	26 651	12 786	13 864
J	53 548	22 516	31 032	26 733	5 050	21 683	26 815	17 466	9 349
J	43 495	17 653	25 844	22 119	4 686	17 434	21 376	12 967	8 410
A	44 994	18 950	26 045	23 156	5 873	17 284	21 838	13 077	8 761
S	51 324	17 963	33 361	26 375	4 705	21 670	24 949	13 258	11 691
O	50 013	18 383	31 629	25 742	4 640	21 102	24 271	13 743	10 527
N	52 559	19 594	32 964	24 583	4 196	20 386	27 976	15 398	12 578



## **B Treuhandgeschäfte**

B1 Unternehmung

B2 Inländische Bankstellen

## **B Opérations fiduciaires**

B1 Bilans globaux

B2 Bilans des comptoirs en Suisse

# B1o

## Treuhandaktiven und -passiven nach In- und Ausland

322 Banken (Unternehmung)

## Actifs et passifs à titre fiduciaire en comptes suisses et étrangers

322 banques (bilans globaux)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

### Inland

	Comptes suisses											
1994												
D	2 880	2 164	208	163	168	177	60 837	21 461	17 744	8 112	125	13 395
1995												
N	2 635	2 090	184	128	122	111	50 004	15 896	16 858	6 862	121	10 267
D	2 688	2 213	152	112	109	102	49 962	15 711	16 992	6 706	109	10 444
1996												
J	3 228	2 260	440	205	96	227	50 662	15 228	17 446	6 853	120	11 015
F	2 738	2 245	212	89	93	99	50 769	15 027	17 657	6 969	124	10 992
M	2 826	2 323	199	92	73	139	50 842	15 323	17 530	6 961	124	10 904
A	3 043	2 513	224	70	78	158	51 603	14 946	18 228	6 975	125	11 329
M	2 955	2 379	237	71	79	189	52 633	15 092	18 849	7 089	129	11 474
J	2 954	2 385	272	75	86	136	54 068	15 713	20 073	6 940	125	11 217
J	3 093	2 503	249	133	80	128	53 564	16 416	19 327	6 910	120	10 791
A	3 076	2 475	274	119	81	127	54 267	16 570	19 928	6 818	121	10 830
S	2 898	2 305	294	66	82	151	55 493	16 301	20 732	6 969	134	11 357
O	2 703	2 164	259	60	82	138	55 736	16 134	21 252	6 900	124	11 326
N	2 871	2 092	493	63	82	141	56 324	15 920	21 296	7 246	128	11 734

### Ausland

	Comptes étrangers											
1994												
D	268 486	41 664	126 338	33 844	163	66 477	210 531	22 368	108 803	25 895	206	53 259
1995												
N	242 922	31 664	123 785	31 525	122	55 826	195 551	17 857	107 111	24 790	123	45 670
D	247 334	31 152	127 777	31 081	120	57 204	200 061	17 654	110 937	24 488	120	46 862
1996												
J	259 569	30 557	136 926	32 807	132	59 147	212 134	17 590	119 919	26 159	107	48 359
F	260 113	29 771	137 871	33 323	133	59 015	212 082	16 989	120 426	26 443	102	48 122
M	260 372	29 381	138 378	32 870	184	59 559	212 356	16 380	121 047	26 001	134	48 794
A	266 537	28 738	144 286	32 068	137	61 308	217 975	16 305	126 282	25 162	90	50 136
M	272 119	28 920	148 441	32 093	142	62 523	222 441	16 207	129 828	25 075	92	51 239
J	273 004	29 871	149 528	31 882	137	61 586	221 887	16 542	129 726	25 017	97	50 505
J	267 571	31 144	145 132	31 357	132	59 806	217 099	17 231	126 053	24 580	91	49 144
A	266 550	31 349	144 639	30 272	143	60 147	215 359	17 253	124 986	23 573	103	49 444
S	276 676	31 211	151 231	31 464	146	62 624	224 079	17 214	130 793	24 561	93	51 418
O	282 166	30 527	155 088	31 948	136	64 467	229 135	16 557	134 096	25 109	94	53 279
N	287 990	30 067	159 802	31 839	138	66 144	234 537	16 239	138 999	24 656	92	54 551

### In- und Ausland

	Comptes suisses et étrangers											
1994												
D	271 366	43 828	126 546	34 007	331	66 654	271 366	43 829	126 547	34 007	331	66 654
1995												
N	245 556	33 754	123 969	31 653	244	55 937	245 556	33 753	123 969	31 652	244	55 937
D	250 022	33 365	127 929	31 193	229	57 306	250 022	33 365	127 929	31 194	229	57 306
1996												
J	262 796	32 817	137 366	33 012	228	59 374	262 796	32 818	137 365	33 012	227	59 374
F	262 851	32 016	138 083	33 412	226	59 114	262 851	32 016	138 083	33 412	226	59 114
M	263 198	31 704	138 577	32 962	257	59 698	263 198	31 703	138 577	32 962	258	59 698
A	269 579	31 251	144 510	32 138	215	61 466	269 579	31 251	144 510	32 137	215	61 465
M	275 074	31 299	148 678	32 164	221	62 712	275 074	31 299	148 677	32 164	221	62 713
J	275 957	32 256	149 800	31 957	223	61 722	275 957	32 255	149 799	31 957	222	61 722
J	270 663	33 647	145 381	31 490	212	59 934	270 663	33 647	145 380	31 490	211	59 935
A	269 625	33 824	144 913	30 391	224	60 274	269 625	33 823	144 914	30 391	224	60 274
S	279 574	33 516	151 525	31 530	228	62 775	279 574	33 515	151 525	31 530	227	62 775
O	284 871	32 691	155 347	32 008	218	64 605	284 871	32 691	155 348	32 009	218	64 605
N	290 861	32 159	160 295	31 902	220	66 285	290 861	32 159	160 295	31 902	220	66 285



## Grossbanken (Unternehmung)

## Grandes banques (bilans globaux)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

## Inland

## Comptes suisses

1994												
D	252	198	10	33	—	11	18 183	5 228	6 612	2 355	—	3 988
1995												
N	210	151	25	27	—	7	13 197	3 127	5 241	2 067	—	2 762
D	230	175	24	26	—	5	13 247	3 166	5 168	1 862	—	3 051
1996												
J	199	144	25	26	—	4	13 311	3 020	5 287	1 966	—	3 038
F	196	142	24	26	—	4	13 254	3 004	5 339	1 930	—	2 981
M	259	204	25	26	—	4	13 555	3 238	5 423	1 952	—	2 942
A	194	139	26	26	—	3	13 461	2 930	5 625	1 908	—	2 998
M	192	137	26	26	—	3	13 530	2 945	5 442	1 941	—	3 202
J	224	163	21	28	—	12	13 501	3 020	5 477	1 852	—	3 152
J	199	143	7	35	—	14	13 026	2 973	5 162	1 744	—	3 147
A	189	149	10	26	—	4	13 185	3 038	5 219	1 746	—	3 182
S	247	208	10	26	—	3	13 670	3 216	5 393	1 732	—	3 329
O	216	178	11	25	—	2	14 137	3 433	5 852	1 676	—	3 176
N	437	182	198	26	—	31	14 390	3 386	5 779	1 797	—	3 428

## Ausland

## Comptes étrangers

1994												
D	65 860	10 483	32 020	8 788	—	14 569	47 930	5 453	25 418	6 467	—	10 592
1995												
N	54 438	6 859	28 250	8 375	—	10 954	41 451	3 883	23 034	6 335	—	8 199
D	54 189	6 806	28 011	7 956	—	11 416	41 171	3 815	22 867	6 119	—	8 370
1996												
J	58 827	6 856	31 179	9 022	—	11 770	45 716	3 980	25 917	7 083	—	8 736
F	58 942	6 760	31 529	8 960	—	11 693	45 884	3 898	26 214	7 056	—	8 716
M	59 603	6 560	32 211	9 049	—	11 783	46 306	3 526	26 812	7 123	—	8 845
A	60 237	6 429	33 303	8 420	—	12 085	46 968	3 638	27 703	6 537	—	9 090
M	61 201	6 189	33 994	8 541	—	12 477	47 863	3 381	28 578	6 626	—	9 278
J	60 874	6 346	33 753	8 363	—	12 412	47 597	3 489	28 297	6 539	—	9 272
J	59 102	6 345	32 244	8 351	—	12 162	46 276	3 515	27 089	6 643	—	9 029
A	58 840	6 352	32 221	7 949	—	12 318	45 842	3 462	27 011	6 229	—	9 140
S	61 021	6 562	32 989	8 608	—	12 862	47 598	3 554	27 606	6 903	—	9 535
O	63 002	6 702	34 512	8 708	—	13 080	49 080	3 446	28 671	7 057	—	9 906
N	62 582	6 552	34 475	8 172	—	13 383	48 629	3 348	28 894	6 401	—	9 986

## In- und Ausland

## Comptes suisses et étrangers

1994												
D	66 112	10 681	32 030	8 821	—	14 580	66 112	10 681	32 030	8 822	—	14 580
1995												
N	54 647	7 010	28 275	8 402	—	10 961	54 647	7 010	28 275	8 402	—	10 961
D	54 418	6 981	28 035	7 982	—	11 421	54 418	6 981	28 035	7 981	—	11 421
1996												
J	59 027	7 000	31 204	9 048	—	11 774	59 027	7 000	31 204	9 049	—	11 774
F	59 138	6 902	31 553	8 986	—	11 697	59 138	6 902	31 553	8 986	—	11 697
M	59 861	6 764	32 236	9 075	—	11 787	59 861	6 764	32 235	9 075	—	11 787
A	60 429	6 568	33 329	8 446	—	12 088	60 429	6 568	33 328	8 445	—	12 088
M	61 392	6 326	34 020	8 567	—	12 480	61 392	6 326	34 020	8 567	—	12 480
J	61 098	6 509	33 774	8 391	—	12 424	61 098	6 509	33 774	8 391	—	12 424
J	59 301	6 488	32 251	8 386	—	12 176	59 301	6 488	32 251	8 387	—	12 176
A	59 029	6 501	32 231	7 975	—	12 322	59 029	6 500	32 230	7 975	—	12 322
S	61 269	6 770	32 999	8 634	—	12 865	61 269	6 770	32 999	8 635	—	12 864
O	63 218	6 880	34 523	8 733	—	13 082	63 218	6 879	34 523	8 733	—	13 082
N	63 019	6 734	34 673	8 198	—	13 414	63 019	6 734	34 673	8 198	—	13 414

## Kantonalbanken (Unternehmung)

## Banques cantonales (bilans globaux)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

## Inland

## Comptes suisses

1994												
D	888	829	10	28	—	21	4094	2357	504	497	—	736
1995												
N	865	852	2	7	—	4	3364	1883	577	387	—	517
D	901	887	2	8	—	4	3405	1872	587	356	—	590
1996												
J	916	901	2	9	—	4	3247	1770	602	360	—	515
F	907	900	2	3	—	2	3085	1702	559	352	—	472
M	896	889	2	3	—	2	3231	1727	595	345	—	564
A	1158	1151	2	3	—	2	3319	1885	599	342	—	493
M	1109	1100	2	4	—	3	3260	1827	607	309	—	517
J	1130	1121	3	4	—	2	3496	1950	649	299	—	598
J	1135	1126	3	4	—	2	3335	1887	630	319	—	499
A	1137	1128	3	4	—	2	3369	1934	611	319	—	505
S	1115	1107	2	3	—	3	3532	1908	647	353	—	624
O	1109	1109	—	—	—	—	3369	1868	625	324	—	552
N	1121	1113	3	3	0	2	3437	1898	692	302	—	545

## Ausland

## Comptes étrangers

1994												
D	6373	2453	1138	1347	—	1435	3168	925	645	878	—	720
1995												
N	5655	1793	1286	1167	—	1409	3156	762	711	787	—	896
D	5462	1689	1278	1106	—	1389	2958	704	693	758	—	803
1996												
J	5447	1556	1363	1117	—	1411	3117	687	763	767	—	900
F	5261	1462	1314	1120	—	1365	3086	661	757	772	—	896
M	5248	1453	1325	1089	—	1381	2914	615	733	747	—	819
A	5293	1375	1388	1102	—	1428	3130	641	791	762	—	936
M	5299	1341	1423	1067	—	1468	3147	614	818	761	—	954
J	5328	1379	1444	1041	—	1464	2961	550	798	745	—	868
J	5226	1312	1452	1048	—	1414	3026	551	825	733	—	917
A	5269	1359	1500	985	10	1415	3037	553	892	670	10	912
S	5355	1306	1509	1079	—	1461	2937	505	864	728	—	840
O	5429	1304	1569	1043	—	1513	3170	545	944	720	—	961
N	5570	1327	1675	1028	0	1540	3255	543	986	729	—	997

## In- und Ausland

## Comptes suisses et étrangers

1994												
D	7261	3282	1148	1375	—	1456	7261	3282	1149	1375	—	1456
1995												
N	6520	2645	1288	1174	—	1413	6520	2645	1288	1174	—	1413
D	6362	2576	1280	1114	—	1393	6362	2576	1280	1114	—	1393
1996												
J	6363	2457	1365	1126	—	1415	6363	2457	1365	1127	—	1415
F	6170	2362	1316	1123	—	1367	6170	2363	1316	1124	—	1368
M	6144	2342	1327	1092	—	1383	6144	2342	1328	1092	—	1383
A	6450	2526	1390	1105	—	1430	6450	2526	1390	1104	—	1429
M	6407	2441	1425	1071	—	1471	6407	2441	1425	1070	—	1471
J	6457	2500	1447	1045	—	1466	6457	2500	1447	1044	—	1466
J	6360	2438	1455	1052	—	1416	6360	2438	1455	1052	—	1416
A	6405	2487	1503	989	10	1417	6405	2487	1503	989	10	1417
S	6469	2413	1511	1082	—	1464	6469	2413	1511	1081	—	1464
O	6539	2413	1569	1043	—	1513	6539	2413	1569	1044	—	1513
N	6692	2440	1678	1031	—	1542	6692	2441	1678	1031	—	1542

## Regionalbanken und Sparkassen (Unternehmung)

## Banques régionales et caisses d'épargne (bilans globaux)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

## Inland

## Comptes suisses

1994												
D	29	14	6	3	—	6	715	239	34	126	—	316
1995												
N	23	8	6	4	—	5	477	122	45	85	—	225
D	28	8	4	4	—	12	350	98	42	75	—	135
1996												
J	30	8	6	3	—	13	355	75	55	86	—	139
F	28	7	6	3	—	12	335	69	50	75	—	141
M	26	7	5	3	—	11	555	282	54	81	—	138
A	49	13	9	18	—	9	329	60	61	69	—	139
M	48	13	10	19	—	6	323	56	63	68	—	136
J	42	11	10	14	—	7	322	61	62	67	—	132
J	39	11	8	13	—	7	306	65	60	63	—	118
A	34	10	8	10	—	6	303	63	61	60	—	119
S	33	10	8	9	—	6	272	48	62	54	—	108
O	32	9	8	9	—	6	258	40	61	51	—	106
N	32	9	8	9	—	6	244	41	57	47	—	99

## Ausland

## Comptes étrangers

1994												
D	974	303	70	246	—	355	288	78	42	124	—	44
1995												
N	660	162	85	160	—	253	206	48	46	78	—	34
D	527	140	82	149	—	156	204	49	43	78	—	34
1996												
J	523	115	89	152	—	167	199	48	40	70	—	41
F	519	104	91	154	—	170	211	42	46	82	—	41
M	760	317	102	168	—	173	231	41	53	91	—	46
A	495	82	103	139	—	171	214	35	51	87	—	41
M	497	79	108	139	—	171	220	35	55	89	—	41
J	511	87	105	155	—	164	235	38	54	103	—	40
J	504	95	106	152	—	151	237	41	54	102	—	40
A	494	95	105	141	—	153	225	42	52	91	—	40
S	462	83	107	130	—	142	223	44	53	86	—	40
O	434	67	106	123	—	138	211	37	53	82	—	39
N	437	68	107	125	—	137	225	37	57	87	—	44

## In- und Ausland

## Comptes suisses et étrangers

1994												
D	1003	317	76	249	—	361	1003	317	76	250	—	360
1995												
N	683	170	91	164	—	258	683	170	91	163	—	259
D	554	148	86	153	—	168	554	147	85	153	—	169
1996												
J	553	123	95	155	—	180	553	123	95	156	—	180
F	546	111	97	157	—	182	546	111	96	157	—	182
M	786	324	107	171	—	184	786	323	107	172	—	184
A	543	95	112	157	—	180	543	95	112	156	—	180
M	544	92	118	158	—	177	544	91	118	157	—	177
J	555	98	115	169	—	171	555	99	116	170	—	172
J	543	106	114	165	—	158	543	106	114	165	—	158
A	528	105	113	151	—	159	528	105	113	151	—	159
S	495	93	115	139	—	148	495	92	115	140	—	148
O	466	76	114	132	—	144	466	77	114	133	—	145
N	469	77	115	134	—	143	469	78	114	134	—	143

## Ausländische Banken (Unternehmung)

## Banques étrangères (bilans globaux)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

## Inland

## Comptes suisses

1994												
D	545	187	176	62	7	113	16376	4137	5370	2057	1	4811
1995												
N	469	208	145	53	—	63	14424	3368	5514	1608	—	3934
D	387	187	108	40	—	52	14320	3132	5669	1696	—	3823
1996												
J	866	219	370	109	—	168	14675	3065	5938	1654	1	4017
F	374	162	137	21	—	54	15040	3043	6133	1737	2	4125
M	392	132	140	26	—	94	14635	2938	6011	1796	1	3889
A	403	113	165	14	2	109	15508	3021	6363	1840	1	4283
M	472	152	165	14	2	139	15561	3069	6625	1830	1	4036
J	508	179	211	21	10	87	15862	2982	6970	1804	1	4105
J	522	147	211	73	8	83	15534	3018	6787	1801	1	3927
A	540	132	235	71	10	92	15624	2976	7045	1714	1	3888
S	499	127	242	19	8	103	16251	3061	7273	1809	1	4107
O	462	129	219	19	8	87	16057	2921	7229	1764	1	4142
N	479	119	257	18	8	77	16204	2906	7169	1904	3	4222

## Ausland

## Comptes étrangers

1994												
D	126 731	11 435	67 191	14 763	40	33 302	110 898	7 486	61 996	12 768	45	28 603
1995												
N	120 432	9 932	67 644	13 501	11	29 344	106 474	6 772	62 275	11 945	11	25 471
D	125 484	9 523	71 842	13 964	11	30 144	111 551	6 578	66 280	12 309	11	26 373
1996												
J	130 939	9 341	76 062	14 187	12	31 337	117 135	6 496	70 495	12 642	12	27 490
F	130 352	9 083	75 718	14 278	11	31 262	115 686	6 200	69 722	12 563	9	27 192
M	130 100	8 803	75 691	14 152	60	31 394	115 860	5 997	69 821	12 382	60	27 600
A	134 254	8 778	78 979	14 019	11	32 467	119 151	5 870	72 782	12 193	13	28 293
M	137 161	8 829	81 588	13 923	12	32 809	122 072	5 911	75 128	12 107	14	28 912
J	136 975	8 661	81 890	13 844	12	32 568	121 621	5 858	75 131	12 060	21	28 551
J	132 743	8 745	79 179	13 386	11	31 422	117 730	5 874	72 602	11 658	18	27 578
A	130 912	8 705	77 893	12 762	11	31 541	115 828	5 861	71 083	11 119	21	27 744
S	137 462	8 842	82 395	13 174	11	33 040	121 711	5 908	75 364	11 384	19	29 036
O	139 503	8 476	83 318	13 355	12	34 342	123 910	5 684	76 309	11 611	19	30 287
N	142 933	8 223	86 073	13 365	11	35 261	127 209	5 436	79 160	11 479	17	31 117

## In- und Ausland

## Comptes suisses et étrangers

1994												
D	127 275	11 622	67 367	14 825	47	33 415	127 275	11 623	67 366	14 825	46	33 414
1995												
N	120 900	10 140	67 789	13 554	11	29 407	120 900	10 140	67 789	13 553	11	29 405
D	125 871	9 710	71 950	14 004	11	30 196	125 871	9 710	71 949	14 005	11	30 196
1996												
J	131 807	9 560	76 432	14 296	12	31 505	131 807	9 561	76 433	14 296	13	31 507
F	130 728	9 245	75 855	14 299	11	31 316	130 728	9 243	75 855	14 300	11	31 317
M	130 493	8 935	75 831	14 178	60	31 488	130 493	8 935	75 832	14 178	61	31 489
A	134 657	8 891	79 144	14 033	13	32 576	134 657	8 891	79 145	14 033	14	32 576
M	137 633	8 981	81 753	13 937	14	32 948	137 633	8 980	81 753	13 937	15	32 948
J	137 482	8 840	82 101	13 865	22	32 655	137 482	8 840	82 101	13 864	22	32 656
J	133 265	8 892	79 390	13 459	19	31 505	133 265	8 892	79 389	13 459	19	31 505
A	131 454	8 837	78 128	12 833	21	31 633	131 454	8 837	78 128	12 833	22	31 632
S	137 963	8 969	82 637	13 193	19	33 143	137 963	8 969	82 637	13 193	20	33 143
O	139 966	8 605	83 537	13 374	20	34 429	139 966	8 605	83 538	13 375	20	34 429
N	143 413	8 342	86 330	13 383	19	35 338	143 413	8 342	86 329	13 383	20	35 339

**Treuhandaktiven und -passiven  
nach In- und Ausland**
**322 Banken (inländische Bankstellen)**
**Actifs et passifs à titre fiduciaire en  
comptes suisses et étrangers**
**322 banques (bilans des comptoirs en Suisse)**

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<b>Inland</b>						<b>Comptes suisses</b>						
1994												
D	2 880	2 164	208	163	168	177	79 475	28 140	24 306	11 038	125	15 866
1995												
N	2 635	2 090	184	128	122	111	67 267	21 522	23 354	9 370	121	12 900
D	2 688	2 213	152	112	109	102	67 163	21 361	23 452	9 286	109	12 955
1996												
J	3 228	2 260	440	205	96	227	67 957	20 461	24 620	9 375	120	13 381
F	2 738	2 245	212	89	93	99	67 986	20 133	24 732	9 524	124	13 473
M	2 826	2 323	199	92	73	139	68 481	20 428	24 991	9 450	124	13 488
A	3 043	2 513	224	70	78	158	69 361	19 784	26 096	9 381	125	13 975
M	2 955	2 379	237	71	79	189	71 028	20 055	27 446	9 517	129	13 881
J	2 954	2 385	272	75	86	136	72 407	20 749	28 597	9 414	125	13 522
J	3 093	2 503	249	133	80	128	71 432	21 519	27 433	9 364	120	12 996
A	3 076	2 475	274	119	81	127	72 552	21 696	28 293	9 304	121	13 138
S	2 898	2 305	294	66	82	151	73 686	21 058	29 031	9 772	134	13 691
O	2 703	2 164	259	60	82	138	73 079	20 418	29 012	9 724	124	13 801
N	2 869	2 092	493	63	80	141	74 210	20 210	29 753	9 958	126	14 163
<b>Ausland</b>						<b>Comptes étrangers</b>						
1994												
D	356 245	56 522	169 034	46 883	163	83 643	279 650	30 546	144 937	36 008	206	67 953
1995												
N	333 707	45 134	171 524	44 067	122	72 860	269 074	25 702	148 354	34 824	123	60 071
D	332 496	44 180	172 409	42 840	120	72 947	268 021	25 032	149 109	33 666	120	60 094
1996												
J	347 877	43 978	183 853	44 878	132	75 036	283 147	25 777	159 672	35 708	107	61 883
F	347 526	42 787	184 061	45 310	133	75 235	282 278	24 899	159 541	35 875	102	61 861
M	347 615	41 154	185 532	45 007	184	75 738	281 960	23 049	160 740	35 649	134	62 388
A	355 414	40 025	193 039	44 275	137	77 938	289 095	22 754	167 167	34 964	90	64 120
M	362 280	40 185	198 371	44 254	142	79 328	294 206	22 508	171 162	34 808	92	65 636
J	362 882	41 104	199 467	43 912	137	78 262	293 428	22 740	171 141	34 574	97	64 876
J	355 281	42 470	193 427	43 334	132	75 918	286 941	23 454	166 242	34 103	91	63 051
A	354 794	42 640	193 579	42 114	143	76 318	285 318	23 419	165 560	32 929	103	63 307
S	367 762	41 860	202 957	43 663	146	79 136	296 974	23 107	174 220	33 958	93	65 596
O	369 032	40 262	204 650	43 028	136	80 956	298 657	22 008	175 897	33 364	94	67 294
N	380 179	39 890	213 705	42 921	139	83 524	308 840	21 772	184 445	33 027	94	69 502
<b>In- und Ausland</b>						<b>Comptes suisses et étrangers</b>						
1994												
D	359 125	58 686	169 242	47 046	331	83 820	359 125	58 686	169 243	47 046	331	83 819
1995												
N	336 342	47 224	171 708	44 195	244	72 971	336 342	47 224	171 708	44 194	244	72 971
D	335 184	46 393	172 561	42 952	229	73 049	335 184	46 393	172 561	42 952	229	73 049
1996												
J	351 105	46 238	184 293	45 083	228	75 263	351 105	46 238	184 292	45 083	227	75 264
F	350 264	45 032	184 273	45 399	226	75 334	350 264	45 032	184 273	45 399	226	75 334
M	350 441	43 477	185 731	45 099	257	75 877	350 441	43 477	185 731	45 099	258	75 876
A	358 457	42 538	193 263	44 345	215	78 096	358 457	42 538	193 263	44 345	215	78 095
M	365 234	42 564	198 608	44 325	221	79 517	365 234	42 563	198 608	44 325	221	79 517
J	365 835	43 489	199 739	43 987	223	78 398	365 835	43 489	199 738	43 988	222	78 398
J	358 374	44 973	193 676	43 467	212	76 046	358 374	44 973	193 675	43 467	211	76 047
A	357 870	45 115	193 853	42 233	224	76 445	357 870	45 115	193 853	42 233	224	76 445
S	370 660	44 165	203 251	43 729	228	79 287	370 660	44 165	203 251	43 730	227	79 287
O	371 737	42 426	204 909	43 088	218	81 094	371 737	42 426	204 909	43 088	218	81 095
N	383 049	41 982	214 198	42 984	219	83 665	383 049	41 982	214 198	42 985	220	83 665

## Grossbanken (inländische Bankstellen)

## Grandes banques (bilans des comptoirs en Suisse)

Monats- ende Fin.de mois	Treuhandaaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisse	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

## Inland

## Comptes suisses

1994												
D	252	198	10	33	—	11	34 092	11 105	12 057	4 907	—	6 023
1995												
N	210	151	25	27	—	7	27 462	8 060	10 446	4 124	—	4 832
D	230	175	24	26	—	5	27 791	8 216	10 492	4 104	—	4 979
1996												
J	199	144	25	26	—	4	28 118	7 730	11 247	4 165	—	4 976
F	196	142	24	26	—	4	27 934	7 544	11 191	4 149	—	5 050
M	259	204	25	26	—	4	28 320	7 666	11 415	4 112	—	5 127
A	194	139	26	26	—	3	28 306	7 090	11 986	3 998	—	5 232
M	192	137	26	26	—	3	28 698	7 168	12 363	4 034	—	5 133
J	224	163	21	28	—	12	28 668	7 279	12 400	3 995	—	4 994
J	199	143	7	35	—	14	28 122	7 431	11 923	3 884	—	4 884
A	189	149	10	26	—	4	28 743	7 518	12 263	3 931	—	5 031
S	247	208	10	26	—	3	29 010	7 368	12 227	4 233	—	5 182
O	216	178	11	25	—	2	28 880	7 146	12 325	4 205	—	5 204
N	437	182	198	26	—	31	29 559	7 076	12 874	4 238	—	5 371

## Ausland

## Comptes étrangers

1994												
D	131 054	22 849	62 526	18 787	—	26 892	97 214	11 942	50 480	13 913	—	20 879
1995												
N	123 341	18 162	64 127	17 805	—	23 247	96 087	10 252	53 706	13 707	—	18 422
D	123 329	18 049	64 167	17 366	—	23 747	95 767	10 008	53 699	13 288	—	18 772
1996												
J	131 129	18 629	69 211	18 797	—	24 492	103 211	11 043	57 990	14 658	—	19 520
F	130 434	18 120	69 016	18 613	—	24 685	102 697	10 719	57 849	14 490	—	19 639
M	130 832	16 660	70 340	18 974	—	24 858	102 771	9 198	58 950	14 888	—	19 735
A	132 840	16 156	72 702	18 448	—	25 534	104 727	9 204	60 742	14 476	—	20 305
M	134 468	15 748	74 388	18 497	—	25 835	105 961	8 716	62 051	14 489	—	20 705
J	134 089	15 844	74 311	18 253	—	25 681	105 644	8 728	61 931	14 286	—	20 699
J	130 978	16 100	71 717	18 201	—	24 960	103 056	8 812	59 801	14 353	—	20 090
A	130 980	16 041	72 135	17 699	—	25 105	102 424	8 672	59 881	13 794	—	20 077
S	135 580	15 737	75 123	18 736	—	25 984	106 818	8 577	62 906	14 529	—	20 806
O	134 987	15 119	75 541	17 894	—	26 433	106 324	8 151	63 228	13 714	—	21 231
N	138 332	14 913	78 754	17 336	—	27 329	109 211	8 020	66 078	13 124	—	21 989

## In- und Ausland

## Comptes suisses et étrangers

1994												
D	131 306	23 047	62 536	18 820	—	26 903	131 306	23 047	62 537	18 820	—	26 902
1995												
N	123 550	18 313	64 152	17 832	—	23 254	123 550	18 312	64 152	17 831	—	23 254
D	123 559	18 224	64 191	17 392	—	23 752	123 559	18 224	64 191	17 392	—	23 751
1996												
J	131 329	18 773	69 236	18 823	—	24 496	131 329	18 773	69 237	18 823	—	24 496
F	130 631	18 262	69 040	18 639	—	24 689	130 631	18 263	69 040	18 639	—	24 689
M	131 090	16 864	70 365	19 000	—	24 862	131 090	16 864	70 365	19 000	—	24 862
A	133 034	16 295	72 728	18 474	—	25 537	133 034	16 294	72 728	18 474	—	25 537
M	134 661	15 885	74 414	18 523	—	25 838	134 661	15 884	74 414	18 523	—	25 838
J	134 313	16 007	74 332	18 281	—	25 693	134 313	16 007	74 331	18 281	—	25 693
J	131 177	16 243	71 724	18 236	—	24 974	131 177	16 243	71 724	18 237	—	24 974
A	131 168	16 190	72 145	17 725	—	25 109	131 168	16 190	72 144	17 725	—	25 108
S	135 828	15 945	75 133	18 762	—	25 987	135 828	15 945	75 133	18 762	—	25 988
O	135 203	15 297	75 552	17 919	—	26 435	135 203	15 297	75 553	17 919	—	26 435
N	138 769	15 095	78 952	17 362	—	27 360	138 769	15 096	78 952	17 362	—	27 360

## Ausländische Banken (inländische Bankstellen)

## Banques étrangères (bilans des comptoirs en Suisse)

Monats- ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alle.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

## Inland

## Comptes suisses

1994												
D	545	187	176	62	7	113	17 326	4 360	5 820	2 181	1	4 964
1995												
N	469	208	145	53	—	63	15 644	3 518	6 070	1 819	—	4 237
D	387	187	108	40	—	52	15 176	3 224	6 017	1 799	—	4 136
1996												
J	866	219	370	109	—	168	15 375	3 148	6 316	1 737	1	4 173
F	374	162	137	21	—	54	15 719	3 128	6 492	1 831	2	4 266
M	392	132	140	26	—	94	15 314	3 025	6 372	1 890	1	4 026
A	403	113	165	14	2	109	16 257	3 147	6 739	1 941	1	4 429
M	472	152	165	14	2	139	16 288	3 176	6 990	1 929	1	4 192
J	508	179	211	21	10	87	16 572	3 086	7 316	1 900	1	4 269
J	522	147	211	73	8	83	16 220	3 121	7 105	1 895	1	4 098
A	540	132	235	71	10	92	16 309	3 087	7 364	1 801	1	4 056
S	499	127	242	19	8	103	17 028	3 165	7 671	1 909	1	4 282
O	462	129	219	19	8	87	16 856	3 093	7 570	1 871	1	4 321
N	477	119	257	18	6	77	17 001	3 102	7 513	1 979	1	4 406

## Ausland

## Comptes étrangers

1994												
D	136 651	12 383	72 692	16 017	40	35 519	119 867	8 211	67 047	13 897	45	30 667
1995												
N	130 289	10 564	73 211	14 855	11	31 648	115 111	7 254	67 286	13 087	11	27 473
D	129 557	9 922	73 973	14 582	11	31 069	114 768	6 886	68 063	12 824	11	26 984
1996												
J	134 749	9 696	78 251	14 784	12	32 006	120 243	6 768	72 305	13 156	12	28 002
F	134 152	9 436	77 852	14 899	11	31 954	118 806	6 469	71 497	13 089	9	27 742
M	133 820	9 107	77 871	14 757	60	32 025	118 899	6 214	71 639	12 893	60	28 093
A	138 129	9 056	81 290	14 618	11	33 154	122 276	6 021	74 717	12 691	13	28 834
M	140 833	9 097	83 642	14 510	12	33 572	125 018	6 073	76 817	12 595	14	29 519
J	140 537	8 910	83 877	14 419	12	33 319	124 474	6 004	76 772	12 539	21	29 138
J	136 178	8 990	81 030	13 988	11	32 159	120 477	6 016	74 135	12 165	18	28 143
A	134 508	8 963	79 848	13 362	11	32 324	118 741	6 009	72 719	11 633	21	28 359
S	141 244	9 062	84 588	13 771	11	33 812	124 717	6 025	77 159	11 881	19	29 633
O	143 205	8 759	85 413	13 929	12	35 092	126 812	5 795	78 063	12 077	19	30 858
N	146 623	8 555	88 191	13 853	13	36 011	130 100	5 572	80 934	11 892	19	31 683

## In- und Ausland

## Comptes suisses et étrangers

1994												
D	137 194	12 570	72 868	16 079	47	35 632	137 194	12 571	72 867	16 078	46	35 631
1995												
N	130 758	10 772	73 356	14 908	11	31 711	130 758	10 772	73 356	14 906	11	31 710
D	129 944	10 109	74 081	14 622	11	31 121	129 944	10 110	74 080	14 623	11	31 120
1996												
J	135 617	9 915	78 621	14 893	12	32 174	135 617	9 916	78 621	14 893	13	32 175
F	134 528	9 598	77 989	14 920	11	32 008	134 528	9 597	77 989	14 920	11	32 008
M	134 213	9 239	78 011	14 783	60	32 119	134 213	9 239	78 011	14 783	61	32 119
A	138 532	9 169	81 455	14 632	13	33 263	138 532	9 168	81 456	14 632	14	33 263
M	141 305	9 249	83 807	14 524	14	33 711	141 305	9 249	83 807	14 524	15	33 711
J	141 044	9 089	84 088	14 440	22	33 406	141 044	9 090	84 088	14 439	22	33 407
J	136 700	9 137	81 241	14 061	19	32 242	136 700	9 137	81 240	14 060	19	32 241
A	135 050	9 095	80 083	13 433	21	32 416	135 050	9 096	80 083	13 434	22	32 415
S	141 744	9 189	84 830	13 790	19	33 915	141 744	9 190	84 830	13 790	20	33 915
O	143 668	8 888	85 632	13 948	20	35 179	143 668	8 888	85 633	13 948	20	35 179
N	147 100	8 674	88 448	13 871	19	36 088	147 100	8 674	88 447	13 871	20	36 089







## Kreditstatistik

88 Banken

## Statistique des crédits

88 banques

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken		Übrige Kredite		Total		
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits				
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil										
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	
in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses							
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

## Alle Kreditnehmer (In- und Ausland)

## Tous les débiteurs (comptes suisses et étrangers)

1994															
D	8 487	16 270	4 044	7 292	5 218	8 191	17 750	31 754	368 635	384 139	195 162	369 328	581 547	785 221	
1995															
N	7 990	14 723	3 840	6 979	4 327	7 513	16 158	29 215	379 596	392 512	182 969	339 093	578 723	760 820	
D	7 814	14 194	3 698	6 541	4 084	6 921	15 596	27 656	381 808	394 762	183 987	338 976	581 391	761 394	
1996															
J	7 464	13 600	3 632	6 411	4 124	7 125	15 220	27 136	382 715	400 200	189 213	342 114	587 148	769 451	
F	7 227	13 303	3 529	6 299	4 038	6 803	14 794	26 405	385 394	402 388	188 173	342 304	588 361	771 098	
M	7 068	13 001	3 439	6 307	3 979	6 731	14 486	26 040	387 271	404 286	191 840	341 639	593 598	771 965	
A	6 901	12 713	3 290	6 238	3 906	6 644	14 097	25 594	388 246	400 159	190 635	342 902	592 977	768 655	
M	6 706	12 563	3 261	6 253	3 898	6 688	13 865	25 504	389 835	401 149	190 367	345 499	594 066	772 152	
J	6 622	12 427	3 327	6 333	3 914	6 566	13 863	25 327	392 142	403 015	192 569	343 678	598 574	772 020	
J	6 499	11 933	3 352	6 345	3 819	6 497	13 670	24 775	392 162	402 573	189 077	342 314	594 909	769 662	
A	6 439	11 785	3 356	6 338	3 815	6 558	13 610	24 681	393 121	403 402	187 166	343 084	593 896	771 167	
S	6 319	11 645	3 417	6 297	3 786	6 344	13 522	24 286	394 082	404 236	188 055	345 532	595 659	774 054	
O	6 210	11 492	3 444	6 296	3 915	6 570	13 568	24 358	395 222	405 048	184 948	340 957	593 738	770 363	
N	6 090	11 196	3 423	6 180	3 926	6 577	13 440	23 952	396 874	407 245	188 621	344 305	598 935	775 503	

## Alle Kreditnehmer (Inland)

## Tous les débiteurs (comptes suisses)

1994															
D	8 479	16 248	4 040	7 287	5 211	8 182	17 730	31 717	366 497	382 108	132 272	247 025	516 499	660 850	
1995															
N	7 981	14 702	3 835	6 968	4 325	7 512	16 140	29 181	377 244	390 371	132 033	243 183	525 418	662 735	
D	7 804	14 166	3 691	6 530	4 082	6 919	15 577	27 615	378 717	391 596	135 395	245 746	529 690	664 956	
1996															
J	7 455	13 576	3 626	6 399	4 122	7 121	15 203	27 096	379 715	397 270	137 987	247 266	532 906	671 632	
F	7 216	13 278	3 523	6 288	4 036	6 799	14 774	26 365	382 451	399 495	136 700	247 294	533 925	673 153	
M	7 061	12 981	3 433	6 296	3 974	6 726	14 469	26 004	384 301	401 352	139 629	247 548	538 399	674 904	
A	6 892	12 693	3 284	6 228	3 903	6 640	14 079	25 560	385 232	397 236	137 930	246 967	537 241	669 764	
M	6 696	12 544	3 254	6 243	3 889	6 684	13 839	25 471	387 003	398 377	137 185	248 260	538 026	672 108	
J	6 610	12 410	3 312	6 315	3 906	6 562	13 828	25 287	389 052	400 125	139 314	247 281	542 195	672 693	
J	6 489	11 918	3 336	6 326	3 811	6 491	13 635	24 735	389 061	399 689	137 621	245 917	540 317	670 341	
A	6 428	11 768	3 342	6 319	3 806	6 552	13 576	24 639	389 991	400 511	135 513	246 422	539 079	671 572	
S	6 313	11 634	3 400	6 277	3 777	6 340	13 491	24 250	390 910	401 357	135 362	246 733	539 763	672 339	
O	6 206	11 485	3 425	6 277	3 906	6 564	13 538	24 326	392 011	402 120	132 135	243 882	537 684	670 328	
N	6 087	11 188	3 405	6 160	3 918	6 570	13 410	23 919	393 670	404 313	134 588	244 491	541 668	672 722	

## 1 Private Haushalte

## 1 Ménages

1994															
D	3 315	6 221	2 773	5 149	1 815	2 199	7 903	13 570	230 619	242 127	29 856	38 695	268 377	294 392	
1995															
N	3 233	5 752	2 773	5 006	1 612	2 238	7 618	12 996	243 211	252 447	29 159	37 516	279 988	302 959	
D	3 215	5 689	2 689	4 708	1 509	2 052	7 413	12 448	245 138	254 372	29 549	37 148	282 100	303 969	
1996															
J	2 969	5 328	2 602	4 611	1 535	2 056	7 106	11 995	246 314	260 186	30 936	39 351	284 356	311 532	
F	2 836	5 131	2 506	4 522	1 529	1 981	6 871	11 633	248 699	262 190	29 968	38 925	285 538	312 748	
M	2 763	4 979	2 437	4 484	1 509	1 972	6 708	11 435	249 842	263 719	31 067	39 060	287 617	314 214	
A	2 714	4 912	2 379	4 483	1 499	1 974	6 591	11 370	251 115	260 158	31 162	39 188	288 868	310 716	
M	2 600	4 801	2 365	4 545	1 443	1 940	6 408	11 285	252 286	260 824	31 096	41 223	289 790	313 332	
J	2 507	4 707	2 411	4 579	1 424	1 917	6 342	11 202	253 622	261 662	30 954	38 746	290 918	311 610	
J	2 492	4 479	2 446	4 591	1 378	1 798	6 316	10 868	252 964	261 069	30 156	38 686	289 435	310 623	
A	2 492	4 458	2 455	4 585	1 342	1 775	6 289	10 818	253 472	261 400	29 511	38 624	289 273	310 841	
S	2 463	4 351	2 493	4 553	1 292	1 731	6 247	10 634	253 688	261 592	29 589	38 430	289 524	310 657	
O	2 353	4 167	2 526	4 556	1 267	1 718	6 146	10 441	253 400	261 087	28 809	37 703	288 355	309 231	
N	2 343	4 103	2 505	4 519	1 280	1 689	6 128	10 311	255 089	263 140	28 803	37 410	290 020	310 860	

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken		Ubrige Kredite		Total	
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits			
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil									
	Benützung Utilisation	Limite Limites	Benützung Utilisation	Limite Limites	Benützung Utilisation	Limite Limites	Benützung Utilisation	Limite Limites	Benützung Utilisation	Limite Limites	Benützung Utilisation	Limite Limites	Benützung Utilisation	Limite Limites
	in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

## 2 Institutionen ohne Erwerbscharakter

## 2 Institutions à but non lucratif

1994														
D	378	896	17	34	179	363	575	1 293	6 746	7 040	2 274	4 095	9 595	12 427
1995														
N	345	804	16	44	197	449	557	1 297	6 868	7 156	1 629	3 299	9 054	11 753
D	304	711	15	40	192	447	511	1 197	6 771	7 052	1 760	3 560	9 042	11 809
1996														
J	285	689	14	39	194	432	493	1 160	6 666	6 918	1 745	3 461	8 903	11 539
F	304	672	15	37	161	392	479	1 101	6 683	6 951	1 691	3 450	8 853	11 502
M	295	664	17	37	161	393	474	1 094	6 729	7 016	1 797	3 480	9 000	11 589
A	301	670	14	36	161	388	477	1 094	6 728	7 001	1 699	3 425	8 903	11 521
M	294	635	16	43	167	366	477	1 044	6 615	6 885	1 712	3 500	8 804	11 429
J	288	614	18	40	163	354	469	1 008	6 569	6 845	1 767	3 440	8 805	11 292
J	277	565	21	42	163	348	461	956	6 285	6 557	1 757	3 471	8 503	10 984
A	271	544	23	44	166	383	460	971	6 278	6 562	1 780	3 504	8 518	11 037
S	255	524	24	49	166	345	445	917	6 281	6 558	1 828	3 573	8 554	11 048
O	259	545	28	50	155	313	442	907	6 367	6 630	1 856	3 580	8 664	11 117
N	245	517	30	48	151	380	426	945	6 357	6 619	1 844	3 586	8 627	11 150

## 3 Private nichtfinanzielle Unternehmungen

## 3 Etablissements du secteur privé non financier

1994														
D	3 411	6 496	957	1 564	2 355	3 503	6 722	11 562	103 722	107 045	53 475	107 676	163 919	226 283
1995														
N	3 043	5 608	762	1 354	1 753	3 038	5 559	10 000	101 843	105 294	49 469	103 753	156 870	219 047
D	2 840	5 283	723	1 279	1 670	2 735	5 233	9 297	101 253	104 710	52 242	104 576	158 728	218 582
1996														
J	2 932	5 337	740	1 353	1 687	2 941	5 359	9 630	100 549	103 988	51 901	102 325	157 809	215 943
F	2 863	5 303	739	1 299	1 673	2 890	5 275	9 493	100 905	104 127	51 122	102 013	157 302	215 633
M	2 788	5 187	718	1 263	1 664	2 845	5 170	9 295	101 503	104 351	51 961	102 416	158 634	216 063
A	2 708	4 995	662	1 220	1 610	2 787	4 981	9 002	101 459	104 268	51 939	102 870	158 379	216 141
M	2 634	4 997	643	1 199	1 659	2 893	4 936	9 089	101 980	104 779	52 196	102 522	159 112	216 390
J	2 631	4 992	646	1 217	1 692	2 852	4 969	9 061	102 354	105 410	52 690	102 797	160 013	217 268
J	2 617	4 898	641	1 216	1 684	2 867	4 942	8 981	103 595	106 170	52 271	101 491	160 808	216 642
A	2 587	4 874	640	1 219	1 722	2 916	4 949	9 009	104 017	106 617	51 431	101 865	160 397	217 490
S	2 547	4 861	664	1 246	1 727	2 844	4 938	8 951	104 885	107 563	52 156	103 056	161 979	219 570
O	2 592	4 861	657	1 261	1 835	3 007	5 083	9 129	106 028	108 564	51 084	102 940	162 195	220 633
N	2 547	4 787	672	1 271	1 827	2 972	5 046	9 030	106 034	108 603	51 458	102 907	162 539	220 540

## 3 a Industrie und verarbeitendes Gewerbe

## 3 a Industrie, arts et métiers

1994														
D	303	541	72	116	372	711	747	1 368	30 228	31 150	18 767	46 247	49 742	78 765
1995														
N	266	485	56	94	277	514	599	1 093	29 862	30 644	17 120	43 365	47 581	75 101
D	275	473	55	88	225	438	555	999	29 295	30 074	18 501	43 907	48 350	74 981
1996														
J	249	392	54	87	216	444	520	923	28 035	28 783	18 875	43 410	47 430	73 117
F	254	416	49	82	211	435	514	934	28 067	28 794	18 360	43 354	46 941	73 082
M	223	360	43	75	226	465	493	901	27 948	28 597	18 595	43 297	47 036	72 794
A	231	371	42	73	218	427	491	871	27 824	28 429	18 414	43 462	46 729	72 762
M	216	364	37	68	213	412	467	844	27 843	28 432	18 742	43 258	47 052	72 535
J	213	370	37	72	221	418	471	860	27 582	28 313	18 898	43 437	46 952	72 610
J	203	337	45	80	231	424	479	842	27 117	27 721	18 742	42 141	46 338	70 703
A	201	337	44	81	225	405	470	823	27 093	27 790	18 311	42 348	45 874	70 961
S	206	337	45	79	218	394	470	810	27 199	27 901	18 365	42 982	46 034	71 693
O	223	361	46	84	271	483	540	927	27 219	27 860	17 741	42 855	45 499	71 642
N	202	321	43	80	265	476	509	878	27 028	27 595	17 684	42 594	45 221	71 066

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken		Übrige Kredite		Total	
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits			
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil									
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites
	in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

## 3 a1 Nahrungsmittel-, Getränke- und Tabakindustrie

## 3 a1 Produits alimentaires, boissons et tabac

1994														
D	25	40	1	2	58	60	84	102	3 419	3 577	2 019	5 750	5 522	9 430
1995														
N	8	17	1	1	45	71	53	87	3 477	3 589	1 924	5 774	5 453	9 450
D	8	19	1	1	17	43	25	62	3 370	3 520	2 259	5 992	5 655	9 575
1996														
J	6	14	1	1	19	42	26	59	3 353	3 499	2 415	5 695	5 793	9 252
F	7	19	1	1	20	43	29	62	3 334	3 493	2 216	5 722	5 578	9 276
M	9	24	1	1	21	45	30	70	3 346	3 476	2 179	5 705	5 557	9 250
A	9	24	1	1	20	38	31	63	3 343	3 465	1 994	5 663	5 367	9 191
M	10	24	—	—	18	39	30	63	3 377	3 498	1 924	5 524	5 329	9 085
J	11	22	—	—	17	37	27	60	3 347	3 473	2 304	5 717	5 677	9 251
J	11	22	—	1	18	39	29	62	3 274	3 409	2 197	5 423	5 500	8 894
A	10	20	—	1	20	39	30	60	3 217	3 382	2 178	5 469	5 425	8 911
S	11	20	—	1	20	36	32	57	3 250	3 385	2 438	5 625	5 719	9 065
O	14	25	1	2	30	48	45	75	3 265	3 384	2 139	5 648	5 448	9 106
N	18	23	1	1	35	55	53	80	3 249	3 333	2 157	5 701	5 459	9 115

## 3 a2 Textil- und Bekleidungsindustrie

## 3 a2 Textiles et habillement

1994														
D	4	9	—	1	2	4	8	14	2 052	2 100	1 162	2 326	3 222	4 440
1995														
N	7	44	—	1	5	12	13	56	2 037	2 055	1 064	2 209	3 114	4 321
D	8	43	—	1	3	10	13	54	1 964	1 987	1 124	2 202	3 101	4 245
1996														
J	6	9	—	1	2	9	9	19	1 951	1 959	1 128	2 184	3 088	4 161
F	7	12	—	1	4	9	11	22	1 941	1 964	1 153	2 166	3 104	4 150
M	5	11	—	—	4	9	9	20	1 936	1 925	1 164	2 148	3 109	4 093
A	5	10	—	—	2	7	8	17	1 934	1 920	1 142	2 149	3 084	4 085
M	5	10	—	—	1	6	8	16	1 929	1 919	1 112	2 134	3 049	4 070
J	6	13	—	—	2	6	9	19	1 885	1 870	1 146	2 088	3 039	3 976
J	6	8	—	—	3	7	9	17	1 781	1 781	1 126	1 977	2 916	3 775
A	6	8	—	—	3	7	9	17	1 808	1 794	1 110	1 986	2 927	3 796
S	6	9	—	—	3	8	10	18	1 802	1 785	1 106	1 958	2 918	3 759
O	7	9	—	1	4	13	13	24	1 777	1 780	1 047	1 960	2 836	3 764
N	7	9	1	2	5	11	13	22	1 757	1 775	1 086	1 927	2 857	3 725

## 3 a3 Chemie- und kunststoffverarbeitende Industrie

## 3 a3 Industrie chimique et usinage de matières plastiques

1994														
D	3	5	—	1	13	62	17	69	2 036	1 989	1 904	7 274	3 958	9 332
1995														
N	2	3	—	2	21	27	22	32	1 829	1 918	1 797	6 616	3 648	8 565
D	2	3	—	—	17	23	19	25	1 797	1 873	1 694	6 545	3 510	8 443
1996														
J	1	5	—	—	14	20	16	25	1 892	1 975	2 186	6 443	4 094	8 443
F	3	7	—	—	10	21	13	28	1 888	1 969	1 957	6 353	3 858	8 348
M	—	4	—	2	11	20	11	25	1 891	1 968	2 115	6 438	4 017	8 432
A	—	4	—	2	10	22	11	29	1 846	1 925	2 126	6 495	3 984	8 449
M	1	4	—	2	9	18	11	24	1 841	1 927	2 679	6 502	4 530	8 452
J	1	4	—	4	11	21	12	29	1 812	1 910	1 982	6 661	3 805	8 599
J	1	4	1	4	11	26	13	34	1 712	1 783	2 234	6 569	3 959	8 385
A	1	4	1	4	12	26	14	34	1 714	1 789	2 065	6 605	3 792	8 427
S	1	4	—	3	14	26	14	33	1 709	1 779	1 860	6 714	3 584	8 526
O	2	5	—	1	12	24	14	29	1 699	1 770	2 045	6 625	3 759	8 424
N	2	5	—	1	8	22	11	28	1 699	1 773	2 038	6 551	3 749	8 352

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken		Übrige Kredite		Total	
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits			
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil									
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites
	in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
<b>3 a4</b>	<b>Industrie der Steine und Erden</b>								<b>3 a4</b> Mise en oeuvre de la pierre et de la terre					
1994														
D	6	10	5	5	9	11	19	27	803	822	618	1345	1440	2193
1995														
N	4	5	4	5	7	14	16	24	807	830	559	1407	1382	2261
D	5	7	4	4	7	14	16	25	810	843	576	1371	1401	2239
1996														
J	4	6	4	4	7	18	15	29	964	995	757	1697	1736	2721
F	4	9	4	4	7	18	15	31	965	997	756	1678	1737	2707
M	5	9	4	4	6	18	16	31	953	989	821	1643	1790	2664
A	4	10	4	4	7	18	15	32	958	981	866	1652	1839	2665
M	5	8	4	4	7	10	16	23	948	987	869	1645	1833	2656
J	5	9	4	9	8	19	18	36	949	988	875	1666	1842	2691
J	6	9	4	9	12	21	21	39	947	978	931	1726	1900	2742
A	6	9	4	9	5	15	15	33	958	993	928	1798	1902	2823
S	6	9	3	10	7	14	17	32	949	979	838	1674	1803	2685
O	7	11	3	11	6	14	16	36	975	999	786	1684	1777	2719
N	8	11	3	11	5	11	16	32	972	995	779	1694	1767	2721
<b>3 a5</b>	<b>Metallindustrie</b>								<b>3 a5</b> Métallurgie					
1994														
D	66	110	31	51	58	82	154	243	5157	5297	2505	6579	7816	12119
1995														
N	60	105	22	39	51	66	133	210	5069	5197	2340	6234	7542	11641
D	63	103	22	37	55	74	141	213	5010	5072	2425	6266	7576	11551
1996														
J	48	67	16	28	54	76	118	171	4152	4226	2169	5050	6439	9447
F	37	58	16	27	55	76	108	161	4153	4205	2211	5105	6471	9471
M	37	56	12	26	56	76	106	157	4116	4187	2187	5097	6409	9441
A	38	54	14	25	56	75	107	154	4090	4125	2203	5106	6401	9385
M	26	55	11	22	56	77	93	153	4078	4129	2177	5136	6348	9419
J	23	54	10	20	56	75	89	149	4130	4172	2236	5058	6455	9379
J	20	48	10	20	55	75	85	143	4128	4169	2186	4519	6400	8831
A	21	47	10	25	52	76	84	147	4132	4184	2136	4546	6352	8877
S	22	43	11	19	54	74	87	136	4156	4223	2189	5104	6433	9463
O	17	42	10	21	72	103	99	166	4177	4248	2134	5102	6410	9516
N	16	40	8	19	71	103	95	162	4152	4215	2103	5005	6350	9381
<b>3 a6</b>	<b>Maschinen-, Apparate- und Fahrzeugbau</b>								<b>3 a6</b> Machines, appareils, véhicules					
1994														
D	60	111	5	11	81	135	146	257	7023	7259	5107	11925	12276	19440
1995														
N	18	37	6	9	53	105	77	152	6968	7077	4914	11121	11958	18349
D	17	25	7	9	51	98	76	133	6706	6864	5467	11647	12248	18644
1996														
J	12	23	7	10	50	110	69	143	6612	6730	5167	11630	11848	18503
F	9	20	5	7	48	104	62	131	6626	6729	5098	11664	11787	18524
M	7	14	5	7	51	111	64	132	6586	6649	5184	11563	11834	18344
A	6	13	6	7	55	113	67	134	6555	6630	5065	11533	11686	18297
M	6	12	3	7	51	113	60	132	6558	6630	5036	11544	11655	18307
J	5	15	4	5	54	113	63	133	6499	6585	5340	11557	11902	18275
J	4	13	3	5	61	113	69	131	6330	6430	5160	11318	11558	17879
A	6	13	3	4	61	111	70	128	6333	6444	5069	11270	11471	17842
S	6	17	3	5	52	97	60	118	6353	6508	5301	11423	11714	18049
O	7	16	4	9	62	115	73	139	6396	6523	5069	11880	11538	18542
N	7	15	3	8	55	109	66	133	6325	6418	5049	11861	11440	18412

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken		Übrige Kredite		Total		
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits				
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil										
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	
in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses							
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

## 3 a7 Uhrenindustrie, Bijouterie

## 3 a7 Horlogerie, bijouterie

1994	D	1	5	—	—	2	10	3	15	469	472	607	1 536	1 078	2 023
1995	N	2	4	—	—	8	19	10	24	424	444	523	1 346	957	1 813
	D	2	4	—	—	1	9	3	13	416	422	721	1 281	1 140	1 716
1996	J	3	5	—	—	1	9	4	15	425	439	708	1 882	1 137	2 336
	F	2	6	—	—	1	8	2	15	421	434	637	1 882	1 061	2 331
	M	2	4	—	—	0	8	2	12	416	428	660	1 897	1 079	2 337
	A	2	4	—	—	1	9	3	13	423	438	713	1 904	1 138	2 354
	M	2	4	—	—	1	11	3	15	429	444	677	1 928	1 109	2 387
	J	2	8	—	—	1	9	4	16	430	448	717	1 911	1 150	2 375
	J	3	4	0	0	1	7	4	12	434	446	682	1 890	1 119	2 348
	A	3	4	0	0	1	7	4	12	432	446	656	1 909	1 091	2 367
	S	3	4	—	—	1	7	4	11	446	459	663	1 926	1 113	2 396
	O	3	4	0	0	1	7	4	10	461	472	647	1 406	1 113	1 889
	N	4	4	—	—	1	7	4	10	450	463	592	1 409	1 047	1 882

3 a8 Übrige<sup>1</sup>3 a8 Autres<sup>1</sup>

1994	D	137	250	29	45	149	346	316	641	9 269	9 635	4 845	9 513	14 430	19 788
1995	N	166	271	22	37	88	200	276	509	9 251	9 533	4 000	8 659	13 528	18 700
	D	169	268	20	36	73	167	262	472	9 221	9 493	4 236	8 603	13 720	18 569
1996	J	169	262	25	43	71	159	265	464	8 687	8 961	4 344	8 829	13 295	18 253
	F	185	287	21	42	67	156	274	483	8 738	9 005	4 332	8 785	13 344	18 274
	M	156	238	19	36	77	178	252	453	8 702	8 974	4 286	8 804	13 241	18 233
	A	165	251	17	34	67	144	250	430	8 675	8 946	4 306	8 962	13 232	18 337
	M	161	247	18	33	68	139	247	418	8 683	8 897	4 268	8 844	13 199	18 160
	J	160	246	18	34	73	139	251	419	8 531	8 867	4 300	8 778	13 082	18 063
	J	153	229	25	42	70	135	249	407	8 511	8 724	4 225	8 720	12 986	17 849
	A	149	231	25	39	71	123	245	392	8 500	8 760	4 169	8 764	12 913	17 917
	S	152	231	26	41	68	132	244	403	8 534	8 785	3 971	8 561	12 749	17 750
	O	166	247	27	39	84	160	275	448	8 469	8 684	3 874	8 552	12 618	17 683
	N	142	213	26	39	83	158	251	410	8 424	8 622	3 878	8 446	12 552	17 477

## 3 b Baugewerbe

## 3 b Bâtiment et génie civil

1994	D	1 346	2 587	332	617	567	741	2 245	3 945	16 444	17 190	4 773	8 967	23 463	30 102
1995	N	1 297	2 259	287	571	412	692	1 995	3 522	15 566	16 120	4 279	8 274	21 840	27 917
	D	1 078	1 969	291	554	413	567	1 782	3 090	15 140	15 612	4 718	8 437	21 640	27 139
1996	J	1 194	2 116	308	582	450	790	1 951	3 488	15 062	15 722	5 050	9 023	22 063	28 233
	F	1 185	2 115	315	584	457	775	1 956	3 474	15 190	15 844	4 973	9 149	22 120	28 467
	M	1 163	2 083	309	567	465	749	1 937	3 399	15 431	15 965	5 077	9 187	22 445	28 551
	A	1 112	2 014	291	574	406	732	1 808	3 320	15 444	15 951	5 105	9 184	22 357	28 454
	M	1 076	2 004	289	574	449	716	1 814	3 294	15 375	15 915	5 034	9 152	22 223	28 361
	J	1 059	1 989	289	594	453	686	1 802	3 268	15 274	15 860	5 195	9 094	22 271	28 222
	J	1 065	1 977	286	608	433	696	1 784	3 280	15 797	16 325	5 141	9 078	22 722	28 684
	A	1 014	1 921	288	601	481	756	1 783	3 279	15 816	16 363	5 016	9 096	22 614	28 738
	S	949	1 903	301	617	470	640	1 720	3 161	15 807	16 323	4 986	8 930	22 514	28 414
	O	952	1 808	295	628	466	669	1 713	3 105	16 067	16 626	4 757	8 888	22 537	28 619
	N	943	1 799	301	634	463	641	1 707	3 074	16 014	16 577	4 574	8 790	22 294	28 441

<sup>1</sup> Holz-, Möbel- und Papierindustrie, graphisches Gewerbe, Mineralölindustrie, sonstiges verarbeitendes Gewerbe<sup>1</sup> Industrie du bois, du meuble, papier, arts graphiques, traitement du pétrole brut, autres arts et métiers

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction							Hypotheken		Übrige Kredite		Total			
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits				
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil										
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	
in Millionen Schweizer Franken							en millions de francs suisses								
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

## 3 c Energiewirtschaft und Umweltschutz

## 3 c Economie énergétique et protection de l'environnement

1994	D	16	26	3	3	5	34	23	63	176	183	675	2 967	875	3 213
1995	N	7	7	3	4	8	27	18	38	163	167	488	2 789	668	2 994
	D	7	7	2	4	11	28	20	38	154	158	538	2 843	712	3 039
1996	J	6	7	2	4	11	28	19	38	138	142	457	2 065	615	2 245
	F	6	7	2	1	11	26	19	34	140	145	405	1 972	565	2 150
	M	4	5	2	1	12	26	18	32	137	140	350	1 995	504	2 168
	A	3	5	2	1	13	26	18	33	144	147	367	1 965	529	2 144
	M	3	6	2	1	14	25	18	32	145	148	360	1 939	523	2 119
	J	0	1	2	1	14	26	16	27	141	145	343	1 879	500	2 051
	J	0	1	1	1	12	23	14	25	146	148	460	2 027	619	2 199
	A	0	1	1	1	12	32	14	33	149	151	545	2 012	708	2 197
	S	0	1	2	1	13	28	15	29	148	151	639	2 141	802	2 321
	O	0	1	0	1	15	29	15	31	146	147	701	2 142	863	2 320
	N	0	1	0	0	15	42	16	43	146	148	789	2 208	951	2 399

3 d Dienstleistungen<sup>1</sup>3 d Services<sup>1</sup>

1994	D	1 719	3 274	535	807	1 381	1 933	3 635	6 014	52 842	54 373	28 298	47 840	84 775	108 227
1995	N	1 449	2 798	401	661	1 017	1 738	2 867	5 197	52 684	54 701	26 769	47 753	82 320	107 652
	D	1 458	2 775	359	611	986	1 651	2 803	5 037	53 156	55 250	27 619	47 795	83 578	108 081
1996	J	1 466	2 772	349	644	982	1 637	2 797	5 053	54 461	56 397	26 651	46 230	83 909	107 679
	F	1 403	2 714	345	596	972	1 618	2 720	4 928	54 640	56 386	26 509	45 914	83 869	107 229
	M	1 381	2 687	337	582	938	1 567	2 655	4 836	55 113	56 688	27 043	46 257	84 812	107 781
	A	1 344	2 556	307	537	941	1 555	2 592	4 648	55 191	56 811	27 158	46 608	84 942	108 068
	M	1 321	2 576	295	524	951	1 692	2 566	4 792	55 726	57 315	27 119	46 551	85 411	108 658
	J	1 339	2 586	296	518	976	1 677	2 611	4 781	56 440	58 088	27 336	46 748	86 386	109 617
	J	1 326	2 547	297	505	984	1 675	2 606	4 727	57 463	58 823	27 026	46 612	87 096	110 162
	A	1 348	2 576	293	512	988	1 686	2 629	4 774	57 879	59 145	26 634	46 751	87 142	110 671
	S	1 366	2 581	304	525	1 012	1 753	2 682	4 859	58 645	60 013	27 220	47 337	88 547	112 209
	O	1 392	2 651	303	525	1 065	1 793	2 760	4 970	59 491	60 721	26 958	47 408	89 209	113 099
	N	1 377	2 623	313	534	1 067	1 780	2 758	4 937	59 738	61 075	27 489	47 657	89 985	113 668

## 4 Öffentl. nichtfinanzielle Unternehmungen

## 4 Entreprises du secteur public non financier

1994	D	30	109	1	5	98	300	129	414	1 233	1 313	3 334	6 133	4 697	7 860
1995	N	32	80	4	14	82	272	119	365	1 383	1 455	3 255	6 264	4 757	8 085
	D	40	77	3	13	60	228	103	318	1 366	1 415	2 911	5 507	4 379	7 241
1996	J	44	87	3	13	82	239	130	339	1 436	1 482	2 986	6 070	4 552	7 890
	F	45	86	3	12	74	219	122	316	1 443	1 489	3 024	6 109	4 588	7 914
	M	36	86	2	12	72	224	111	322	1 465	1 501	2 852	5 967	4 428	7 790
	A	39	102	2	11	73	221	114	334	1 492	1 555	2 889	5 784	4 495	7 673
	M	41	99	3	11	75	222	118	333	1 498	1 559	2 923	5 650	4 539	7 542
	J	43	111	2	10	74	235	118	356	1 482	1 566	3 132	5 711	4 732	7 634
	J	25	89	2	10	66	227	93	326	1 546	1 625	2 873	5 666	4 512	7 617
	A	28	105	3	10	61	234	92	349	1 554	1 631	2 970	5 863	4 616	7 843
	S	31	111	3	10	64	230	97	350	1 585	1 658	3 187	6 470	4 870	8 479
	O	26	105	4	12	65	245	94	361	1 610	1 689	3 030	5 670	4 735	7 720
	N	28	103	4	13	62	243	94	359	1 606	1 676	3 252	6 078	4 952	8 113

<sup>1</sup> Inkl. Handel, Verkehr und Gastgewerbe, übrige Dienstleistungen<sup>1</sup> Incl. commerce, transports, hôtels, restaurants, autres services

Monats- ende	Baukredite Crédits de construction						Hypotheken		Übrige Kredite		Total				
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits				
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil										
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites			
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

5 Finanzielle Unternehmen<sup>1</sup>5 Etablissements financiers<sup>1</sup>

1994	D	1 092	2 022	238	446	363	644	1 693	3 111	17 760	18 451	22 968	47 871	42 421	69 433
1995	N	1 124	1 992	228	444	307	582	1 659	3 018	17 002	17 640	29 498	48 830	48 160	69 488
	D	1 140	1 891	201	388	282	543	1 623	2 823	17 347	17 862	25 135	47 178	44 105	67 863
1996	J	999	1 680	222	288	288	558	1 509	2 527	17 711	18 201	27 265	48 986	46 485	69 714
	F	933	1 594	219	327	285	459	1 438	2 379	17 671	18 368	27 397	49 001	46 506	69 748
	M	949	1 580	218	319	290	463	1 457	2 363	17 736	18 513	27 904	49 092	47 096	69 967
	A	896	1 516	187	303	280	457	1 363	2 276	17 508	18 194	27 908	49 247	46 779	69 717
	M	888	1 507	188	276	271	429	1 347	2 213	17 503	18 184	26 859	48 476	45 708	68 872
	J	899	1 509	193	287	284	418	1 376	2 215	17 629	18 328	27 568	48 889	46 573	69 432
	J	864	1 435	184	283	254	388	1 302	2 106	17 466	18 116	27 939	49 057	46 707	69 279
	A	857	1 358	180	281	248	397	1 286	2 036	17 511	18 096	26 743	49 049	45 540	69 181
	S	821	1 354	180	271	258	385	1 259	2 010	17 384	18 035	25 651	47 361	44 294	67 406
	O	783	1 374	173	267	279	414	1 236	2 056	17 599	18 211	24 656	46 843	43 490	67 110
	N	747	1 308	172	253	279	423	1 197	1 985	17 610	18 270	26 337	47 096	45 145	67 351

## 6 Öffentliche Hand

## 6 Collectivités publiques

1994	D	36	81	3	7	292	918	331	1 006	515	566	15 053	33 628	15 899	35 200
1995	N	21	60	2	5	237	686	260	751	548	605	13 589	33 773	14 397	35 129
	D	21	58	12	5	224	655	256	718	647	704	18 429	38 257	19 333	39 679
1996	J	14	49	2	5	192	633	208	687	507	558	17 762	36 128	18 477	37 372
	F	18	55	2	5	179	621	199	681	504	556	18 081	37 653	18 784	38 890
	M	17	52	2	4	163	603	183	660	507	556	18 480	38 006	19 170	39 221
	A	18	53	2	5	164	594	184	652	521	571	16 930	37 295	17 635	38 517
	M	18	56	0	1	164	623	182	681	538	566	17 189	37 624	17 909	38 870
	J	23	37	0	1	160	588	183	626	556	566	17 560	37 601	18 300	38 793
	J	13	33	0	1	159	674	173	708	548	560	17 209	37 691	17 930	38 959
	A	15	39	0	1	160	664	175	704	549	666	17 964	38 094	18 688	39 464
	S	16	39	0	1	163	638	179	678	564	577	17 366	37 893	18 109	39 149
	O	14	37	0	1	197	688	211	726	544	554	17 232	37 357	17 987	38 636
	N	19	46	0	1	204	687	224	734	538	549	17 265	37 184	18 027	38 468

## 7 Übriges Inland

## 7 Autres suisses

1994	D	217	424	50	82	110	257	377	763	5 901	5 568	5 313	8 927	11 590	15 257
1995	N	184	406	49	101	137	247	369	754	6 390	5 773	5 433	9 747	12 192	16 274
	D	245	458	49	97	145	259	439	813	6 194	5 481	5 370	9 520	12 003	15 814
1996	J	212	406	42	91	144	261	398	758	6 534	5 937	5 393	10 945	12 324	17 640
	F	218	439	39	86	134	238	390	763	6 546	5 813	5 417	10 143	12 354	16 719
	M	213	433	38	176	116	226	367	835	6 519	5 695	5 569	9 528	12 454	16 059
	A	216	444	37	170	117	218	370	832	6 409	5 489	5 404	9 158	12 182	15 479
	M	220	448	38	168	111	211	370	827	6 584	5 580	5 211	9 266	12 165	15 673
	J	220	439	41	181	110	198	370	819	6 841	5 748	5 642	10 097	12 853	16 664
	J	199	419	42	183	108	189	349	791	6 657	5 590	5 415	9 855	12 422	16 236
	A	176	390	40	179	107	185	323	754	6 610	5 539	5 113	9 423	12 047	15 715
	S	181	394	36	148	108	168	325	710	6 523	5 373	5 584	9 948	12 432	16 031
	O	181	396	38	131	108	180	326	707	6 464	5 385	5 467	9 789	12 258	15 880
	N	158	323	22	56	115	175	295	554	6 436	5 456	5 629	10 231	12 359	16 241

<sup>1</sup> Durch Übertragung von Aktiven der Berner Kantonalbank in eine Tochtergesellschaft, die nicht dem Bankengesetz unterstellt ist, sind die Zahlen ab Dezember 1993 nicht mehr direkt mit den früheren Werten vergleichbar.

<sup>1</sup> La Banque cantonale bernoise ayant transféré des actifs à une filiale qui n'est pas soumise à la loi sur les banques, les données à partir de décembre 1993 ne sont plus directement comparables à celles qui précèdent.



**D Eurodevisenstatistik**

**D Statistique des euro-monnaies**

D<sub>0</sub>

## Eurodevisenstatistik

Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 123 Banken

## Statistique des euro-monnaies

Créances et engagements envers l'étranger de 123 banques

Ländergruppe <sup>1</sup> Groupes de pays <sup>1</sup>	Auslandforderungen Créances à l'étranger							
	1994		1995				1996	
	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre					Quartal Trimestre	
	IV	I	II	III	IV	I	II	III
	in Millionen Schweizer Franken en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8

## Alle Währungen

## Toutes les monnaies

Europäische Union	119 446	121 027	124 160	127 021	126 121	137 207	154 392	154 951
Europäische Freihandelszone	10 403	824	593	535	504	497	491	438
Mittel-, Osteuropa	2 272	1 812	1 777	1 754	1 762	2 006	1 696	1 640
Übriges Europa	2 927	4 371	4 906	5 606	4 672	4 501	8 810	8 981
Nordamerika	18 851	16 033	20 532	18 523	18 990	19 023	20 525	26 050
Karibische Zone	12 048	10 892	10 019	10 807	11 615	12 059	12 359	13 678
Lateinamerika	5 447	5 046	5 275	5 211	5 372	5 842	6 235	6 201
Mittlerer Osten	5 765	5 499	5 691	5 698	5 826	5 133	5 406	5 539
Afrika	3 736	3 599	3 402	3 420	3 465	3 499	3 653	3 486
Asien, Ozeanien	18 079	21 474	18 409	16 628	16 242	17 941	22 533	22 950
Australien, Neuseeland	327	260	310	685	518	856	405	729
SUBTOTAL	199 301	190 837	195 074	195 888	195 087	208 564	236 505	244 643
Übrige Länder	178	184	125	124	143	149	133	121
TOTAL	199 480	191 021	195 199	196 012	195 230	208 713	236 638	244 764
Zusätzlich: Edelmetalle	3 605	2 643	2 869	3 311	3 385	3 998	4 093	4 180

## Schweizer Franken

## Francs suisses

Europäische Union	49 807	52 469	53 334	53 830	51 087	58 148	63 489	47 882
Europäische Freihandelszone	5 801	175	129	124	113	153	129	109
Mittel-, Osteuropa	1 627	1 177	1 211	1 221	986	1 130	778	791
Übriges Europa	866	1 158	1 474	1 537	1 356	1 104	4 756	4 707
Nordamerika	2 179	1 805	2 007	2 349	1 867	3 671	3 214	2 844
Karibische Zone	2 757	2 479	2 541	2 505	2 432	2 572	2 774	2 635
Lateinamerika	1 018	882	881	859	889	847	830	795
Mittlerer Osten	1 474	1 710	1 784	1 767	1 715	1 762	1 764	1 744
Afrika	941	954	905	897	937	918	864	743
Asien, Ozeanien	5 255	5 232	4 963	6 119	6 249	7 242	10 195	9 361
Australien, Neuseeland	90	47	76	429	206	558	149	256
SUBTOTAL	71 815	68 088	69 305	71 637	67 837	78 105	88 942	71 867
Übrige Länder	27	50	27	30	18	30	16	20
TOTAL	71 842	68 138	69 332	71 667	67 855	78 135	88 958	71 887

## US-Dollar

## Dollars USA

Europäische Union	26 316	24 740	25 109	26 293	26 925	31 121	38 518	39 300
Europäische Freihandelszone	2 006	391	242	206	164	185	260	217
Mittel-, Osteuropa	481	494	408	374	632	669	743	672
Übriges Europa	1 443	1 953	2 014	2 375	1 907	2 101	2 591	2 587
Nordamerika	15 572	12 889	17 159	14 829	15 778	14 058	15 945	20 968
Karibische Zone	7 052	6 128	4 849	4 922	6 305	6 668	6 810	8 196
Lateinamerika	4 127	3 935	4 221	4 184	4 299	4 772	5 210	5 233
Mittlerer Osten	2 967	2 525	2 627	2 675	2 760	2 235	2 546	2 710
Afrika	2 243	2 049	1 891	1 953	2 018	2 079	2 240	2 230
Asien, Ozeanien	8 223	13 770	10 791	7 586	6 754	7 572	8 498	9 726
Australien, Neuseeland	111	97	114	92	172	170	59	59
SUBTOTAL	70 541	68 971	69 425	65 489	67 714	71 630	83 420	91 898
Übrige Länder	118	102	76	60	95	108	101	63
TOTAL	70 659	69 073	69 501	65 549	67 809	71 738	83 521	91 961

<sup>1</sup> Afrika, ohne Libyen und Ägypten (enthalten in Mittlerer Osten)<sup>1</sup> Afrique, sans la Libye et l'Égypte (inclus dans le Moyen-Orient)

Ländergruppe <sup>1</sup> Groupes de pays <sup>1</sup>	<b>Auslandverpflichtungen</b> <b>Engagements envers l'étranger</b>							
	1994		1995				1996	
	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre			Quartal Trimestre			
	IV	I	II	III	IV	I	II	III
	in Millionen Schweizer Franken en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8

<b>Alle Währungen</b>	<b>Toutes les monnaies</b>							
Union européenne	113 124	102 014	103 672	99 537	99 963	108 444	111 632	116 780
Association européenne	4 640	102	126	195	120	156	115	106
Europe centrale et orientale	2 298	2 320	2 696	2 357	2 938	2 948	2 960	3 007
Reste de l'Europe	3 307	10 587	11 261	11 638	10 894	9 621	10 761	10 899
Amérique du Nord	16 576	19 907	20 511	22 469	19 687	19 273	28 180	28 233
Caraïbes	9 034	8 056	8 670	8 645	10 398	9 998	10 607	10 028
Amérique latine	5 739	3 413	3 078	2 372	2 749	3 513	4 912	5 142
Moyen-Orient	9 859	9 120	8 744	8 352	7 554	8 030	8 498	10 292
Afrique	2 649	2 404	1 923	1 924	2 171	2 647	2 265	2 136
Asie, Océanie	14 698	17 396	14 693	15 833	14 844	14 671	17 683	16 685
Australie, Nouvelle-Zélande	351	331	202	277	214	281	227	264
TOTAL INTERMEDIAIRE	182 275	175 650	175 576	173 599	171 532	179 582	197 840	203 572
Autres pays	91	76	55	121	85	86	97	60
TOTAL	182 366	175 726	175 631	173 720	171 617	179 668	197 937	203 632
En outre:								
Métaux précieux	9 376	8 017	7 667	8 187	8 353	9 693	10 545	11 110

<b>Schweizer Franken</b>	<b>Francs suisses</b>							
Union européenne	35 869	38 281	38 862	37 570	34 146	40 308	40 847	37 544
Association européenne	1 601	48	52	40	36	37	49	57
Europe centrale et orientale	340	415	469	433	585	684	497	490
Reste de l'Europe	919	3 420	2 424	2 500	2 018	1 627	1 516	1 462
Amérique du Nord	6 139	8 179	7 713	10 585	10 440	8 964	10 065	3 936
Caraïbes	2 410	2 435	2 532	2 375	2 601	2 801	2 793	2 648
Amérique latine	741	302	381	304	328	328	314	532
Moyen-Orient	1 861	2 089	1 601	1 574	1 043	1 173	1 164	1 411
Afrique	306	442	329	254	287	338	385	351
Asie, Océanie	5 794	7 830	6 620	6 915	6 546	6 406	6 766	6 013
Australie, Nouvelle-Zélande	214	110	62	67	59	88	82	104
TOTAL INTERMEDIAIRE	56 194	63 551	61 045	62 617	58 089	62 754	64 478	54 548
Autres pays	22	30	25	63	29	32	29	12
TOTAL	56 216	63 581	61 070	62 680	58 118	62 786	64 507	54 560

<b>US-Dollar</b>	<b>Dollars USA</b>							
Union européenne	35 151	23 547	21 819	23 588	23 498	26 485	27 456	29 319
Association européenne	1 239	12	10	25	15	21	13	14
Europe centrale et orientale	1 267	1 346	1 607	1 351	1 587	1 630	1 772	1 725
Reste de l'Europe	1 032	3 270	4 895	4 366	4 728	3 807	4 796	5 140
Amérique du Nord	8 890	9 803	11 630	9 717	6 837	7 723	16 202	17 592
Caraïbes	3 882	3 377	3 585	3 788	4 535	4 207	4 699	4 652
Amérique latine	4 419	2 657	2 163	1 754	2 222	2 877	4 368	4 200
Moyen-Orient	6 710	5 667	5 848	5 398	5 140	5 638	6 075	7 425
Afrique	1 194	1 430	1 084	1 170	1 325	1 680	1 287	1 023
Asie, Océanie	5 098	5 832	3 588	4 917	4 774	3 850	4 770	5 604
Australie, Nouvelle-Zélande	47	51	46	47	51	62	31	31
TOTAL INTERMEDIAIRE	68 929	56 992	56 275	56 121	54 712	57 980	71 469	76 725
Autres pays	40	27	17	38	41	34	53	30
TOTAL	68 969	57 019	56 292	56 159	54 753	58 014	71 522	76 755

<sup>1</sup> Afrika: ohne Libyen und Ägypten (enclenches dans le Moyen-Orient)<sup>1</sup> Afrique: sans la Libye et l'Égypte (inclus dans le Moyen-Orient)

Ländergruppe <sup>1</sup> Groupes de pays <sup>1</sup>	Auslandforderungen Créances à l'étranger									
	1994		1995				1996			
	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre	I	II	III	IV	Quartal Trimestre	I	II	III
	IV	I	II	III	IV	I	II	III		
	in Millionen Schweizer Franken en millions de francs suisses									
	1	2	3	4	5	6	7	8		

## Deutsche Mark

## Marks allemands

Europäische Union	14 581	17 149	16 890	17 504	17 085	18 515	16 629	25 368
Europäische Freihandelszone	834	84	57	59	44	58	9	10
Mittel-, Osteuropa	142	117	118	96	104	126	105	157
Übriges Europa	212	412	398	677	506	427	626	794
Nordamerika	322	503	492	452	490	367	334	738
Karibische Zone	517	460	624	551	732	635	677	769
Lateinamerika	48	58	60	54	50	57	57	72
Mittlerer Osten	456	381	405	452	463	344	350	350
Afrika	113	123	135	128	100	98	125	138
Asien, Ozeanien	1 323	652	1 058	428	1 061	651	574	830
Australien, Neuseeland	3	11	13	11	10	12	20	28
SUBTOTAL	18 551	19 950	20 250	20 412	20 645	21 290	19 506	29 254
Übrige Länder	11	11	7	7	3	3	7	12
<b>TOTAL</b>	<b>18 562</b>	<b>19 961</b>	<b>20 257</b>	<b>20 419</b>	<b>20 648</b>	<b>21 293</b>	<b>19 513</b>	<b>29 266</b>

## Übrige Währungen

## Autres monnaies

Europäische Union	28 742	26 669	28 827	29 394	31 024	29 423	35 756	42 401
Europäische Freihandelszone	1 762	174	165	146	183	101	93	102
Mittel-, Osteuropa	22	24	40	63	40	81	70	20
Übriges Europa	406	848	1 020	1 017	903	869	837	893
Nordamerika	778	836	874	893	855	927	1 032	1 500
Karibische Zone	1 722	1 825	2 005	2 829	2 146	2 184	2 098	2 078
Lateinamerika	254	171	113	114	134	166	138	101
Mittlerer Osten	868	883	875	804	888	792	746	735
Afrika	439	473	471	442	410	404	424	375
Asien, Ozeanien	3 278	1 820	1 597	2 495	2 178	2 476	3 266	3 033
Australien, Neuseeland	123	105	107	153	130	116	177	386
SUBTOTAL	38 394	33 828	36 094	38 350	38 891	37 539	44 637	51 624
Übrige Länder	22	21	15	27	27	8	9	26
<b>TOTAL</b>	<b>38 417</b>	<b>33 849</b>	<b>36 109</b>	<b>38 377</b>	<b>38 918</b>	<b>37 547</b>	<b>44 646</b>	<b>51 650</b>
Zusätzlich: Edelmetalle	3 605	2 643	2 869	3 311	3 385	3 998	4 093	4 180

<sup>1</sup> Afrika: ohne Libyen und Aegypten (enthalten in Mittlerer Osten)<sup>1</sup> Afrique: sans la Libye et l'Égypte (inclus dans le Moyen-Orient)

Ländergruppe <sup>1</sup> Groupes de pays <sup>1</sup>	Auslandverpflichtungen Engagements envers l'étranger							
	1994	1995					1996	
	Quartal Trimestre	Quartal Trimestre				Quartal Trimestre		
	IV	I	II	III	IV	I	II	III
in Millionen Schweizer Franken en millions de francs suisses								
	1	2	3	4	5	6	7	8
<b>Deutsche Mark</b>	<b>Marks allemands</b>							
Union européenne	14 691	14 717	15 820	14 391	14 463	16 053	15 752	18 821
Association européenne	794	6	5	6	5	6	5	3
Europe centrale et orientale	590	429	473	424	447	395	427	628
Reste de l'Europe	282	726	827	1 289	882	779	860	861
Amérique du Nord	342	550	227	722	686	585	650	3 002
Caraïbes	1 084	806	850	806	1 043	1 112	1 142	936
Amérique latine	375	276	266	83	65	73	75	167
Moyen-Orient	403	460	440	543	390	399	426	642
Afrique	401	221	150	149	232	260	239	309
Asie, Océanie	1 563	1 713	1 325	1 363	1 078	1 020	1 211	906
Australie, Nouvelle-Zélande	8	9	11	8	8	9	10	10
TOTAL INTERMEDIAIRE	20 533	19 913	20 394	19 784	19 299	20 691	20 797	26 285
Autres pays	10	7	6	4	7	6	6	9
<b>TOTAL</b>	<b>20 542</b>	<b>19 920</b>	<b>20 400</b>	<b>19 788</b>	<b>19 306</b>	<b>20 697</b>	<b>20 803</b>	<b>26 294</b>
<b>Übrige Währungen</b>	<b>Autres monnaies</b>							
Union européenne	27 413	25 469	27 171	23 988	27 856	25 598	27 577	31 096
Association européenne	1 006	36	59	124	64	92	48	32
Europe centrale et orientale	101	130	147	149	319	239	264	164
Reste de l'Europe	1 074	3 171	3 115	3 483	3 266	3 408	3 589	3 436
Amérique du Nord	1 205	1 375	941	1 445	1 724	2 001	1 263	3 703
Caraïbes	1 658	1 438	1 703	1 676	2 219	1 878	1 973	1 792
Amérique latine	204	178	268	231	134	235	155	243
Moyen-Orient	885	904	855	837	981	820	833	814
Afrique	748	311	360	351	327	369	354	453
Asie, Océanie	2 243	2 021	3 160	2 638	2 446	3 395	4 936	4 162
Australie, Nouvelle-Zélande	82	161	83	155	96	122	104	119
TOTAL INTERMEDIAIRE	36 619	35 194	37 862	35 077	39 432	38 157	41 096	46 014
Autres pays	19	12	7	16	8	14	9	9
<b>TOTAL</b>	<b>36 639</b>	<b>35 206</b>	<b>37 869</b>	<b>35 093</b>	<b>39 440</b>	<b>38 171</b>	<b>41 105</b>	<b>46 023</b>
En outre: Métaux précieux	9 376	8 017	7 667	8 187	8 353	9 693	10 545	11 110

<sup>1</sup> Afrika: ohne Libyen und Aegypten (enthalten in Mittlerer Osten)<sup>1</sup> Afrique: sans la Libye et l'Egypte (inclus dans le Moyen-Orient)

# Stichwortverzeichnis

- A**  
Abgrenzungen 8  
Akzepte und Eigenwechsel 28, 52, 76  
Andere Liegenschaften 17, 41, 65  
Andere Reserven 29, 53, 77
- B**  
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich 4  
Bankendebitoren  
- auf Sicht 12, 36, 60  
- auf Zeit 12, 36, 60  
Bankenkreditoren  
- auf Sicht 24, 48, 72  
- auf Zeit 24, 48, 72  
Bankenstatistische Erhebungen 4  
Bankenverordnung 4  
Bankgebäude 17, 41, 65  
Bankunternehmung 8  
Baugewerbe 102  
Baukredite  
- Allgemeiner Wohnungsbau 98  
- Einfamilienhäuser 98  
- Übriger Hoch- und Tiefbau 98  
Bilanzsumme 4, 17, 29, 41, 53, 65, 77
- D**  
Dauernde Beteiligungen 16, 40, 64  
Depositen- und Einlagehefte 27, 51, 75  
- davon Transaktionskonti 27, 51, 75  
- davon Vorsorgegelder 27, 51, 75  
Dienstleistungen 103
- E**  
Energiewirtschaft und Umweltschutz 103  
Eurodevisenstatistik 4, 106
- F**  
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung 15, 39, 63  
- davon mit hypothekarischer Deckung 15, 39, 63  
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung 15, 39, 63
- G**  
Geheimhaltungspflicht 8  
Geographische Gliederung der Forderungen und Verpflichtungen 4, 106, 108  
Gesetzliche Reserven 29, 53, 77  
Gliederung der Ländergruppen 4
- H**  
Hypothekaranlagen 16, 40, 64  
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften 28, 52, 76
- I**  
Industrie und verarbeitendes Gewerbe 99  
Inländische Bankstellen 8  
Inländische Kreditfähigkeit 4
- K**  
Kapital 29, 53, 77  
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben 12, 36, 60  
Kassenobligationen und Kassenscheine 27, 51, 75  
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung 14, 38, 62  
- davon mit hypothekarischer Deckung 14, 38, 62  
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung 14, 38, 62  
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften 15, 39, 63  
Kreditoren  
- auf Sicht 25, 49, 73  
- auf Zeit 26, 50, 74  
Kreditstatistik 4, 98  
- Alle Kreditnehmer 98  
- Finanzielle Unternehmungen 104  
- Institutionen ohne Erwerbscharakter 99  
- Öffentliche Hand 104  
- Private nichtfinanzielle Unternehmungen 99  
- Übriges Inland 104  
Kundengelder 28, 52, 76
- L**  
Liechtenstein, Fürstentum 4, 8
- M**  
Monatsbilanzen 4  
- Aktiven 12  
- Aktiven gegenüber dem Ausland 60  
- Aktiven gegenüber dem Inland 36  
- Passiven 24  
- Passiven gegenüber dem Ausland 72  
- Passiven gegenüber dem Inland 48
- N**  
Nicht einbezahltes Kapital 17, 41, 65
- O**  
Obligationen-Anleihen 28, 52, 76  
- davon mit Rangrücktritt 28, 52, 76
- P**  
Pfandbriefdarlehen 28, 52, 76
- R**  
Rechtliche Grundlagen 8
- S**  
Saldovortrag 17, 29, 41, 53, 65, 77  
Sonstige Aktiven 17, 41, 65  
Sonstige Passiven 28, 52, 76  
Spareinlagen 27, 51, 75  
- davon Transaktionskonti 27, 51, 75  
- davon Vorsorgegelder 27, 51, 75
- T**  
Treuhandgeschäfte 4  
- Aktiven und Passiven der inländischen Bankstellen 93  
- Aktiven und Passiven der Unternehmung 88
- W**  
Währungsvertrag 8  
Wechsel- und Geldmarktpapiere 14, 38, 62  
Wertschriften 16, 40, 64  
Wertschriftenleihgeschäft 84

# Index alphabétique

- A**  
Acceptations et billets à ordre 28, 52, 76  
Accord monétaire 9  
Autres actifs 17, 41, 65  
Autres immeubles 17, 41, 65  
Autres passifs 28, 52, 76  
Autres réserves 29, 53, 77  
Avances et prêts à terme fixe en blanc 15, 39, 63  
Avances et prêts à terme fixe gagés 15, 39, 63  
- dont garantis par hypothèque 15, 39, 63  
Avoirs en banque  
- à terme 12, 36, 60  
- à vue 12, 36, 60
- B**  
Banque des Règlements Internationaux 5  
Bâtiment et génie civil 102  
Bilans des comptoirs en Suisse 9  
Bilans globaux 9  
Bilans mensuels 5  
- Actifs 12  
- Actifs en comptes étrangers 60  
- Actifs en comptes suisses 36  
- Passifs 24  
- Passifs en comptes étrangers 72  
- Passifs en comptes suisses 48
- C**  
Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux 12, 36, 60  
Capital 29, 53, 77  
Capital non libéré 17, 41, 65  
Comptes courants débiteurs en blanc 14, 38, 62  
Comptes courants débiteurs gagés 14, 38, 62  
- dont garantis par hypothèque 14, 38, 62  
Créanciers  
- à terme 26, 50, 74  
- à vue 25, 49, 73  
Crédits bancaires 5  
Crédits de construction 5  
- Autres bâtiments et génie civil 98  
- Bâtiments d'habitation 98  
- Maisons familiales 98  
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public 15, 39, 63
- D**  
Délimitations 9  
Dépôts d'épargne 27, 51, 75  
- dont comptes de prévoyance 27, 51, 75  
- dont comptes de transactions 27, 51, 75  
Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque 28, 52, 76
- E**  
Economie énergétique et protection de l'environnement 103  
Effets de change et papiers monétaires 14, 38, 62  
Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage 28, 52, 76  
Emprunts obligataires 28, 52, 76  
- dont de rang postérieur 28, 52, 76
- Engagements en banque  
- à terme 24, 48, 72  
- à vue 24, 48, 72  
Enquêtes en vue de la statistique bancaire 5
- F**  
Fonds de la clientèle 28, 52, 76
- G**  
Groupes de pays (définitions des groupes) 5
- I**  
Immeubles à l'usage de la banque 17, 41, 65  
Industrie, arts et métiers 99
- L**  
Liechtenstein (Principauté de) 5, 9  
Livrets et carnets de dépôts 27, 51, 75  
- dont comptes de prévoyances 27, 51, 75  
- dont comptes de transactions 27, 51, 75  
Loi sur les banques 5
- O**  
Obligations et bons de caisse 27, 51, 75  
Opérations fiduciaires 5  
- Actifs et passifs à titre fiduciaire (bilans des comptoirs en Suisse) 93  
- Actifs et passifs à titre fiduciaire (bilans globaux) 88
- P**  
Participations permanentes 16, 40, 64  
Placements hypothécaires 16, 40, 64  
Prêts de titres 84
- R**  
Répartition par groupes de pays des créances et engagements des banques 5, 106, 108  
Report à nouveau 17, 29, 41, 53, 65, 77  
Réserve légale 29, 53, 77
- S**  
Secret bancaire 9  
Services 103  
Statistique des crédits 5, 98  
- Autres suisses 104  
- Collectivités publiques 104  
- Etablissements du secteur privé non financier 99  
- Etablissements financiers 104  
- Institutions à but non lucratif 99  
- Tous les débiteurs (comptes suisses et étrangers) 98  
Statistique des euro-monnaies 5, 106
- T**  
Titres 16, 40, 64  
Total du bilan 5, 17, 29, 41, 53, 65, 77

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank können beim Zürichsee Zeitschriftenverlag, Seestrasse 86, CH-8712 Stäfa, Telefon 01 928 56 16, Telefax 01 928 55 20, abonniert werden. Der Preis für ein Jahresabonnement beträgt Fr. 40.– (inkl. 2% MWST) für das Inland und Fr. 80.– für das Ausland (Luftpostzuschlag auf Anfrage). Postkonto 80-148-3. Druck: Zürichsee Druckereien AG, CH-8712 Stäfa Erscheint monatlich

On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès du Zürichsee Zeitschriftenverlag, Seestrasse 86, CH-8712 Stäfa, téléphone 01 928 56 16, téléfax 01 928 55 20. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 40.– (y compris 2% de TVA) pour la Suisse et fr. 80.– pour l'étranger (envoi par voie aérienne sur demande). Compte postal 80-148-3. Composition: Zürichsee Druckereien AG, CH-8712 Stäfa Parution mensuelle

ISSN 1420-1925